



UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime



Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

Autoridades nacionales competentes en virtud de los tratados de fiscalización internacional de drogas

Con introducciones en árabe, chino y ruso

2022

Competent National Authorities under the International Drug Control Treaties

With introductory texts in Arabic, Chinese and Russian

Autorités nationales compétentes au titre des traités internationaux concernant le contrôle des drogues

Avec une introduction en arabe, en chinois et en russe

Organismos nacionales competentes en virtud de los tratados internacionales de fiscalización de drogas

Con introducciones en árabe, chino y ruso



UNITED NATIONS — NATIONS UNIES — NACIONES UNIDAS
New York, 2023

Note

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such symbols indicates a reference to a United Nations document.

ST/NAR.3/2022/1(E/NA)

UNITED NATIONS PUBLICATION
ISSN: 0251-6799

© United Nations, 2023. All rights reserved.

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

This publication has not been formally edited.

Publishing production: English, Publishing and Library Section, United Nations Office at Vienna.

CONTENTS

| | <i>Page</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Preface | ix |
| Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961; under article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971, and under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 | 13 |

TABLE DES MATIÈRES

| | <i>Pages</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Préface..... | x |
| Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 et de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988..... | 13 |

ÍNDICE

| | <i>Página</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Prefacio | xi |
| Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes, del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 y del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 | 13 |

СОДЕРЖАНИЕ

| | <i>Страница</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Предисловие. | xii |
| Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года и статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года. | 13 |

目录

| | 页次 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 序言 | xiii |
| 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条、1971 年《精神药物公约》第 16 条和 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条的国家主 管部门 | 13 |

المحتويات

الصفحة

xiv

تصدير

السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971 في إطار المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988....

13

PREFACE

The present directory lists titles and addresses of the following:

(a) Competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971;

(b) Competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988;

(c) Competent international bodies that might assist national competent authorities in case no national authority is listed for a given country or area or in case contact cannot be established with the listed authorities.

The directory, which is issued annually, also includes the telephone and telefacsimile numbers and email addresses, if available, of the national authorities or international bodies in question.

The titles and addresses of the national authorities are given in English, French and Spanish and are listed in English alphabetical order under the countries and areas that they serve. For ease of reference, there are indexes of the names of the countries and areas in English, French and Spanish. Names and addresses of competent international bodies that might serve as a gateway to communicating with Governments appear in English alphabetical order. For ease of reference, the names of those international bodies are included at the end of the English, French and Spanish indexes.

The designations employed and the presentation of material do not imply the expression of any opinion on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or any authority, or concerning the delimitation of any frontiers or boundaries.

Italics are used to indicate areas other than countries (such as territories).

Governments are requested to review the information in the present directory and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime.

PRÉFACE

Le présent document contient une liste des titres et adresses:

a) Des autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes;

b) Des autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, conformément aux dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988;

c) Des organismes internationaux compétents qui peuvent aider les autorités des pays, territoires ou zones pour lesquels aucune autorité nationale n'est indiquée ou avec lesquels aucun contact ne peut être établi.

Cette liste, qui est publiée chaque année, contient également les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que les adresses électroniques, le cas échéant, des autorités nationales ou des organismes internationaux en question.

Les titres et adresses des autorités nationales sont donnés en anglais, espagnol et français, et sont présentés dans l'ordre alphabétique anglais sous le nom des pays, territoires et zones dont ils relèvent. Pour faciliter les recherches, la liste contient des index des pays, territoires et zones en anglais, espagnol et français. Les noms et adresses des organismes internationaux compétents qui seraient en mesure d'établir des contacts avec les gouvernements figurent dans l'ordre alphabétique anglais. Pour faciliter les recherches, les noms de ces organismes internationaux sont donnés à la fin des index anglais, espagnol et français.

Les appellations employées et la présentation des données n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Les zones autres que des pays (par exemple des territoires) sont indiquées en italique.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime.

PREFACIO

En la presente guía figuran los nombres y las direcciones de:

a) Los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971;

b) Los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988;

c) Los órganos internacionales competentes que podrían ayudar a los organismos nacionales competentes en caso de que no se indique ningún organismo nacional de un determinado país, territorio o zona o en caso de que no pueda establecerse contacto con los organismos indicados.

Esta guía, que se publica anualmente, incluye también los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico disponibles, de los organismos nacionales o los órganos internacionales en cuestión.

Los nombres y direcciones de los organismos nacionales figuran en español, francés e inglés y se enumeran siguiendo el orden alfabético en inglés de los países, territorios y zonas en que prestan servicios. Para facilitar las consultas, se han incluido índices de los nombres de los países, territorios y zonas en español, francés e inglés. Los nombres y direcciones de los órganos internacionales competentes que podrían servir para ponerse en comunicación con los gobiernos aparecen en orden alfabético inglés. Para facilitar las consultas, los nombres de esos órganos internacionales se incluyen al final de los índices español, francés e inglés.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, de parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Las zonas que no son países (como los territorios) van en cursiva.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий справочник содержит названия и адреса:

a) компетентных национальных органов, уполномоченных выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года;

b) компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;

c) компетентных международных органов, которые могут содействовать компетентным национальным органам в случаях, когда не указаны национальные органы по какой-либо стране или району или когда с указанными органами не может быть установлен контакт.

В этом ежегодно издаваемом справочнике указываются также номера телефонов и факсимильной связи и адреса электронной почты соответствующих национальных или международных органов, если таковые имеются.

Названия и адреса национальных органов приводятся на английском, французском и испанском языках с перечислением обслуживаемых ими стран и районов в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом к нему прилагается указатель названий стран и районов на английском, французском и испанском языках. Названия и адреса компетентных международных органов, которые могут содействовать установлению связи с правительствами, приводятся в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом названия таких международных органов перечислены в конце указателей на английском, французском и испанском языках.

Употребляемые обозначения и изложение материала не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или каких-либо властей, или относительно делимитации их границ.

Курсивом выделены районы, отличные от стран (например, территории).

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

序言

本名录列有下列主管部门的名称和地址：

(a) 负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的国家主管部门；

(b) 负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的国家主管部门；

(c) 在某一国家或地区未列有国家部门或无法与所列部门取得联系的情况下可对国家主管部门给予协助的国际主管机构。

本名录每年发布一次，其中还载列有关国家部门或国际机构的电话和传真号码，如有电子邮箱地址，也包括在内。

国家主管部门的名称和地址以英文、法文和西班牙文列出，按所属国家和地区英文字母顺序排列。为便于查阅，附有国家和地区英文、法文和西班牙文名称索引。一些国际主管机构可作为与政府进行联系的中间途径，这些机构的名称和地址按英文字母顺序列出。为便于查阅，这些国际机构的名称列在英文、法文和西班牙文索引之后。

所使用的名称和材料编排方式并不意味着联合国秘书处对任何国家、领土、城市或地区或任何当局的法律地位，或者对其任何边界和界线的划分表示任何意见。

斜体用以表示除国家之外的地区（例如属地）。

请各国政府审查本名录所载资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室。

تصدير

يتضمّن هذا الدليل قائمة بأسماء وعناوين السلطات التالية:

(أ) السلطات الوطنية المختصة المخوّلة إصدار شهادات وأذن استيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية، وفقا لأحكام المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971؛

(ب) السلطات الوطنية المختصة المخوّلة تنظيم أو إنفاذ الضوابط الوطنية المفروضة على السلائف والكيماويات الأساسية وفقا لأحكام المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988؛

(ج) الهيئات الدولية المختصة التي يمكن أن تساعد السلطات الوطنية المختصة في حال عدم إدراج اسم سلطة وطنية لبلد أو إقليم معيّن، أو في حال تعذر إقامة اتصال بالسلطات المدرجة في القائمة.

وهذا الدليل، الذي يصدر سنويا، يتضمن أيضا أرقام الهاتف والفاكس وعناوين البريد الإلكتروني، إن وجدت، الخاصة بالسلطات الوطنية أو الهيئات الدولية المعنية.

وترد أسماء وعناوين تلك السلطات الوطنية باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية، وبالترتيب الأبجدي الإنكليزي، تحت أسماء ما تتبعه من دول وأقاليم. ولتسهيل الرجوع إلى المعلومات المطلوبة، تم عمل فهارس بأسماء الدول والأقاليم باللغات الإسبانية والإنكليزية والفرنسية. أما أسماء وعناوين الهيئة الدولية المختصة التي قد تتخذ كقناة للاتصال بالحكومات فتدر بالترتيب الأبجدي الإنكليزي في نهاية الجزء الذي تتعلق به. وتسهيلا للرجوع، أُدرجت أسماء تلك الهيئات الدولية في نهاية الفهارس الإسبانية والإنكليزية والفرنسية.

ولا تنطوي التسميات المستخدمة ولا طريقة عرض المادة على الإعراب عن أي رأي كان من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو لأية سلطة، أو بشأن تعيين أي حدود أو تخوم.

وتستخدم الكتابة المائلة للدلالة على المناطق التي ليست بلدانا (مثل الأقاليم).

ويرجى من الحكومات مراجعة المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تدخل عليها.

Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971

The present directory lists all competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971.

This listing of national authorities is issued pursuant to the 1961 Convention and the 1971 Convention. It follows the practice established following the entry into force of the 1931 Convention for Limiting and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, which was brought under the aegis of the United Nations by the 1946 Protocol amending the latter convention. Its contents are based on data provided to the Secretary-General in the annual reports on the working of the international drug control treaties by States both parties and non-parties to the relevant treaties.

Authorities indicated in this directory under article 18 are empowered to issue import and export authorizations only for narcotic drugs.

Authorities indicated in this directory under article 16 are empowered to issue import and export authorizations only for psychotropic substances.

Authorities indicated in this directory under articles 18 and 16 are empowered to issue import and export authorizations for both narcotic drugs and psychotropic substances.

The absence of a reference to an article of these conventions before the name of an authority in this directory indicates that the Government has not specified the range of empowerment of this respective authority.

If a contact address for a country or area is not listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 that may be used.

Governments are requested to review the information in this directory and to communicate any changes with regard to article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Fax: (+43-1) 26060-5885; Email: sgb@unodc.org).

Competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988

The present directory also lists all competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988.

This listing of national authorities is issued pursuant to Economic and Social Council resolution 1992/29 of 30 July 1992. Its contents are based on data provided to the International Narcotics Control Board (INCB) by Governments.

Notes verbales were transmitted by the Secretary-General to all States requesting names and addresses of competent national authorities empowered to implement the provisions of article 12 of the 1988 Convention. The national authorities that were identified by Governments in reply to those notes verbales appear in the list below without an asterisk. Authorities marked with an asterisk (*) are those competent national authorities currently reporting to INCB under the provisions of article 12, paragraph 12, of the 1988 Convention but which were not expressly identified by Governments in reply to the notes verbales.

If a contact address for a country or area is not listed under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 of the present publication, it is possible that there is a contact address for that country or area listed under the competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961 and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances of 1971 that may be used. Alternatively, the INCB secretariat or other competent international bodies may be contacted for further information. The names and addresses of those international bodies appear at the end of this directory.

Knowledge of the respective roles and responsibilities entrusted to each competent authority in relation to the implementation of specific control measures is essential if rapid and effective exchange of information between Governments is to be made possible. It should be recalled that the Economic and Social Council, in its resolution 1992/29, invited "States in which precursor and essential chemicals are manufactured and States in regions in which narcotic drugs and psychotropic substances are illicitly manufactured to establish close cooperation in order to prevent the diversion of precursor and essential chemicals into illicit channels". Furthermore, the Council urged States exporting chemicals essential to the illicit production of heroin and cocaine to ensure that the competent authorities, in considering applications for export authorizations, "take reasonable steps to verify the legitimacy of transactions, in consultation, where appropriate, with their counterparts in importing countries". Experience has shown that direct contact, where appropriate, is often the most expeditious means of identifying and stopping suspicious transactions involving scheduled substances.

Governments are requested to review the information under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 and to communicate any changes to the United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (Fax: (+43-1) 26060-5867; Email: secretariat@incb.org).

Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971

Le présent répertoire contient une liste de toutes les autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971.

Cette liste est publiée en application des Conventions de 1961 et de 1971, conformément à la pratique établie après l'entrée en vigueur de la Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants de 1931 qui a été placée sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies par le Protocole de 1946 amendant cette dernière convention. Cette liste a été établie à partir des données communiquées au Secrétaire général dans les rapports annuels sur le fonctionnement des traités internationaux concernant le contrôle des drogues envoyés par les États parties ou non parties auxdits traités.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 18 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants.

Les autorités répertoriées au titre de l'article 16 ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les substances psychotropes.

Les autorités répertoriées au titre des articles 18 et 16 sont habilitées à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants et pour les substances psychotropes.

L'absence de référence à un article de ces conventions avant le nom d'une autorité figurant dans ce répertoire signifie que le gouvernement n'a pas précisé le mandat de l'autorité en question.

S'il n'y a pas d'adresse de contact pour un pays, territoire ou zone dans la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 figurant dans la présente publication, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification en rapport avec l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat des organes directeurs, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: (+43-1) 26060-5885; Courriel: sgb@unodc.org].

Autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988

Le présent répertoire contient aussi une liste de toutes les autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, en application des dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.

Cette liste est publiée en application de la résolution 1992/29 du Conseil économique et social en date du 30 juillet 1992. Elle est fondée sur les données communiquées par les gouvernements à l'Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS).

Le Secrétaire général a envoyé à tous les États des notes verbales pour leur demander de lui communiquer le nom et l'adresse des autorités nationales habilitées à appliquer les dispositions de l'article 12 de la Convention de 1988. Les autorités dont le nom a été donné par les gouvernements en réponse à ces notes verbales sont indiquées telles quelles. Celles dont le nom est accompagné d'un astérisque (*) sont celles qui font actuellement rapport à l'OICS, en application des dispositions du paragraphe 12 de l'article 12 de la Convention de 1988 mais qui n'ont pas été expressément citées par les gouvernements en réponse aux notes verbales.

S'il n'y a pas d'adresse pour un pays, un territoire ou une zone au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988, il se peut que la liste des autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention sur les substances psychotropes de 1971 contienne une adresse utilisable pour ce même pays, territoire ou zone. Des renseignements complémentaires peuvent aussi être demandés au secrétariat de l'OICS ou à des organismes internationaux compétents dont les noms et adresses figurent à la fin du présent répertoire.

Il est indispensable de connaître le rôle et les responsabilités respectifs de chaque autorité compétente en ce qui concerne l'application de mesures spécifiques de contrôle si l'on veut obtenir un échange rapide et efficace d'informations entre les gouvernements. Il convient de rappeler que le Conseil économique et social, dans sa résolution 1992/29, a invité "les États où sont fabriqués des précurseurs et des produits chimiques essentiels, ainsi que les États des régions où des stupéfiants et des substances psychotropes sont fabriqués illicitement, à établir des liens de coopération étroits afin d'empêcher le détournement de précurseurs et produits chimiques essentiels vers des circuits illicites". Le Conseil a en outre prié instamment les États exportant des produits chimiques essentiels pour la production illicite d'héroïne et de cocaïne de veiller à ce que les autorités compétentes de ces pays, lorsqu'elles examinent les demandes d'autorisation d'exportation, "prennent toutes les mesures qui peuvent raisonnablement être prises pour vérifier la légitimité des opérations et, selon qu'il convient, se consulter avec leurs homologues des pays importateurs". L'expérience montre que des contacts directs sont souvent le moyen le plus rapide de déceler et d'arrêter des transactions suspectes portant sur des substances inscrites aux Tableaux.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988 et à communiquer toute modification à l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, Secrétariat de l'Organe international de contrôle des stupéfiants, Centre international de Vienne, B.P. 500, 1400 Vienne (Autriche) [Télécopieur: (+43-1) 26060-5867; courrier électronique: secretariat@incb.org].

Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971

En la presente guía figuran todos los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971.

Esa lista de los organismos nacionales se publica de conformidad con la Convención de 1961 y el Convenio de 1971. Con ella se sigue el sistema establecido tras la entrada en vigor de la Convención de 1931 para limitar la fabricación y reglamentar la distribución de estupefacientes, que pasó a estar bajo la égida de las Naciones Unidas a partir de la firma del Protocolo de enmienda de 1946. Su contenido se basa en los datos proporcionados al Secretario General, en los informes anuales sobre la aplicación de los tratados internacionales de fiscalización de drogas, tanto por los Estados que son parte en los tratados pertinentes como por los que no lo son.

Los organismos indicados a los efectos del artículo 18 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes solamente.

Los organismos indicados a los efectos del artículo 16 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de sustancias sicotrópicas solamente.

Los organismos indicados a los efectos de los artículos 18 y 16 están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación tanto de sustancias sicotrópicas como de estupefacientes.

La falta de cualquiera de esas indicaciones significa que el gobierno no ha comunicado el ámbito de competencia de los organismos respectivos.

Si en las partes de la presente publicación, en el lugar en que figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en la parte de la publicación donde figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en la presente guía y que comuniquen cualquier cambio con respecto al artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Secretaría de los Órganos Normativos, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (fax: (+43-1) 26060-5885; correo electrónico: sgb@unodc.org).

Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988

En la presente guía figuran también todos los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Esa lista de organismos nacionales se publica de conformidad con la resolución 1992/29, de 30 de julio de 1992, del Consejo Económico y Social. Su contenido se basa en los datos proporcionados por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE).

El Secretario General envió a todos los Estados unas notas verbales en las que solicitaba los nombres y direcciones de los organismos nacionales competentes que estaban facultados para cumplir lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de 1988. Los organismos nacionales mencionados por los gobiernos en sus respuestas a esas notas verbales figuran en la lista sin asterisco. Los organismos señalados con un asterisco (*) son los organismos nacionales competentes que actualmente informan a la JIFE en virtud de lo dispuesto en el párrafo 12 del artículo 12 de la Convención de 1988 pero que no fueron mencionados expresamente por los gobiernos en sus respuestas a las notas verbales.

Si en la parte de la presente publicación, en el lugar en que figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988, no se indica ninguna dirección para ponerse en contacto con un determinado país, territorio o zona, es posible que figure alguna dirección que pueda utilizarse para ese país, territorio o zona en las partes de la presente publicación donde figuran los organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971. O bien, para más información, pueden dirigirse a la secretaría de la JIFE o a otros órganos internacionales competentes. Los nombres y direcciones de esos órganos internacionales figuran al final de esta guía.

Es indispensable conocer las funciones y cometidos confiados a cada organismo competente en relación con la aplicación de medidas de fiscalización específicas para que sea posible un intercambio de información rápido y eficaz entre los gobiernos. Debe recordarse que el Consejo Económico y Social, en su resolución 1992/29, invitó "a los Estados que fabrican precursores y productos químicos esenciales y a los Estados de regiones en las que se fabriquen ilícitamente estupefacientes y sustancias sicotrópicas a establecer una cooperación estrecha con el fin de prevenir la desviación de precursores y de productos químicos esenciales hacia canales ilícitos". Además, el Consejo instó a los Estados exportadores de sustancias químicas esenciales para la producción ilícita de heroína y cocaína, a asegurarse de que sus organismos competentes, cuando examinen las solicitudes de autorización de exportación, "tomen todas las medidas razonables para verificar el carácter legítimo de las transacciones, en consulta, cuando proceda, con las autoridades competentes de los países de importación". La experiencia enseña que el contacto directo, cuando procede, es a menudo el medio más rápido de identificar y detener las transacciones sospechosas relativas a sustancias enumeradas en las listas.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 y que comuniquen cualquier cambio a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, Secretaría de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (fax: (+43-1) 26060-5867; correo electrónico: secretariat@incb.org).

**Компетентные национальные органы, действующие
на основании положений статьи 18 Единой конвенции
о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции
о психотропных веществах 1971 года**

В настоящем справочнике перечислены все компетентные национальные органы, уполномоченные выдавать свидетельства и разрешения на ввоз и вывоз наркотических средств и психотропных веществ в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с положениями Конвенций 1961 и 1971 годов. Таким образом, продолжается практика, установленная после вступления в силу Конвенции об ограничении и регламентации распределения наркотических средств 1931 года, которая в силу Протокола 1946 года о внесении поправок к данной Конвенции была включена в систему конвенций Организации Объединенных Наций. Этот перечень подготовлен на основе данных, представленных Генеральному секретарю в ежегодных докладах о применении международных договоров в области контроля над наркотиками государствами, как являющимися, так и не являющимися сторонами соответствующих договоров.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 18, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь наркотических средств.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статье 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз лишь психотропных веществ.

Органы, указанные в настоящем справочнике применительно к статьям 18 и 16, уполномочены выдавать разрешения на ввоз и вывоз как наркотических средств, так и психотропных веществ.

Отсутствие ссылки в настоящем справочнике на какую-либо статью этих конвенций перед названием компетентного органа свидетельствует о том, что правительство не определило круг полномочий соответствующего органа.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях, касающихся статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года, по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5885; адрес эл. почты: unodc-sgb@un.org).

Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года

В настоящем справочнике перечислены также все компетентные национальные органы, уполномоченные осуществлять регулирование или обеспечивать соблюдение национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Настоящий перечень национальных органов издается в соответствии с резолюцией 1992/29 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года. Он готовится на основе данных, представляемых правительствами Международному комитету по контролю над наркотиками (МККН).

Всем государствам были направлены вербальные ноты Генерального секретаря, в которых содержалась просьба сообщить названия и адреса компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять положения статьи 12 Конвенции 1988 года. Национальные органы, указанные правительствами в ответ на эти вербальные ноты, не помечены в представленном ниже перечне звездочкой (*). С другой стороны, звездочкой (*) отмечены компетентные национальные органы, которые в настоящее время представляют МККН информацию в соответствии с положениями пункта 12 статьи 12 Конвенции 1988 года, но которые не были прямо указаны правительствами в связи с вербальными нотами Генерального секретаря.

Если контактный адрес по стране или району не включен в информацию о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года в настоящей публикации, то, возможно, контактный адрес по этой стране или району, которым можно воспользоваться, указан в информации о компетентных национальных органах, действующих на основании статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года. За дополнительной информацией можно также обратиться в секретариат МККН или в другие компетентные международные органы. Названия и адреса таких международных органов приведены в конце настоящего справочника.

Для обеспечения быстрого и эффективного обмена информацией между правительствами крайне важно располагать данными о соответствующих функциях и обязанностях каждого компетентного органа в связи с осуществлением конкретных мер контроля. Следует напомнить, что в своей резолюции 1992/29 Экономический и Социальный Совет предложил "государствам, в которых изготавливаются прекурсоры и основные химические вещества, и государствам региона, в которых незаконно изготавливаются наркотические средства и психотропные вещества, установить тесное сотрудничество в целях предотвращения утечки прекурсоров и основных химических веществ в незаконные каналы". Совет далее настоятельно призвал страны, экспортирующие химические вещества, необходимые для незаконного производства героина и кокаина, обеспечить, чтобы компетентные органы при рассмотрении заявлений о предоставлении разрешений на экспорт "принимали разумные меры для проверки законного характера сделок в консультации, если это необходимо, со своими партнерами в импортирующих странах". Накопленный опыт свидетельствует о том, что установление в соответствующих случаях прямых контактов часто является средством наиболее оперативного выявления и пресечения подозрительных сделок в отношении веществ, находящихся под контролем.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию по статье 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и направить сообщения о любых изменениях по адресу: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (факс: (+43-1) 26060-5867; адрес эл. почты: secretariat@incb.org).

**1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和
1971 年《精神药物公约》第 16 条的
国家主管部门**

本名录载列负责根据 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和准许证的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照《1961 年公约》和《1971 年公约》印发的，沿用了 1931 年《限制和管制麻醉品运销公约》生效后的成规，《1946 年议定书》对该公约修订后将其纳入联合国的管理范围。本名录的内容根据国际药物管制条约缔约国和非缔约国在各相关的国际药物管制条约运作情况年度报告中向秘书长提供的数据编制而成。

本名录在第 18 条下列出的部门只负责签发麻醉药品的进出口准许证。

本名录在第 16 条下列出的部门只负责签发精神药物进出口准许证。

本名录在第 18 条和第 16 条下列出的部门既负责签发麻醉药品的也负责签发精神药物的进出口准许证。

本名录中部门名称前未列出这些公约条款号的，表示该国政府未指明该部门的职权范围。

如果本出版物在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下未列出一国或地区的联系地址，也有可能 在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。

请各国政府审查本名录所载资料，关于 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条方面，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria（传真号：+43-1-26060-5885；电子邮箱：unodc-sgb@un.org）。

1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》 第 12 条的国家主管部门

本名录载列负责根据 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条规定对前体和基本化学品实行监管或国家管制的所有国家主管部门。

这份国家部门名单是依照经济及社会理事会 1992 年 7 月 30 日第 1992/29 号决议印发的。其中内容根据各国政府向国际麻醉品管制局（麻管局）提供的数据编制。

秘书长曾向所有国家转递了普通照会，请各国提供负责执行《1988 年公约》第 12 条规定的国家主管部门的名称和地址。下列名单中没有星号的是各国政府在答复这些普通照会时所指明的国家部门。以星号(*)标出的是目前根据《1988 年公约》第 12 条第 12 款规定向麻管局提出报告但各国政府在答复普通照会时未加明确指明的国家主管部门。

如果本出版物在 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下未列出某一国家或地区的联系地址，也可能在 1961 年《麻醉品单一公约》第 18 条和 1971 年《精神药物公约》第 16 条的国家主管部门下列有可以使用的该国或该地区的联系地址。否则，可以联系麻管局秘书处或其他国际主管机构，查询进一步详情。这些国际机构的名称和地址列在本名录后。

必须了解负责执行具体管制措施的每个主管部门的各自职能和职责，才有可能在各国政府之间进行迅速而有效的信息交换。应当回顾，经济及社会理事会在其第 1992/29 号决议中，请“生产前体和基本化学品的国家及处于非法生产麻醉药品和精神药物的区域的国家建立密切合作关系，以防止前体和基本化学品转入非法渠道”。另外，经社理事会还促请海洛因和可卡因非法生产所需基本化学品的出口国确保主管部门在考虑出口准许证的申请时，“采取合理步骤，核实交易是否合法并酌情与进口国主管部门协商”。经验表明，酌情进行直接联系是发现和阻止涉及表列物品可疑交易的最迅捷手段。

请各国政府审查 1988 年《联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第 12 条下的资料，如有改动，请通知联合国毒品和犯罪问题办公室，收件地址：United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria（传真号：(+43-1) 26060-5867；电子邮箱：secretariat@incb.org）。

**السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية
الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية
المؤثرات العقلية لسنة 1971**

ترد في هذا الدليل قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخوّلة إصدار الشهادات والأذون اللازمة لاستيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية وفقاً لأحكام المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961، والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971.

وتصدر هذه القائمة بالسلطات الوطنية عملاً باتفاقيتي سنة 1961 وسنة 1971. وهي تتبع الممارسة التي استقرت بعد بدء نفاذ اتفاقية تحديد تصنيع المخدرات وتنظيم توزيعها لسنة 1931، التي وضعت تحت رعاية الأمم المتحدة بموجب بروتوكول سنة 1946 المعدل لهذه الاتفاقية الأخيرة. وتستند محتويات القائمة إلى البيانات التي تقدمها إلى الأمين العام الدول الأطراف والدول غير الأطراف في المعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات في تقاريرها عن سير هذه المعاهدات.

السلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة 18 مخوّلة إصدار أذون استيراد وتصدير للمخدرات فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادة 16 مخوّلة إصدار أذون استيراد وتصدير للمؤثرات العقلية فقط.

والسلطات المشار إليها في هذا الدليل بمقتضى المادتين 18 و16 مخوّلة إصدار أذون استيراد وتصدير للمخدرات والمؤثرات العقلية على السواء.

وعدم وجود إشارة إلى أي مادة من مواد هاتين الاتفاقيتين قبل اسم السلطة في هذا الدليل يعني أن الحكومة لم تحدد نطاق تخويل تلك السلطة المعنية.

وإذا لم يكن لبلد أو إقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971، فإن من المحتمل أن يكون لذلك البلد أو الإقليم عنوان اتصال يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الدليل وإبلاغ قسم دعم السياسات التابع لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تطرأ فيما يتعلق بالمادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 والمادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971، على العنوان التالي: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat to the Governing Bodies, Vienna International Centre, P.O Box 500, 1400 Vienna, Austria.
(الفاكس: 26060-5885 (+43-1)؛ البريد الإلكتروني: unodc-sgb@un.org).

السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988

ترد في هذا الدليل أيضا قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المخولة تنظيم أو إنفاذ الضوابط الرقابية الوطنية على السلائف والكيماويات الأساسية وفقا لأحكام المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988.

وتصدر قائمة السلطات الوطنية عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 29/1992 المؤرخ 30 تموز/يوليه 1992. وتستند محتويات القائمة إلى البيانات التي تقدمها الحكومات إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات.

وقد أرسل الأمين العام مذكرات شفوية إلى جميع الدول طالبا أسماء وعناوين السلطات الوطنية المختصة المخولة تنفيذ أحكام المادة 12 من اتفاقية سنة 1988. وترد تسميات السلطات الوطنية التي بيّنتها الحكومات ردًا على تلك المذكرات الشفوية في القائمة بدون علامة نجمية (*). أما السلطات المؤشر عليها بعلامة نجمية، فهي السلطات الوطنية المختصة التي تقدم حاليا تقارير إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات بمقتضى أحكام الفقرة 12 من المادة 12 من اتفاقية سنة 1988 ولكن الحكومات لم تحدد صراحة في ردودها على المذكرات الشفوية.

وإذا لم يكن لبلد أو إقليم عنوان اتصال مدرج في هذا المنشور في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988، فإن من المحتمل أن يكون لذلك البلد أو الإقليم عنوان اتصال يمكن استخدامه مدرج في إطار السلطات الوطنية المختصة بمقتضى المادة 18 من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة 1961 وبمقتضى المادة 16 من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة 1971. وكخيار بديل يمكن الاتصال بأمانة الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات أو غيرها من الهيئات الدولية المختصة للحصول على المزيد من المعلومات. وترد أسماء وعناوين تلك الهيئات الدولية في نهاية هذا الدليل.

ومن الضروري معرفة الأدوار والمسؤوليات المعهود بها إلى كل من السلطات المختصة فيما يتعلق بتنفيذ تدابير رقابية محددة حتى يتيسر تبادل المعلومات بين الحكومات بسرعة وفعالية. ويجدر التذكير بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي دعا في قراره 29/1992 "الدول التي تصنّع فيها السلائف والكيماويات الأساسية، ودول المنطقة التي تصنّع فيها المخدرات والمؤثرات العقلية على نحو غير مشروع، إلى أن تتعاون تعاونًا وثيقًا على منع تسريب السلائف والكيماويات الأساسية إلى القنوات غير المشروعة". وعلاوة على ذلك، حث المجلس الدول التي تصدّر كيماويات أساسية لإنتاج الهيروين والكوكايين على نحو غير مشروع على أن تضمن أن تقوم السلطات المختصة فيها، عند النظر في طلبات أذون التصدير، "بالتخاذ تدابير معقولة للتحقق من مشروعية الصفقات، وعند الاقتضاء، بالتشاور في هذا الصدد مع السلطات المختصة في البلدان المستوردة". وقد تبين أن الاتصال المباشر، عند الاقتضاء، كثيرا ما يكون أسرع الوسائل لاستبانة ووقف الصفقات المشبوهة المشتملة على مواد مدرجة بالجدول.

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات فيما يتعلق بالمادة 12 من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة 1988 وإبلاغ مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة بأية تغييرات تطرأ عليها، على العنوان التالي: United Nations Office on Drugs and Crime, Secretariat of the International Narcotics Control Board, Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria (الفاكس: +43-1) 26060-5867؛ البريد الإلكتروني: secretariat@incb.org).

Afghanistan — Afganistán

Articles 18, 16

Drug Regulation Committee
DRC/MCN, Banaye Bus Station, 9th District
Kabul
Afghanistan
Tel.: 93 797 758 875
Email: nazari.razia@yahoo.com

Article 12

Counter Narcotics Police of Afghanistan (CNPA)
CNPA Compound
Qasaba, PD-15
Kabul
Afghanistan
Tel.: 93 744175747
Email: afghan.pcu@gmail.com

Albania — Albanie

Articles 18, 16, 12

Sector for Preparation and Feasibility of Projects
Ministry of Health and Social Protection
Tirana
Albania
Tel.: 355 42 364614
Fax: 355 42 364636
Email: Ketrin.Zeno@shendetesia.gov.al

Algeria — Algérie — Argelia

Articles 18, 16

Direction Générale de la Pharmacie et des
Equipements de Santé
Ministère de la Santé
125, Boulevard Abderrahmane Laâla
El Madania, Alger
Algérie
Tel.: 213 212 75 191
Fax: 213 212 79 333
Email: dgpharmacie@sante.gov.dz

Article 12

Le Directeur de la pharmacie et du médicament
Ministère de la santé et de la population
125, rue Laala Abderrahmane
Alger
Algérie
Tel.: 213 21 279 823
Email: dgpharmacie@sante.dz

American Samoa — Samoa américaines — Samoa Americana

See information under United States of America.

Andorra — Andorre

Articles 18, 16

Ministerio de Salud
Área de Recursos Sanitarios
Avda. Príncipe Benlloch 30
AD500 Andorra la Vella
Andorra
Tel.: 36 874 820
Email: ars@govern.ad

Article 12(*)

Servicio de Farmacia
Departamento de Recursos Sanitarios
Ministerio de Salud
Avda. Príncipe Benlloch 26
Edificio Fundación Clara Rabassa
AD500 Andorra la Vella
Andorra
Tel.: 36 874 820
Email: ars@govern.ad

Angola

Articles 18, 16

Direcção Nacional de Medicamentos
Rua Comdt Cheguevara nº. 86/86A Bairro
Maculusso - Ingombotas
Luanda
Angola
Tel.: 244 939 769 796
Email: dnme.secretaria@gmail.com

Anguilla — Anguila

Articles 18, 16

Director of Health Services
Ministry of Health
The Valley
Anguilla

Article 12(*)

Attorney-General's Chambers
Government of Anguilla, The Secretariat
The Valley
Anguilla
Tel.: 1 264 497 3185
Tel.: 1 264 497 3044
Fax: 1 264 496 3126
Email: attorneygeneral@anguillanet.com

**Antigua and Barbuda —
Antigua-et-Barbuda —
Antigua y Barbuda**

Article 18, 16, 12

Chief Medical Officer, Medical Division
Ministry of Health and Home Affairs
Cross Street
St. John's
Antigua and Barbuda
Tel.: 1 268 462 2675
Fax: 1 268 462 5003
Email: cmoantigua@gmail.com

Argentina — Argentine

Articles 18, 16, 12

Administración Nacional de Medicamentos Alimentos
y Tecnología Médica (ANMAT)
Instituto Nacional de Medicamentos (INAME)
Departamento de Sustancias Sujetas a Control Especial
Alsina 671 4to piso
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
CP 1087
Argentina
Tel.: 54 11 4340 0800 ext. 5402
Email: arey@anmat.gob.ar

Article 12

Dirección del Registro, Análisis Técnico y Control del
Uso de Precursores Químicos
Subsecretaría de Lucha contra el Narcotráfico
Ministerio de Seguridad de la Nación
Chile 760, CP 1098
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
Tel.: 54 11 5278 9800 interno 7014/5
Email: Ignacio.cichello@minseg.gob.ar
Email: ssln@minseg.gob.ar

Article 12

Jefe, Departamento de Psicotrópicos y Estupefacientes
Ministerio de Salud y Acción Social
Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos
y Tecnología Médica (ANMAT)
Av. Caseros 2161, 1er Piso
1264 Buenos Aires, C.F.
Argentina
Tel: 54 11 4340 0800 Int. 5401/5402
Email andrea.rey@anmat.gob.ar

Armenia — Arménie

Articles 18, 16

Scientific Centre of Drug and Medical Technology
Expertise after Academician E. Gabrielyan
Ministry of Health
49/4 Komitas Ave.
Yerevan 0051
Armenia
Tel.: 374 60 830 073
Tel.: 374 10 231 682
Email: admin@pharm.am

Article 12

Department of Drug Policy and Medical
Technologies
Ministry of Health
Governmental Building N3
Yerevan 0010
Armenia
Tel.: 374 60 808 003
Email: info@moh.am

Article 12

Deputy Head
Operational Intelligence Division
Anti-Smuggling Department
State Revenue Committee
10 Admiral Isakov Avenue
Yerevan 0082
Armenia
Tel.: 374 91 450 081
Email: samvel_badalyan@customs.am

Aruba

Articles 18, 16

Ministry of Health
Department of Medicine Inspection
Bernardstraat 75
San Nicolas
Aruba
Tel.: 297 584 1199
Fax: 297 584 9143
Email: roselynn.angela@aruba.gov.aw

Article 12(*)

Director of Pharmaceutical Affairs
Bureau of Pharmaceutical Affairs
Bernhartstraat No. 75
San Nicolas
Aruba
Tel.: 297 584 1199-302
Fax: 297 584 9143
Email: roselynn.angela@aruba.gov.aw

*Ascension — Ascención***Article 12(*)**

Senior Medical Officer,
Georgetown Hospital
Ascension Island
South Atlantic
Tel.: 247 6010
Fax: 247 6011
Email: smo.hospital@ascension.gov.ac

Australia — Australie**Articles 18, 16, 12**

Director
Drug Control Section
Office of Drug Control
Department of Health and Aged Care
GPO Box 9848
Canberra ACT 2601
Australia
Tel.: 61 2 6289 4618
Email: dcs@health.gov.au
Web: www.odc.gov.au

Austria — Autriche**Articles 18, 16**

Federal Ministry of Social Affairs Health, Care and
Consumer Protection
Department VI/A/6
Radetzkystrasse 2
1030 Vienna
Austria
Tel.: 43 1 711 00 64 4412
Fax: 43 1 713 44 04 1613
Email: stefanie.limbeck@gesundheitsministerium.gv.at

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Federal Ministry of Social Affairs, Health, Care and
Consumer Protection
Department VI/A/6
Radetzkystrasse 2
1030 Vienna
Austria
Tel.: 43 1 711 00 64 4768
Fax: 43 1 713 44 04 1572
Email: wolfgang.pfneiszl@gesundheitsministerium.gv.at

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Federal Ministry of the Interior
Criminal Intelligence Service
Office II/BK/3.3.4 – Precursor Competence Center
Josef Holaubek Platz 1
1090 Vienna
Austria
Tel.: 43 1 24836 985372
Fax: 43 1 24836 951323
Email: precursor@bmi.gv.at

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Federal Ministry of Finance
Department I/9
Johannesgasse 5
1010 Vienna
Austria
Tel.: 43 1 514 33 504086
Fax: 43 1 51267 90
Email: post.i-9@bmf.gv.at

**Azerbaijan — Azerbaïdjan —
Azerbaián****Articles 18, 16**

Analytical Expertise Center
Ministry of Health
34 Jafar Jabbarli str.
Yasamal district
AZ-1065 Baku
Azerbaijan
Tel.: 994 12 5960520 ext. 159
Fax: 994 12 5960520 ext. 159
Mob: 994 502469364
Email: aem@pharma.az

Article 12

Analytical Expertise Center
Ministry of Health
Academic M. Mirgasivom street 1A
Baku, AZ1022
Azerbaijan
Tel.: 994 12 441 2603
Fax: 994 12 493 0695
Email: office@e-health.gov.az

Azerbaijan — Azerbaïdjan — Azerbaiyán

(continued — suite — continuación)

Article 12

Ministry of Interior
Azerbaijan Avenue, 7
Baku, AZ1005
Azerbaijan
Tel.: 994 12 590 9222
Fax: 994 12 492 4590
Email: info@mia.gov.az

Article 12

Ministry of Economy
Geidar Aliev Avenue, 155
Baku, AZ1029
Azerbaijan
Tel.: 994 12 310 2800/493 8867
Fax: 994 12 492 5895
Email: office@economy.gov.az

Bahamas

Articles 18, 16

Chief Medical Officer
Bahamas National Drug Agency (BNDA)
Ministry of Health
Meeting Street
P.O. Box N-3730
Nassau
Bahamas
Tel.: 1 242 502 4729
Tel.: 1 242 502 4736
Fax: 1 242 356 7251

Article 12

Comptroller of Customs
Ministry of Finance
P.O. Box N-155
Nassau
Bahamas
Tel.: 1 242 325 6551
Tel.: 1 242 326 4401/6
Fax: 1 242 322 6223

Article 12

Chief Medical Officer
Ministry of Health
P.O. Box N-3730
Nassau
Bahamas
Tel.: 1 242 502 4853
Tel.: 1 242 502 4877
Tel.: 1 242 502 4840
Fax: 1 242 325 5421
Email: mdr@batelnet.bs

Bahrain — Bahreïn — Bahrein

Articles 18, 16

Pharmacy and Drug Control
Ministry of Health
P.O. Box 12
Manama
Bahrain
Tel.: 973 1 725 8668
Fax: 973 1 725 9357

Articles 12

Senior Pharmacist
Ministry of Health
P.O. Box 12
Manama
Bahrain
Tel.: 973 1 728 6103
Fax: 973 1 772 9084
Email: ssalim@health.gov.bh

Article 12(*)

Anti-Narcotic Directorate General
Directorate of Crime Detection and Forensic Evidence
Ministry of Interior
P.O. Box 26698
Manama
Bahrain
Tel.: 973 1 771 3281
Fax: 973 1 700 3263
Email: showaiter999@hotmail.com

Article 12

Customs Affairs
Ministry of Interior
P.O. Box 15
Bahrain
Tel.: 973 1 735 9819
Fax: 973 1 735 9754
Email: khalifaismael@customs.gov.bh

Bangladesh

Articles 18, 16

Department of Narcotics Control (DNC)
Ministry of Home Affairs
Wage Earners Hostel Complex (Level-8)
71-72, Old Elephant Road (Eskaton Garden),
Ramna
Dhaka 1000
Bangladesh
Tel.: 880 2 831 2131
Fax: 880 2 831 1155
Email: dgdnc@bttb.net.bd

Article 12

Director-General, Department of Narcotics Control
 Ministry of Home Affairs
 441, Tajgaon Industrial Area
 Dhaka 1208
 Bangladesh
 Tel.: 880 2 8870 011
 Fax: 880 2 8870 010
 Email: dgdncbd@gmail.com
 Web: www.dnc.gov.bd

Barbados — Barbade**Articles 18, 16**

Director, Barbados Drug Service
 Ministry of Health
 Jemott's Lane, St. Michael
 Bridgetown
 Barbados
 Tel.: 1 246 426 5080/Ext. 226
 Tel.: 1 246 427 8309
 Tel.: 1 246 426 5080/Ext. 224
 Fax: 1 246 429 6980

Article 12(*)

Director, Barbados Drug Service
 Ministry of Health
 Jemott's Lane, St. Michael
 Bridgetown
 Barbados
 Tel.: 1 246 426 5080/Ext. 224-226
 Tel.: 1 246 427 8309
 Fax: 1 246 429 6980

Belarus — Bélarus — Belarús**Articles 18, 16, 12**

Ministry of Health
 Miasnikova str. 39
 220048 Minsk
 Belarus
 Tel.: 375 17 222 7081
 Fax: 375 17 222 6297
 Email: ovs@minzdrav.gov.by
 Email: kugach@minzdrav.gov.by

Belgium — Belgique — Bélgica**Articles 18, 16**

Agence des médicaments et des produits de santé
 DG Inspection, Division Autorisations - Cellule
 stupéfiants/psychotropes
 Place Victor Horta 40/40, Eurostation II
 1060 Bruxelles
 Belgique
 Tel.: 32 2 528 4265
 Email: narcotics@fagg-afmps.be

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Drug Precursors Unit
 Federal Agency for Medicines and Health Products
 Eurostation Bloc II - 8th Floor
 Place Victor Horta, 40, box 40
 1060 Bruxelles
 Belgium
 Tel.: 32 2 528 4312
 Tel.: 32 2 528 4242
 Fax: 32 2 524 8319
 Email: drugprecursor@fagg-afmps.be

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Central Office Drugs, Office Synthetic Drugs
 Federal Police
 Rue Fritz Toussaint 47
 1050 Brussels
 Belgium
 Tel.: 32 2 642 7894
 Fax: 32 2 642 6955
 Email: dgj.djp.drugs.ops@police.be

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Drug Precursor Unit
 Customs and Excises
 North Galaxy Tour A/9
 Boulevard du Roi Albert II, 33/374
 1030 Brussels, Belgium
 Tel.: 322 57 65560
 Fax: 322 57 96613
 Email: da.investigation.perma@minfin.fed.be

Belize — Belice**Articles 18, 16**

Ministry of Health
 3rd floor, East Block Building
 Belmopan City
 Belize
 Tel.: 501 822 0809
 Fax: 501 822 2942
 Email: dhs@health.gov.bz

Article 12

Acting Director
 Health Services
 Ministry of Health
 3rd Floor, East Block Building
 Belmopan
 Belize
 Tel.: 501 822 2368
 Tel.: 501 822 2325
 Fax: 501 822 2942
 Fax: 501 822 2055
 Email: dhsmohw@health.gov.bz

Benin — Bénin**Article 18**

Comité Interministériel de Lutte contre l'Abus des
Stupéfiants et des Substances Psychotropes (CILAS)
B.P. 925
Cotonou
Bénin
Tel.: 229 21 31 12 33
Fax: 229 21 31 12 33
Email: cilasben@yahoo.fr

Article 18, 16

Agence Béninoise de Régulation Pharmaceutique (ABRP)
01 BP 2048
Cotonou
Bénin
Tel.: 229 21 33 08 82 - 97070882
Email: chabiyoss@yahoo.fr
Email: contact@abrp.bj

Article 16

Sacca LAFIA
BP 925 Cotonou
Tel.: 229 66 36 30 11
Fax: 229 21 31 12 33
Email: cilasben@yahoo.fr
Email: isidibachirou@gmail.com

Article 12

Brigade des mœurs et stupéfiants
B.P. 353
Cotonou
Bénin
Tel.: 229 21 31 38 0

Article 12

Direction de la Pharmacie, du Médicament et des
Explorations Diagnostiques (DPMED)
Ministère de la santé publique
B.P. 2048
Cotonou
Bénin
Tel.: 229 21 30 08 82
Fax: 229 21 30 74 80
Email: ahokannou@yahoo.fr

**Bermuda — Bermudes —
Bermudas****Articles 18, 16**

The Chief Medical Officer, Department of Health
Ministry of Health and Social Services
P.O. Box HM 1195
Hamilton HM EX
Bermuda
Tel.: 1 441 236 4902
Fax: 1 441 236 1215

Article 12(*)

The Chief Medical Officer, Department of Health
Ministry of Health and Social Services
P.O. Box HM 1195
Hamilton HM EX
Bermuda
Tel.: 1 441 278 4900
Fax: 1 441 292 2629
Email: OfficeofCMO@gov.bm

Bhutan — Bhoutan — Bhután**Articles 18, 16**

Bhutan Narcotics Control Agency (BNCA)
P.O. Box 429, Lungtenzampa
Thimphu - 11001
Bhutan
Tel.: 975 2 335 371
Fax: 975 2 335 370
Email: bnca@bnca.gov.bt
Email: staschi@bnca.gov.bt

Article 12(*)

Director General
Bhutan Narcotics Control Authority
P.O. Box 429
Lungtenzampa
Thimphu - 11001
Bhutan
Tel.: 975 2 335 371
Fax: 975 2 335 370
Email: bnca@bnca.gov.bt

Article 12

Department of Revenue and Customs
Chubachu, Thimphu
Bhutan
Tel.: 975 02 32239
Fax: 975 2 323 608
Email: drc@mof.gov.bt

Article 12

Royal Bhutan Police
Thimphu
Bhutan
Tel.: 975 2 322 347
Tel.: 975 2 322 348
Fax: 975 2 322 803
Email: rbp@rbp.gov.bt

**Bolivia (Plurinational State of) —
Bolivie (État plurinational de) —
Bolivia (Estado Plurinacional de)**

Articles 18, 16, 12

Agencia Estatal de Medicamentos y Tecnologías en
Salud (AGEMED)
Ministerio de Salud y Deportes
Calle Capitán Ravelo No. 2199 (entre Fernando
Guachalla y Rosendo Gutiérrez, frente a la plaza
Bolivia), Zona Sopocachi
La Paz
Bolivia
Tel.: 591 2 2440122
Fax: 591 2 2440807
Email: fiscalizacion@agemed.gob.bo
Email: yuquisbert@minsalud.gob.bo

Article 12

Director General de Defensa Social – DIGEDES
Viceministerio de Defensa Social y Sustancias
Controladas
Ministerio de Gobierno
Calle Ricardo Mujía N° 757, Zona Sopocachi, La
Paz- Bolivia
Tel.: 591 2 241 5508 ext. 114
Tel.: 591 2 241 5508 ext. 112
Email: monfredy@yahoo.com
Email: digedes@vds.gob.bo

**Bosnia and Herzegovina —
Bosnie-Herzégovine —
Bosnia y Herzegovina**

Articles 18, 16

Ministry of Security of Bosnia and Herzegovina
Trg BiH 3
71000 Sarajevo
Bosnia and Herzegovina
Tel.: 387 33 21 36 23
Fax: 387 33 21 36 28
Email: glasnogovornik@msb.gov.ba

Articles 18, 16

Agency for Medical Products and Devices of Bosnia
and Herzegovina
Veljka Mladenovica bb
78000 Banja Luka
Bosnia and Herzegovina
Tel.: 387 51 45 03 01
Fax: 387 51 45 03 01
Email: a.zolak@almbih.gov.ba

Article 12

Ministry of Security of Bosnia and Herzegovina
Trg Bosne I Hercegovine 1
71000 Sarajevo
Bosnia and Herzegovina
Tel.: 387 33 21 36 23
Fax: 387 33 21 36 28
Email: glasnogovornik@msb.gov.ba

Article 12

Agency for Medical Products and Devices of Bosnia
and Herzegovina
Ulica Mladenovica bb
78000 Banja Luka
Bosnia and Herzegovina
Tel.: 387 51 45 03 01
Fax: 387 51 45 03 01
Email: a.zolak@almbih.gov.ba

Article 12

Ministry of Foreign Trade and Economic Relations of
Bosnia and Herzegovina
Musala 9
71000 Sarajevo
Bosnia and Herzegovina
Tel.: 387 33 22 00 93
Fax: 387 33 55 25 12
Email: info@mvteo.gov.ba

Botswana

Articles 18, 16

Ministry of Health and Wellness
Private Bag 0038
Gaborone
Botswana
Tel.: 267 395 2264
Fax: 267 317 0169
Email: jbotsang@gov.bw

Article 12

Director
Inspections and Licensing
Botswana Medicines Regulatory Authority (BoMRA)
Ministry of Health and Wellness
Private Bag 2, Gaborone
Botswana
Tel.: 267 373 1720
Tel.: 267 373 1725
Tel.: 267 373 1727
Fax: 267 318 6254
Email: sdijeng@bomra.co.bw
Email: sghanie@bomra.co.bw

Brazil — Brésil — Brasil**Articles 18, 16**

National Health Surveillance Agency (ANVISA)
SIA Trecho 5, Área Especial 57, Bloco D
CEP 71.205-050 Brasília, D.F.
Brazil
Tel.: 55 61 3462 5404
Email: med.controlados@anvisa.gov.br
Email: rel@anvisa.gov.br

Article 12

Jefe, Division de Control de Productos Quimicos-
DCPQ/CGCSP/DIREX/PF
Departamento de Policia Federal
Ministerio de Justicia
SCN, Quadra 04, Bloco "A"
Ed. Multibrasil Corporate, Torre "D", 8º Andar
Sala 801, Asa Norte
CEP:70.714-000 Brasília, D.F.
Brazil
Tel.: 55 61 2024 9600
Email: dcpq.cgcsdp.direx@pf.gov.br
Email: marcoaurelio.masb@pf.gov.br

Article 12

Director
National Health Surveillance Agency (ANVISA)
SIA, Trecho 5, Área Especial 57, Bloco D
CEP 71205-050 Brasília, D.F.
Brazil
Tel.: 55 61 3462 5404
Email: med.controlados@anvisa.gov.br
Email: rel@anvisa.gov.br

*British Virgin Islands —
Îles Vierges britanniques —
Islas Vírgenes Británicas*

Articles 18, 16

Ministry of Health, Education and Welfare
Road Town
Tortola, British Virgin Islands
Tel.: 1 284 494 3701

Article 12

Director of Health Services
Ministry of Health and Social Development
Central Administration Complex
33 Admin Drive, Road Town
Tortola VG1110, British Virgin Islands
Tel.: 1 284 494 3701 Ext. 2174
Fax: 1 284 494 5018
Email: ministryofhealth@gov.vg
Email: grwheatley@go.vg

**Brunei Darussalam —
Brunéi Darussalam****Article 18**

Minister
Ministry of Health
Jalan Menteri Besar
Bandar Seri Begawan BB3910
Brunei Darussalam
Tel.: 673 2 381 640
Fax: 673 2 381 980

Article 16

Poisons Licensing Officer
Ministry of Health
Jalan Menteri Besar
Bandar Seri Begawan BB3910
Brunei Darussalam
Tel.: 673 2 381 640
Fax: 673 2 380 687

Article 12

Narcotics Control Bureau
Prime Minister's Office
Jalan Tungku, Gadong
Bandar Seri Begawan BE 2110
Brunei Darussalam
Tel.: 673 2448 877
Fax: 673 2422 477
Email: muinuddin.rahman@narcotics.gov.bn
Email: liaison@narcotics.gov.bn

Article 12

Royal Customs and Excise Department
Ministry of Finance
Bandar Seri Begawan 2045
Brunei Darussalam
Tel.: 673 2 422 480
Tel.: 673 2 448 877
Tel.: 673 2 422 479
Tel.: 673 2 243 342
Fax: 673 2 422 464
Fax: 673 2 242 600
Email: ncb@brunet.bn

Article 12

Director, Department of Pharmaceutical Services
Ministry of Health
Simpang 433, Kg. Madaras, Jalan Utama Terunjing
Mukim Gadong
Brunei Darussalam
Tel.: 673 2393 298
Tel.: 673 2393 301
Tel.: 673 2393 230 ext 232
Fax: 673 2393 291
Fax: 673 2393 096
Email: zanatul.zainin@moh.gov.bn
Email: pharmacy.services@moh.gov.bn

Bulgaria — Bulgarie

Articles 18, 16

Narcotic Drugs Department
Medicines Policy Directorate
Ministry of Health
5, Sveta Nedelja Sq.
1000 Sofia
Bulgaria
Tel.: 359 2 9301 385
Email: vzidarova@mh.government.bg

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Chief Directorate "Combating Organized Crime"
45 "Chemi vruh"bul
1407 Sofia
Bulgaria
Tel.: 359 2 982 8018
Fax: 359 2 982 8022
Email: dju_nscoc@infotel.bg

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

National Customs Agency – HQ/Intelligence and Investigation
Rakovski 47
1202 Sofia, Bulgaria
Tel.: 359 2 9859 4210
Fax: 359 2 9859 4601
Email: ivan.koutchmov@customs.bg

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

The Joint Committee for Control of Precursors (JCCP)
Ministry of Economy and Energy
8, Slavianska Street
1407 Sofia
Bulgaria
Tel.: 359 2 940 7873
Email: s.koleva@mee.government.bg

Licenses the manufacturers, importers and exporters of the substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention and issues import and export permits.

Burkina Faso

Articles 18, 16

Direction générale de la pharmacie, du médicament et des laboratoires (DGPML)
Ministre de la Santé
03 B.P. 7009
Ouagadougou 03
Burkina Faso
Tel.: 226 50 3246 60
Email: jbnikiema@yahoo.fr

Article 12

Le Ministre de la santé publique
Ministère de la santé
03 BP 7035
Ouagadougou 03
Burkina Faso
Tel.: 226 50 326 188
Fax: 226 50 317 024

Article 12

Comité National de Lutte contre la Drogue
Ministère de la sécurité
B.P. 5175
Ouagadougou 01
Burkina Faso
Tel.: 226 50 316 812
Tel.: 226 50 316 595
Fax: 226 50 315 887

Burundi

Articles 18, 16

Director, Department of Pharmacies, Medicines and Laboratories
B.P. 1820
Bujumbura
Burundi
Tel.: 257 7942 3466
Tel.: 257 2227 3255
Email: bamenyekanye@hotmail.com
Email: bamenyekanye@gmail.com
Email: ndahatembaleonard@gmail.com

Article 12

Director
Department of Pharmacies, Medicines and Laboratories (DPML)
Ministry of Public Health
Av. Pierre NGENDANDUMWE
B.P. 1820
Bujumbura
Burundi
Tel.: 257 7942 3466
Tel.: 257 2227 3255
Email: bamenyekanye@gmail.com
Email: ndahatembaleonard@gmail.com

Cabo Verde

Articles 18, 16

Direction générale des pharmacies
Ministère de la santé
B.P. 47
Praia - Santiago
Cape Verde
Tel.: 238 261 0112
Fax: 238 261 3585
Email: edith.santos@ms.gov.cv

Cabo Verde*(continued — suite — continuación)***Article 12**

Directeur Général des pharmacies
Ministère de la santé
B.P. 47
Praia - Santiago
Cape Verde
Tel.: 238 261 0112
Fax: 238 2618 213
Email: eduardo.tavares@ms.gov.cv
Email: angela.silvestre@ms.gov.cv

**Cambodia — Cambodge —
Camboya****Article 12(*)**

Camcontrol
Ministry of Commerce
Phnom Penh
Cambodia

Article 12(*)

Chief, Narcotic Control and Pharmaceutical Trade
Bureau
Department of Drugs and Food
Ministry of Health
No. 8 Street Ong Pokoun, No. 153/154 Kampuchea
Krom Road
Phnom Penh
Cambodia
Tel.: 855 12 959 726
Tel.: 855 12 824 874
Fax: 855 23 880 247
Fax: 855 23 884 330
Email: moh-cpn@forum.org.kh

**Cameroon — Cameroun —
Camerún****Articles 18, 16**

Direction de la Pharmacie et du Médicament
Ministère de la Santé Publique
Yaoundé
Cameroun
Tel.: 237 22 22 41 44
Fax: 237 22 23 39 33

Article 12

Direction de la Pharmacie du Médicament et des
laboratoires
Ministère de la Santé Publique
Yaoundé
Cameroun
Tel.: 237 22 22 41 44
Fax: 237 22 23 39 33

Article 12

Direction de la Promotion de la Santé
Comité National de Lutte contre la Drogue (CNLD)
Ministère de la Santé Publique
Yaoundé
Cameroun
Tel.: 237 22 23 12 84
Fax: 237 22 23 12 85

Canada — Canadá**Articles 18, 16, 12**

Director General
Controlled Substances Directorate
Health Canada / Government of Canada
150 Tunney's Pasture Driveway
Main Stats Building, Mal Stop 0302A
Ottawa, Ontario, K1A 0K9
Canada
Tel.: 1 613 816 1739
Email: hc.csd.international.dsc.sc@hc-sc.gc.ca
Email: jennifer.saxe@hc-sc.gc.ca

Article 12

Director
Crime and Terrorism Policy Division (ICP)
Global Affairs Canada
Lester B. Pearson Building
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada
Tel.: 1 343 203 3236
Fax: 1 613 944 4827
Email: icp@international.gc.ca

**Cayman Islands — Îles Caïmanes —
Islas Caimán****Articles 18, 16**

Chief Medical Officer
The Pharmacy Board
P.O. Box 915 GT
Grand Cayman
Cayman Islands KYI-1103
Tel.: 1 345 949 8604

Article 12

Chief Medical Officer, Health Services
Department
P.O. Box 915, George Town
Grand Cayman
Cayman Islands, KYI-1103
West Indies
Tel.: 1 345 949 8600
Fax: 1 345 244 2714
Email: Delroy.Jefferson@hsa.ky

Central African Republic — République centrafricaine — República Centroafricana

Article 18, 16

Direction de la Pharmacie
Ministère de la santé et de la population
Bangui
République centrafricaine
Tel.: 236 756 34993
Email: mboliyoumarilyne@yahoo.fr

Article 16

Directeur des médicaments
Ministère de la santé publique et de la population
Bangui
République centrafricaine
Tel.: 236 21 611 520

Article 12

L'Inspecteur des services pharmaceutiques
Inspection centrale des services pharmaceutiques et
laboratoires
Ministère de la santé publique et de la population
B.P. 883
Bangui
République centrafricaine
Tel.: 236 613 188 (Bureau)
Tel.: 236 7252 9340
Fax: 236 611 175
Email: mspp@intnet.cf
Email: porzza@yahoo.fr

Article 12

Direction de l'office central de lutte antidrogue
B.P. 790
Bangui
République centrafricaine
Tel.: 236 617 166
Tel.: 236 7573 6250
Fax: 236 617 532

Chad — Tchad

Articles 18, 16

Inspection des pharmacies
Division pharmacies/DES/MSP
Bureau des stupéfiants
B.P. 1948
N'Djamena
Tchad
Tel.: 235 518 966
Tel.: 235 515 587
Fax: 235 515 587
Fax: 235 519 035

Article 12(*)

Directeur, Direction de la pharmacie, du médicament
et des laboratoires
Service Inspection
Bureau des stupéfiants
Ministère de la santé publique
B.P. 1948
N'Djamena
Tchad
Tel.: 235 22 515 587
Fax: 235 22 517 408
Email: divpharm@intnet.td
Email: cpa.tschad@intnet.td

Chile — Chili

Articles 18, 16

Instituto de Salud Pública
Ministerio de Salud
Avenida Marathon 1000
Ñuñoa, Santiago
Chile
Tel.: 56 225 755 312
Email: vbartsch@ispch.cl
Email: cbravog@ispch.cl

Article 12

Agencia Nacional de Medicamentos
Instituto de Salud Pública
Av. Marathon 1000
Ñuñoa, Santiago
Chile
Tel.: 56 2 257 55312
Tel.: 56 2 257 55100
Email: cbravog@ispch.cl
Email: vbartsch@ispch.cl

Article 12

Unidad de Sustancias Químicas Controladas
División de Seguridad Pública
Ministerio del Interior y Seguridad Pública
Edificio Moneda Bicentenario
Teatinos 92
Santiago
Chile
Tel.: 56 2 269 45359
Email: quimicos@interior.gov.cl
Email: lmedel@interior.cl

China — Chine

Articles 18, 16

National Medical Products Administration
No. 1 Beiluyuan Zhanlan Road, Xicheng District
100037 Beijing
China
Tel.: 86 10 88331078
Fax: 86 10 6833 6683
Email: fuyr@nmpa.gov.cn

China — Chine*(continued — suite — continuación)***Article 12**

Secretary-General
Office of the National Narcotics Control Commission
14 Dong Chang An Street
100741 Beijing
China
Tel.: 86 10 6626 2595
Fax: 86 10 5818 6577
Email: verazhengncc@163.com
Email: tingfangw@hotmail.com

Christmas Island — Île Christmas — Isla Christmas**Articles 18, 16, 12**

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation
Therapeutic Goods Administration
Department of Health
P.O. Box 100
Woden ACT 2606
Australia
Tel.: 61 2 6232 8740
Fax: 61 2 6203 1740
Email: dcs@tga.gov.au
Web: www.tga.gov.au

Cocos (Keeling) Islands — Îles des Cocos (Keeling) — Islas Cocos (Keeling)**Articles 18, 16, 12**

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation
Therapeutic Goods Administration
Department of Health
P.O. Box 100
Woden ACT 2606
Australia
Tel.: 61 2 6232 8740
Fax: 61 2 6203 1740
Email: dcs@tga.gov.au
Web: www.tga.gov.au

Colombia — Colombie**Articles 18, 16, 12**

U.A.E Fondo Nacional de Estupefacientes
Ministerio de Salud y Protección Social
Av. Caracas No. 1-85 Sur
Bogotá
Colombia
Tel.: 57 1 333 1088 ext. 109
Fax: 57 1 280 1263
Email: fne@minsalud.gov.co
Email: mparrar@minsalud.gov.co

Article 18

Subdirección de Control y Fiscalización de Sustancias
Químicas y Estupefacientes
Dirección de Política Contra las Drogas y Actividades
Relacionadas
Ministerio de Justicia y del Derecho
Calle 53 No. 13-27
Bogotá
Colombia
Tel.: 571 444 3100 Ext. 1267
Email: licencias.cannabis@minjusticia.gov.co

Article 12

Subdirección de Control y Fiscalización de Sustancias
Químicas y Estupefacientes
Dirección de Política Contra las Drogas y Actividades
Relacionadas
Ministerio de Justicia y del Derecho
Calle 53 No. 13-27
Bogotá
Colombia
Tel.: 571 444 3100 Ext. 1223
Email: comercio.exterior@minjusticia.gov.co

Article 12

Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales
Carrera 8 N° 6C - 38 Edificio San Agustín
Bogotá
Colombia
Tel.: 57 1 607 9475
Email: directorgeneral@dian.gov.co

Article 12

U.A.E. Fondo Nacional de Estupefacientes
Cra. 92 # 17B – 48 Barrio Hayuelos Localidad de
Fontibón
Bogotá
Colombia
Email: ccordero@minsalud.gov.co
Email: fne@minsalud.gov.co

Article 12

Ministerio de Justicia y del Derecho
Subdirección de Control y Fiscalización de Sustancias
Químicas y Estupefacientes
Calle 53 # 13 – 27 Bogotá D.C.
Tel.: 57 1 444 3100
Email: comercio.exterior@minjusticia.gov.co

Comoros — Comores — Comoras**(Article not specified)**

Inspection des pharmacies
Département des services de la santé
Moroni
Comores

Congo

Articles 18, 16

Direction des pharmacies et des laboratoires
B.P. 78
Brazzaville
Congo
Tel.: 242 28 832 298

Article 12

Chercheur chimiste
Ministère de la science et de la technologie
B.P. 1249
Brazzaville
Congo
Tel.: 242 28 664 8479
Email: droguedgrst@yahoo.fr

Cook Islands — Îles Cook — Islas Cook

Articles 18, 16

Secretary
Ministry of Health
P.O. Box 109
Rarotonga
Cook Islands
Tel.: 682 29664
Fax: 682 23109
Email: soh1@health.gov.ck

Article 12

Revenue Management Division
Customs
Ministry of Finance and Economic Management
Revenue
P.O. Box 99, Avarua
Rarotonga
Cook Islands
Tel.: 682 29365
Fax: 682 29465
Email: nancy.arthur@cookislands.gov.ck

Article 12(*)

Secretary
Ministry of Health
P.O. Box 109
Rarotonga
Cook Islands
Tel.: 682 29664 ext.712/713
Fax: 682 23109
Email: aremaki@health.gov.ck

Costa Rica

Articles 18, 16

Junta de Vigilancia de Drogas Estupefacientes
Ministerio de Salud
Apartado 10123-1000
San José
Costa Rica
Tel.: 506 2258 6765
Tel.: 506 2230333 ext. 224
Fax: 506 2257 7827
Email: mariela.alfaro@misalud.go.cr

Article 12

Jefe, Unidad de Control y Fiscalización de Precursores
Instituto Costarricense Sobre Drogas
Ministerio de la Presidencia
Apartado 7311-1000
San José
Costa Rica
Tel.: 506 2527 6417
Tel.: 506 2527-6408
Tel.: 506 2527-6436
Tel.: 506 2527-6434
Tel.: 506 2527-6437
Tel.: 506 2527-6439
Fax: 506 2524 0234
Email: precucr@icd.go.cr
Email: eramirez@icd.go.cr

Article 12

Policía de Control de Drogas
Ministerio de Seguridad Pública
Desamparados, de la rotonda de Desamparado
San José
Costa Rica
Tel.: 506 2586 4189
Tel.: 506 2586 4188 (Operations)
Fax: 506 2227 8910
Email: oabrahams@pcd.go.cr

Article 12

Organismo de Investigación Judicial (OIJ)
Barrio González Lahmann
Edificios de la Corte Suprema de Justicia
San José
Costa Rica
Tel.: 506 800 8000 645
Email: cicooij@poder-judicial.go.cr

Côte d'Ivoire

Articles 18, 16, 12

Autorité Ivoirienne de Régulation Pharmaceutique
(AIRP)
Abidjan
Côte d'Ivoire

Croatia — Croatie — Croacia**Articles 18, 16, 12**

Ministry of Health
Ksaver 200A
10000 Zagreb
Croatia
Tel.: 385 1 46 07 541
Fax: 385 1 46 77 105
Email: romana.katalinic@miz.hr

Article 12

Ministry of Interior
Ulica grada Vukovara 333
10000 Zagreb
Croatia

Article 12

Custom Administration
Ulica Alexandra Von Humboldta 4 A
10000 Zagreb
Croatia

Cuba**Articles 18, 16**

Ministerio de Salud Pública
Calle 23, No. 177, entre las calles M y N
Vedado, Plaza de la Revolución
Zona Postal Habana 4
Ciudad de La Habana
Cuba
Tel.: 53 7 202 9969
Email: desp@infomed.sld.cu

Article 12

Director
Sección de Control de Estupefacientes,
Sicotropicos y Similares
Departamento de Atención a los Servicios
Farmacéuticos
Área de Asistencia Médica y Social
Dirección Nacional de Medicamentos y Tecnologías
Ministerio de Salud Pública
Calle 23 No. 201, Piso 7, e/M y N, Vedado
Municipio Plaza de la Revolución
La Habana
Cuba
Tel.: 53 7 838 3395
Tel.: 53 7 838 3393
Tel.: 53 7 831 9366
Fax: 53 7 833 2312
Email: dnatencionmedica@infomed.sld.cu
Email: desp@infomed.sld.cu
Email: dfo@infomed.sld.cu

Curaçao**Articles 18, 16**

Inspector-General
Inspectorate of Public Health
APNA-Plaza
Building E (3rd floor)
Schouwburgweg 24-26
P.O. Box 3824
Curaçao
Tel.: 599 9 466 9366
Fax: 599 9 466 9367
Email: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

Article 12

Inspector
Inspectorate of Pharmaceutical Affairs
Inspectorate of Health, Environment and Nature
P.O. Box 3824
Curaçao
Tel.: 599 9 466 9366
Fax: 599 9 466 9367
Email: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

Cyprus — Chypre — Chipre**Articles 18, 16**

Director
Pharmaceutical Services
Ministry of Health
1475 Nicosia
Cyprus
Tel.: 357 22 608 672
Tel.: 357 22 608 616
Tel.: 357 22 608 637
Fax: 357 22 608 793
Email: jstelliou@phs.moh.gov.cy
Email: phscentral@phs.moh.gov.cy

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Director
Pharmaceutical Services
Ministry of Health
1475 Nicosia
Cyprus
Tel.: 357 22 608 672
Fax: 357 22 608 793
Email: jstelliou@phs.moh.gov.cy

Responsible for Form D Reporting.

Article 12

Customs and Excise Department
Customs Headquarters
1440 Nicosia
Cyprus
Tel.: 357 22 601 740
Fax: 357 22 302 029
Email: kkyriakou@customs.mof.gov.cy

Article 12

Police – Drug Law Enforcement Unit
1478 Nicosia
Nicosia
Cyprus
Tel.: 357 22 607374
Fax: 357 22 607377
Email: lmama@police.gov.cy

Czechia — Tchèque — Chequia**Articles 18, 16**

Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic
Substances
Ministry of Health of the Czech Republic
Palackého náměstí 4
P.O. Box 81
128 01 Prague 2
Czech Republic
Tel.: 420 2 2497 2710
Fax: 420 2 2491 5979
Email: petr.novak@mzcr.cz
Responsible for Form D Reporting

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Head, Inspectorate of Narcotic Drugs and Psychotropic
Substances
Ministry of Health
Palackého nám. 4
P.O. Box 81
12801 Prague
Czech Republic
Tel.: 420 2 2497 2710
Fax: 420 2 2491 5979
Email: petr.novak@mzcr.cz
Responsible for Form D Reporting

Article 12

National Drug Headquarters of Criminal Police and
Investigation Service
Ministry of Interior – Police Presidium
Strojnická 27
P.O. Box 62/NPC
170 89 Prague 7
Czech Republic
Tel.: 420 974 836588
Email: sydro@npdc.cz

Article 12

General Directorate of Customs - Control and
investigations
Budějovická 7
14096 Prague 4
Czech Republic
Tel.: 420 221 412 304
Fax: 420 221 412 300
Email: m.sokol@cs.mfcr.cz

**Democratic People's Republic of
Korea —
République populaire
démocratique de Corée —
República Popular Democrática
de Corea****Articles 18, 16**

Ministry of Public Health
Sochang-dong
Central District
Pyongyang
Democratic People's Republic of Korea
Tel.: 850 2 421 4238
Email: bogonmoph@co.chesin.com

Article 12(*)

The Minister
Ministry of Public Health
Pyongyang
Democratic People's Republic of Korea
Tel.: 850 2 381 4410

**Democratic Republic of the
Congo —
République démocratique du
Congo —
República Democrática del
Congo****Articles 18, 16, 12**

Directeur
Direction de la pharmacie, médicaments et
Plantes médicinales
Ministère de la santé
B. P. 11.998
Kinshasa 1
République démocratique du Congo
Tel.: 243 12 33291
Fax: 243 12 33709
Email: wartz@yahoo.fr

Denmark — Danmark — Dinamarca

Articles 18, 16

Danish Medicines Agency
Axel Heides Gade 1
2300 Copenhagen
Denmark
Tel.: 45 44 88 95 95
Email: euforiserende-stoffer@dkma.dk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Danish Customs Agency
Control Processes
8, Carlsensvej
DK 4600 Koege
Denmark
Tel: 45 40 98 29 49
Email: dorthe.lindberg@toldst.dk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Ministry of taxation
National Tax and Customs Adm
Østbanegade 123DK
2100 Copenhagen Ø
Tel: 45 40 98 29 49
Fax: 45 72 37 29 17
Email: jorn.sorensen@skat.dk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Ministry of taxation
Taxcenter Middelfart - Licensing and registration;
Control and investigation
Teglgardsparken 19DK
5500 Middelfart
Tel: 45 40 92 85 09
Fax: 45 72 37 29 17
Email: ingrid.ostergaard@skat.dk

Djibouti

Articles 18, 16

Inspecteur de la pharmacie
Inspection de la pharmacie
Ministère de la santé publique
B.P. 44
Djibouti
Tel.: 253 353 988

Article 12

Commissaire central de Police
Commissariat central de Djibouti
B.P. 54
Djibouti
Tel.: 253 350 175

Dominica — Dominique

Article 18

Chief Medical Officer
Ministry of Health
4th Floor
Government Headquarters
Roseau
Dominica
West Indies
Tel.: 1 767 266 3521
Tel.: 1 767 266 3260
Fax: 1 767 448 6086
Email: johnsond@dominica.gov.dm

Article 16

Chief Pharmacist, Central Medical Stores
Ministry of Health and Environment
Government Headquarters
Goodwill
Roseau
Dominica
West Indies
Tel.: 1 767 448 2060
Fax: 1 767 448 4882
Email: cms@cwdom.dm

Article 12

Chief Medical Officer
Ministry of Health
4th Floor
Government Headquarters
Kennedy Avenue
Roseau
Dominica
West Indies
Tel.: 1 767 266 3260
Tel.: 1 767 448 3521
Fax: 1 767 448 6086
Email: johnsond@dominica.gov.dm

Dominican Republic — République dominicaine — República Dominicana

Articles 18, 16

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Ave. Tiradentes Esq. San Cristóbal
Ensanche La Fe
Santo Domingo, Distrito Nacional
República Dominicana
Tel.: 1 809 541 3121

Article 12

Dirección Nacional de Control de Drogas
 Av. Maximo Gomez No. 70
 Santo Domingo
 República Dominicana
 Tel.: 1 809 221 4166 ext 6242
 Email: quimicosyprecursores@dncd.mil.do

Articles 12

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
 Ave. Tiradentes Esq. San Cristóbal
 Ensanche La Fe
 Santo Domingo, Distrito Nacional
 República Dominicana
 Tel.: 1 809 541 3121
 Email: Info@ministeriodesalud.gob.do
 Email: Leandro.Villanueva@ministeriodesalud.gob.do

Article 12(*)

Presidente
 Consejo Nacional de Drogas
 Av. Mexico Oficinas Gubernamentales
 Bloque "C", 1er Piso, Distrito Nacional
 Santo Domingo
 Dominican Republic
 Tel.: 1 809 221 4747
 Tel.: 1 809 689 3316
 Tel.: 1 809 689 3316
 Fax: 1 809 221 8019
 Email: fidiasf@yahoo.com
 Email: javier.indhira@gmail.com

Ecuador — Equateur**Articles 18, 16**

Ministerio del Interior
 García Moreno N2-69 y Sucre
 Quito
 Ecuador
 Tel.: 593 2 2955 666
 Email: despacho.mdi@ministeriodelinterior.gob.ec

Articles 18, 16

Director Ejecutivo
 Agencia Nacional de Regulación
 Control y Vigilancia Sanitaria (ARCSA)
 Ciudadela Samanes, y Av. Paseo del Parque., Av.
 Francisco de Orellana, Guayaquil 090112
 Ecuador
 Tel.: 593 3 727 4440 ext. 1007-1013-1016
 Email: juan.galarza@controlsanitario.gob.ec
 Email: mary.romero@controlsanitario.gob.ec

Article 12

Dirección Nacional Antinarcoóticos (DNA)
 Policía Nacional
 Río Topo Oe2-33 y Amazonas
 Quito
 Ecuador
 Tel.: 593 2 225 1852
 Email: despacho_dna@hotmail.com
 Web: www.policia.gob.ec/dna

Article 12

Policía Nacional
 Amazonas N35-115 y Japón
 Quito
 Ecuador
 Tel.: 593 2 244 7070
 Email: fausto31@yahoo.com
 Email: relacionesinternacionales@policia.gob.ec
 Web: www.policia.gob.ec/comando-general

Article 12

Director Ejecutivo
 Agencia Nacional de Regulación Control
 y Vigilancia Sanitaria (ARCSA)
 Ciudadela Samanes y Av. Paseo del Parque., Block 5
 Av. Francisco de Orellana,
 Guayaquil 090112, Ecuador
 Tel.: 593 3 727 440 ext 1007-1013-1016.
 Email: juan.galarza@controlsanitario.gob.ec
 Email: mary.romero@controlsanitario.gob.ec
 Email: relaciones.internacionales@controlsanitario.
 gob.ec
 Email: medicamentos.controlados@controlsanitario.
 gob.ec

Egypt — Egypte — Egipto**Articles 18, 16, 12**

Egyptian Drug Authority (EDA)
 Central Administration of Pharmaceutical Policies and
 Market Access (PPMA)
 Service Area, Zahraa Al Maadi
 Cairo
 Egypt
 Tel.: 202 25354100-7244
 Email: Narcotics@edaegypt.gov.eg

Article 12

Anti-Narcotics General Administration
 Ministry of Interior
 6 Shafik Street Abbasia
 P.O. Box 11517
 Cairo
 Egypt
 Tel.: 20 2 268 38685
 Tel.: 20 2 268 38683
 Fax: 20 2 268 23840
 Email: angaeg@idsc.net.eg

El Salvador

Articles 18, 16, 12

Dirección Nacional de Medicamentos
Boulevard Merliot y Avenida Jayaque
Edificio DNM
Urbanización Jardines del Volcán
Santa Tecla, La Libertad
El Salvador, C.A.
Tel.: 503 2522 5003
Tel.: 503 2522 5000
Tel.: 503 2522 5017
Tel.: 503 2522 0155
Email: noe.garcia@medicamentos.gob.sv
Email: francisco.cortez@medicamentos.gob.sv
Email: dnm@medicamentos.gob.sv
Email: estupefacientes.consulta@medicamentos.gob.sv
Email: cooperacion@medicamentos.gob.sv

Equatorial Guinea — Guinée équatoriale — Guinea Ecuatorial

Articles 18, 16

Ministerio de Sanidad y Medio Ambiente
Malabo
Guinea Ecuatorial
Tel.: 240 93550
Fax: 240 92397

Article 12(*)

Jefe Farmacéutico, Servicios Centrales de Farmacia
Ministerio de Sanidad
Malabo
Guinea Ecuatorial
Tel.: 240 92397 2686
Fax: 240 92397

Eritrea — Erythrée

Articles 18, 16

Director-General, Department of Regulatory Services
Ministry of Health
P.O. Box 212
Asmara
Eritrea
Tel.: 291 1 125 367
Tel.: 291 1 122 336
Fax: 291 1 122 899
Email: asgedomm@moh.gov.er

Article 12

Director
National Medicines and Food Administration (NMFA)
Ministry of Health
P.O. Box 212
Asmara
Eritrea
Tel.: 291 1 125 393
Fax: 291 1 122 899
Email: bahtassy@gmail.com

Estonia — Estonie

Articles 18, 16

State Agency of Medicines
Nooruse Str. 1
50411 Tartu
Estonia
Tel.: 372 737 4140
Email: info@ravimiamet.ee
Web: www.ravimiamet.ee

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

State Agency of Medicines
1 Nooruse Str.
50411 Tartu
Estonia
Tel.: 372 737 4140
Email: info@ravimiamet.ee

Article 12

Ministry of Social Affairs
Suur-Ameerika 1
10122 Tallinn
Estonia
Tel.: 372 626 9301
Email: info@sm.ee

Eswatini

Articles 18, 16

Health Specialist
Ministry of Health
P.O. Box 5
Mbabane
Eswatini
Tel.: 268 7606 2705
Tel.: 268 2404 5554
Fax: 268 2404 7420
Email: magagulasam@gov.sz

Article 12

Director of Health Services
 Ministry of Health
 P.O. Box 5
 Mbabane
 Eswatini
 Tel.: 268 404 4345
 Tel.: 268 404 4090
 Tel.: 268 404 5514
 Tel.: 268 404 5991
 Tel.: 268 404 2431
 Tel.: 268 604 0041 (mobile)
 Tel.: 268 404 4016
 Fax: 268 404 2092

Ethiopia — Ethiopie — Etiopía**Articles 18, 16**

Drug Administration and Control Authority
 P.O. Box 5681
 Addis Ababa
 Ethiopia
 Tel.: 251 11 552 4122 /18
 Fax: 251 11 552 1392
 Email: daca@ethionet.et

Article 12

Director-General, Ethiopian Food, Medicine and Health
 Care Administration and Control Authority
 P.O. Box 5681
 Addis Ababa, Ethiopia
 Tel.: 251 1552 4123
 Tel.: 251 1552 4122
 Fax: 251 1552 1392
 Email: regulatory@fmhaca.gov.et

*Falkland Islands (Malvinas) —
 Îles Falkland (Malvinas) —
 Islas Malvinas (Falkland Islands)*

Articles 18, 16

King Edward VII Memorial Hospital
 Port Stanley
 Falkland Islands (Malvinas)
 Tel.: 500 27214
 Fax: 500 27416

Article 12

Chief Medical Officer, Medical Department
 King Edward VII Memorial Hospital
 Port Stanley
 Falkland Islands (Malvinas)
 Tel.: 500 28000
 Fax: 500 28002
 Email: cmo@kemh.gov.fk

Article 12

Police Station
 Royal Falkland Islands Police
 Ross Road, Stanley
 Falkland Islands (Malvinas)
 Tel.: 500 28100
 Fax: 500 28110
 Email: admin@police.gov.fk

Article 12

Customs and Immigration Department
 3 H. Jones Road, Stanley
 Falkland Islands (Malvinas)
 Tel.: 500 27340
 Fax: 500 27342
 Email: admin@customs.gov.fk

Fiji — Fidji**Articles 18, 16**

Permanent Secretary for Health
 Ministry of Health Department
 Government Building, P.O. Box 2223
 Suva
 Fiji
 Tel.: 679 306 177
 Fax: 679 306 163

Article 12

The Chief Pharmacist
 Fiji Pharmaceutical and Biomedical Services (FPBS)
 Center
 Ministry of Health
 GPO Box 106
 Suva
 Fiji
 Tel.: 679 338 8000 extension 113
 Fax: 679 338 8003
 Email: Muaniamma.gounder@govnet.gov.fj

Article 12(*)

Permanent Secretary for Health
 Ministry of Health
 P.O. Box 2223
 Government Buildings
 Suva
 Fiji
 Tel.: 679 322 1500
 Fax: 679 330 6177
 Email: SSaketa@health.gov.fj

Finland — Finlande — Finlandia

Articles 18, 16

Finnish Medicines Agency, Fimea
Mannerheimintie 166
P.O. Box 55
00034 Fimea
Finland
Tel.: 358 29 522 3341
Fax: 358 29 522 3002
Email: registry@fimea.fi

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Finnish Medicines Agency, Fimea
Mannerheimintie 166
P. O. Box 55
00034 Fimea
Finland
Tel.: 358 29 522 3341
Fax: 358 29 522 3002
Email: registry@fimea.fi
Email: precursors@fimea.fi

France — Francia

Articles 18, 16

Agence Nationale de Sécurité du Médicament
et des Produits de Santé (ANSM)
143-147, Boulevard Anatole France
93285 Saint-Denis Cedex
France
Tel.: 33 1 5587 3599
Email: stupetpsy@ansm.sante.fr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Direction Générale des Entreprises (DGE)
Service de l'Industrie
Mission Nationale de Contrôle des Précurseurs
Chimiques (MNCPC)
67 rue Barbès
94201 Ivry sur Seine Cedex
France
Tel.: 33 1 79 84 31 69
Email: mncpc.dge@finances.gouv.fr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Direction nationale du renseignement et
des enquêtes douanières (DNRED)
Direction du Renseignement Douanier (DRD)
67 rue Barbès
94201 Ivry sur Seine Cedex
France
Tel.: 33 1 79 84 31 69
Email: mncpc.dge@finances.gouv.fr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Direction nationale du renseignement et des enquêtes
douanières (DNRED)
DRD - Direction du Renseignement Douanier
Observatoire des précurseurs
67 rue Barbès
94200 Ivry-sur-Seine
Tel: 33 1 79 84 31 69
Fax: 33 1 79 84 36 37
Email: mncpc@finances.gouv.fr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Office Anti-stupéfiants (OFAST)
101, rue des Trois Fontanot
92000 Nanterre
France
Tel.: 33 1 47 44 97 78
Fax: 33 1 40 97 87 58
Email: ofast-international-strat@interieur.gouv.fr

French Polynesia — Polynésie française — Polinesia Francesa

Articles 18, 16

Direction de la santé
B.P. 611
98713 Papeete
Polynésie française
Tel.: 689 460 002
Fax: 689 460 074
Email: secretariat@sante.gov.pf

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Direction Générale des Entreprises (DGE)
Service de l'Industrie
Mission Nationale de Contrôle des Précurseurs
Chimiques (MNCPC)
67 rue Barbès
94201 Ivry sur Seine Cedex
France
Tel.: 33 1 79 84 31 69
Email: mncpc.dge@finances.gouv.fr

Article 12

Direction nationale du renseignement et des enquêtes
douanières (DNRED)
DRD - Direction du Renseignement Douanier
Observatoire des précurseurs
67 rue Barbès
94200 Ivry-sur-Seine
Tel: 33 1 79 84 31 69
Fax: 33 1 79 84 36 37
Email: mncpc@finances.gouv.fr

Article 12

Office Anti-stupéfiants (OFAST)
101, rue des Trois Fontanot
92000 Nanterre
France
Tel.: 33 1 47 44 97 78
Fax: 33 1 40 97 87 58
Email: ofast-international-strat@interieur.gouv.fr

Gabon — Gabón**Article 12(*)**

Directeur
Ministère de la santé de la protection sociale et de la
solidarité nationale/DMP
Direction du Médicament et de la Pharmacie (DMP)
B.P. 2279
Libreville
Gabon
Tel.: 241 743 640
Fax: 241 764 534
Email: okednda@gmail.com

(Article not specified)

Section pharmacie d'approvisionnement
Ministère de la santé publique et de la population
B.P. 295
Libreville
Gabon
Tel.: 241 764 708
Fax: 241 722 407

Gambia — Gambia**Articles 18, 16**

Department of State for Health
Medicines Board
Banjul
Gambia
Tel.: 220 225 374
Fax: 220 225 873

Article 12

Executive Director
Medicines Control Agency
54 Kairaba Avenue, KSMD
The Gambia
Tel.: 220 4380 632
Email: markieu@yahoo.co.uk
Email: jannehkairam@gmail.com

Georgia — Géorgie**Articles 18, 16, 12**

Regulation Agency for Medical and
Pharmaceutical Activities
Ministry of Internally Displaced Persons from the
Occupied Territories, Labor, Health and Social
Affairs (LEPL)
Ak. Tsereteli Avenue 144
0119 Tbilisi
Georgia
Tel.: 995 32 272 50 81
Email: drugcontrol@moh.gov.ge
Email: controldruggeorgia@gmail.com

Article 12

Central Criminal Police Department
Ministry of Internal Affairs
10 Gulua Street
0104 Tbilisi
Georgia
Tel: 995 32 2411379
Email: ccpd@mia.gov.ge

Article 12

LEPL Revenue Service, Customs Department
Ministry of Finance
16, Gorgasali Street,
0114 Tbilisi
Georgia
Tel: 995 32 226119
Email: info@rs.ge

Germany — Allemagne — Alemania

Articles 18, 16

Federal Institute for Drugs and Medical Devices
Federal Opium Agency
Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3
53175 Bonn
Germany
Tel.: 49 228 20 730
Fax: 49 228 20 75210
Email: poststelle@bfarm.de

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Joint Customs and Police Precursor Monitoring Unit
Federal Criminal Police Office
Gemeinsame Grundstoffüberwachungsstelle
Zollkriminalamt (ZKA)/Bundeskriminalamt (BKA) beim
Bundeskriminalamt (GÜS)
65173 Wiesbaden
Germany
Tel.: 49 611 55 14888
Tel.: 49 611 55 14008
Fax: 49 611 55 45135
Email: Wolfgang.schreiber@bka.bund.de

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Customs Criminological Office
Zollkriminalamt
Arbeitsbereich B34/ Section B34
Bekämpfung der internationalen Rauschgiftkriminalität/
International Drug Enforcement
Bergisch Gladbacher Str. 837
51069 Köln
Germany
Tel.: 49 228 303 82900 (head of department)
Tel.: 49 228 303 82901 (deputy)
Fax: 49 228 303 98400
Email: hubertus.plump@zka.bund.de

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Bundesministerium für Gesundheit
General and legal aspects
Rochusstraße 153107
Bonn
Tel.: 49 228 99 441 4972
Fax: 49 228 99 441 4939
Email: claudia.breuer@bmg.bund.de

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Federal Institute for Drugs and Medical Devices
Federal Opium Agency
Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3
53175 Bonn
Germany
Tel.: 49 228 207 510
Fax: 49 228 207 519
Email: Annette.rohr@bfarm.de

Ghana

Article 18, 12

Director-General
Narcotics Control Commission
Private Mail Bag., Cantonments
Accra
Ghana
Tel.: 233 302 761 065
Tel.: 233 303 971 518
Email: odg@ncc.gov.gh
Email: oesnacob@gmail.com

Article 12

Chief Executive Officer
Food and Drugs Authority
P.O. Box CT2783, Cantonments
Accra
Ghana
Tel.: 233 302 233 200
Tel.: 233 302 235 100
Email: fda@fda.gov.gh
Email: olivia.boateng@fda.gov.gh
Web: www.fdaghana.gov.gh

Gibraltar

Articles 18, 16

Minister with responsibility for Justice and Health
Zone 1, Level 7, St. Bernard's Hospital
Harbour Views Road
Gibraltar GX11 1AA
Tel.: 350 200 07387
Email: moj@gibraltar.gov.gi

Greece — Grèce — Grecia**Articles 18, 16**

National Committee of Drugs
 Ministry of Health
 17 Aristotelous Str.
 10443 Athens
 Greece
 Tel.: 30 213 216 1400
 Fax: 30 213 216 1913
 Email: narkotika@moh.gov.gr
 Email: farmaka@moh.gov.gr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Department of Narcotics
 2nd Chemical Service of Athens
 Directorate General of the General Chemical State
 Laboratories
 Independent Authority for Public Revenue (IAPR)
 16 An. Tsocha Street
 11521 Athens
 Greece
 Tel.: 30 210 647 9303
 Email: narkot.gcsf@aade.gr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Directorate General of Customs and Excise Duties
 Independent Authority for Public Revenue (IAPR)
 Officer of Section C, Law Enforcement for Smuggling
 and Organized Crime
 10. Kar Servias Street
 10184 Athens
 Greece
 Tel.: 30 210 725 9329
 Tel.: 30 213 211 5931
 Email: dstep@aade.gr
 Email: dstepdugs@aade.gr

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

National Organization of Medicines
 Mesogion 284
 Holargos
 Greece
 Tel.: 30 210 654 5196
 Tel.: 30 210 654 5530
 Fax: 30 210 654 9591

Grenada — Grenade — Granada**Articles 18, 16**

The Chief Medical Officer
 Ministry of Health
 Ministerial Complex
 Botanical Gardens
 St. Georges
 Grenada
 Tel.: 1 473 440 3485
 Fax: 1 473 440 4127
 Email: Min-healthgrenada@caribsurf.com

Article 12

Chief Analytical Chemist
 Grenada Produce Chemist Laboratory
 Tanteen
 St. Georges
 Grenada
 Tel.: 1 473 440 3273
 Fax: 1 473 440 4191

Guam

See information under United States of America.

Guatemala**Articles 18**

Departamento de Regulación y Control de Productos
 Farmacéuticos y Afines*
 Sección de Control de Sicotrópicos, Estupefacientes,
 Importaciones y Exportaciones
 Ministeria de Salud Pública y Asistencia Social (MISPAS)
 Ave. Bolivar 28-07 Zona 8
 Ciudad de Guatemala
 Guatemala
 Tel.: 502 2471 3595 ext. 127-
 Tel.: 502 2296 4292
 Tel.: 502 4690 0390
 Email: ccadenas@mspaspas.gob.gt
 Email: jefaturadrcpfa@mspaspas.gob.gt
 Email: drcpfacontrolados@gmail.com

*** Exception: Article 18 c), for whose implementation the following authority is responsible:**

Quinto Vice Ministerio Antinarcóticos
 Ministerio de Gobernación
 Ciudad de Guatemala
 Guatemala

Guatemala

(continued — suite — continuación)

Article 16

Departamento de Regulación y Control de Productos
Farmacéuticos y Afines*
Sección de Control de Sicotrópicos
Estupefacientes, Importaciones y Exportaciones
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
(MISPAS)
12 Calle 7-38 zona, tercer nivel Edificio Etisa
Ciudad de Guatemala
Guatemala
Tel.: 502 3212 4135
Tel.: 502 5691 6325
Email: drcpfacontrolados@gmail.com

*** Exception: Article 16 paragraphs 1 b) and 3,
for whose implementation the following author-
ity is responsible:**

Quinto Vice Ministerio Antinarcóticos
Ministerio de Gobernación
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Article 12(*)

Sección de Sicotrópicos, Estupefacientes, Importaciones
y Exportaciones
Departamento de Regulación de Productos
Farmacéuticos y Afines
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Avenida Bolívar 28 07 Zona 8
Ciudad de Guatemala
Guatemala
Tel.: 502 2231 2927
Email: ccadenas@mspaspas.gob.gt

Article 12(*)

Policía Nacional Civil
Ministerio de Gobernación
14 Calle 19-00 Colonia Cipresales, Zona 6
Guatemala
Tel.: 502 2504-3700
Tel.: 502 4827-0759
Fax.: 502 2504-3700
Email: quimicos@sgaia.gob.gt
Email: mrosales@unesa.gob.gt

Guinea — Guinée

Article 18

Direction nationale des pharmacies et laboratoires
Ministère de la santé publique
BP 585
Conakry
Guinée
Tel.: 224 30 45 20 28
Fax: 224 30 45 20 50

Article 16

Ministère de la santé publique
Conakry
Guinée
Tel.: 224 60 29 70 71
Fax: 224 30 45 20 50
Email: harirata@yahoo.fr

Article 12

Directeur national de la pharmacie et des laboratoires
Directeur national de la pharmacie et des
medicaments (DNPM)
Ministère de la Santé
B.P. 1490
Conakry
Guinée
Tel.: 224 6282 60193
Tel.: 224 628 532880
Email: dafelaka@hotmail.fr
Email: dafelaka@yahoo.fr
Email: drsouare_kabine@yahoo.fr

Guinea-Bissau — Guinée-Bissau

Articles 18, 16

Direction des services pharmaceutiques
Ministère de la santé publique
Boîte postale 50
Bissau
Guinée-Bissau
Tel.: 245 212 148

Article 12(*)

Le Secrétaire général
Ministère de la santé
Cabinet de ministre
Av. Unidade Africana
Boîte postale 50
Bissau
Guinée-Bissau
Tel.: 245 204 438
Fax: 245 202 237
Email: gmingsapgov@hotmail.com

Guyana

Articles 18, 16

Government Analyst, Food and Drug Department
Mudlot, Kingston
P.O. Box 1019
Georgetown
Guyana
Tel.: 592 226 3711
Fax: 592 225 4249
Email: fooddrug@networksgy.com

Article 12(*)

Government Analyst, Food and Drug Department
 Institute of Applied Science and Technology (IAST)
 Building
 University of Guyana, Turkeyen Campus
 Turkeyen
 East Coast Demerara
 Guyana
 Tel.: 592 222 8857
 Tel.: 592 222 8859
 Fax: 592 222 8856

Haiti — Haïti — Haití**Articles 18, 16, 12**

Directeur
 Direction de la Pharmacie, du Médicament et de la
 Médecine Traditionnelle (DPM/MT) Angles Avenue
 Maïs Gâté et Rue Jacques Roumain # 1
 Code postal: HT 6120
 Delmas
 Haïti
 Tel.: 509 2226 8164
 Tel.: 509 4039 9803
 Email: dpmmt@mspp.gouv.ht

**Holy See — Saint-Siège —
Santa Sede****Articles 18**

Dicastery for Promoting Integral Human Development
 Palazzo San Calisto
 00120 Vatican City State
 Holy See
 Tel.: 39 06 6989 2711
 Fax: 39 06 6989 2790
 Email: info@humandevlopment.va

Articles 18, 16, 12

General Secretariat of the Governorate
 00120 Vatican City State
 Holy See
 Tel.: 39 06 6989 0150
 Tel.: 39 06 6989 0153
 Fax: 39 06 6988 5299
 Email: segreteria.generale@scv.va

Honduras**Articles 18, 16**

Agencia de Regulación Sanitaria (ARSA)
 Calle Los Alcaldes, frente a City Mall
 Comayagua
 Honduras
 Tel.: 504 2234 8258
 Email: franciscontreras@arsa.gob.hn
 Email: presidencia@arsa.gob.hn
 Email: sustanciascontroladas@arsa.gob.hn

Article 12

Dirección Nacional de Investigación e Inteligencia
 Colonia Kennedy, primera entrada, edificio DPI,
 Tegucigalpa M.D.C., Francisco Morazan
 Honduras
 Tel.: 504 2280 9094
 Email: pquimicos20@gmail.com
 Email: observatorio@dnii.gob.hn

Hong Kong, China — Hong Kong, Chine**Articles 18, 16**

Chief Pharmacist (2)
 Drug Office, Department of Health
 Suites 2002-05, 20/F, AIA Kowloon Tower, Landmark
 East
 100 How Ming Street, Kwun Tong
 Kowloon
 Hong Kong, China
 Tel.: 852 3974 4100
 Fax: 852 2803 4962
 Email: fslam@dh.gov.hk

Article 12

Commissioner for Narcotics
 Narcotics Division
 Attn: Assistant Secretary for Security (Narcotics)
 Narcotics Division
 Security Bureau
 Queensway Government Offices
 High Block, 30th floor, 66 Queensway
 Hong Kong, China
 Tel.: 852 2867 2755
 Fax: 852 2521 7761
 Fax: 852 2810 1790

Article 12

Commissioner of Customs and Excise, Head of
 Controlled Chemicals Group
 Hong Kong Customs and Excise Department
 21/F Customs Headquarters Building
 222 Java Road, North Point
 Hong Kong, China
 Tel.: 852 3759 2890
 Fax: 852 2541 1016
 Email: pk_tse@customs.gov.hk

Hungary — Hongrie — Hungría

Articles 18, 16

National Institute of Pharmacy and Nutrition
(Országos Gyógyszerészeti és
Élelmezés-egészségügyi Intézet, OGYÉI)
Szabolcs utca 33
1135 Budapest
Hungary
Tel.: 36 1 886 9300 ext. 303
Fax: 36 1 886 9488
Email: narcotic@ogyei.gov.hu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Government Office of the Capital City Budapest
Department of Trade, Defence Industry, Export Control
and Precious Metal Assay
Németvölgyi út 37-39
1124 Budapest
P.O. B 919/1
1535 Budapest
Hungary
Tel.: 36 1 4585 504
Tel.: 36 1 4585 519
Fax: 36 1 4585 828
Email: keo@bfkh.gov.hu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

National Tax and Customs Administration
Central Management
Customs Department
Hajnóczy u. 7-9.
H - 1122 Budapest
Hungary
Tel.: 36 1 456 9523
Email: ki.vfo@nav.gov.hu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

National Tax and Customs Administration
Central Management
Law Enforcement Department
Hajnóczy u. 7-9.
H - 1122 Budapest
Hungary
Tel.: 36 1 456 9537
Email: ki.rfo@nav.gov.hu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Criminal Department
Criminal Division
General Directorate for Criminal Investigations
Hungarian National Police Headquarters
Teve u. 4-6.
1139 Budapest
Hungary
Tel.: 36 1 443 55 13
Email: drcsako@orfk.police.hu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

National Police Headquarters
P.O.Box 314/15
1903 Budapest
Tel.: 36 1 443 55 13
Email: drcsako@orfk.police.hu

Iceland — Islande — Islandia

Articles 18, 16

Icelandic Medicines Agency (IMA)
Vinlandsleið 14
113 Reykjavik
Iceland
Tel.: 354 520 2100
Fax: 354 561 2170
Email: ima@ima.is

Article 12

Directorate of Customs
Tryggvagata 19
101 Reykjavik
Iceland
Tel.: 354 560 0300
Email: upplysingar@skatturinn.is

Article 12

The National Commissioner of Icelandic Police
Skúlagata 21
101 Reykjavik
Iceland
Tel.: 354 444 2500
Fax: 354 444 2501
Fax: rls@rls.is

Article 12(*)

Icelandic Medicines Agency
Vinlandsleið 14
113 Reykjavik
Iceland
Tel.: 354 520 2100
Fax: 354 561 2170
Email: ima@ima.is

India — Inde

Articles 18, 16, 12

Narcotics Commissioner
Central Bureau of Narcotics
Ministry of Finance
Department of Revenue
19, The Mall Road
Morar
Gwalior 474006
Madhya Pradesh
India
Tel.: 91 751 236 8997
Tel.: 91 751 236 8121
Tel.: 91 751 236 8996
Fax: 91 751 236 8577
Fax: 91 751 236 8111
Email: narcommr@cbn.nic.in
Email: narcom@sancharnet.in

Articles 18, 16, 12

Director General
Narcotics Control Bureau
Department of Internal Security
Ministry of Home Affairs
West Block No. 1, Wing No. 5
Puram
New Delhi 110066
India
Tel.: 91 11 2617 2089
Fax: 91 11 2610 5747
Email: dg-ncb@nic.in

Article 12

Joint Secretary (Revenue)
Department of Revenue
Ministry of Finance
North Block, New Delhi
India
Email: dirnc-dor@nic.in

Indonesia — Indonésie

Articles 18, 16, 12

Director-General
Pharmaceutical Services and Medical Devices
Ministry of Health
Jl. Hr. Rasuna Said Blok X-5
Kavling No. 4-9
Jakarta 12950
Indonesia
Tel.: 62 21 520 1590 ext. 1288
Email: ditjenbinfar.prodisfm@kemkes.go.id

Article 12

Executive Director, National Narcotics Board (BNN)
Badan Narkotika Nasional (BNN)
Jl. MT. Haryono No. 11 Cawang
Jakarta Timur
Indonesia
Tel.: 62 21 8087 1567
Tel.: 62 21 8087 1566
Fax: 62 21 8087 1591
Fax: 62 21 8087 1632
Fax: 62 21 8088 5225
Fax: 62 21 8087 1593
Fax: 62 21 8087 1592
Email: info@bnn.go.id

Article 12

Criminal Investigation Agency
Narcotics Directorate (Direktorat Reserse Narkoba,
Korserse Polri)
Jl. Trunojoyo No. 3, Kebayoran Baru
Jakarta Selatan
Indonesia
Tel.: 62 21 739 2461
Fax: 62 21 739 2461

Article 12

Directorate General of Foreign Trade
Ministry of Trade
Jl. Ridwan Rais No. 5
Jakarta Pusat 10110
Indonesia
Tel.: 62 21 2352 8560 ext. 35900
Email: sekjdjdaglu@kemendag.go.id

Iran (Islamic Republic of) — Iran (République islamique d') — Irán (República Islámica del)

Articles 18, 16

Drug Control Headquarters and Ministry of Health
20, Shahid Ashrafi Esfahani Highway
P.O. Box: 1469915831, Poonak Square
Tehran
Iran (Islamic Republic of)
Tel.: 98 21 473 62201
Fax: 98 21 473 62203
Email: info@dchq.ir
Web: www.dchq.ir

Article 12

Division of Pharmaceutical and Controlled
Substances Affairs, Food and Drug Administration
IRFDA Bldg
No.1 Fakhre-Razi Str., Enghlab Ave.
Tehran - 1314715311
Iran (Islamic Republic of)
Tel.: 98 21 6640 5591
Fax: 98 21 6646 9142
Email: r.abdolrazagh@fda.gov.ir

**Iran (Islamic Republic of) —
Iran (République islamique d') —
Irán (República Islámica del)**

(continued — suite — continuación)

Article 12

Director General
General Directorate of International Relations
Department
Drug Control Headquarters
Howeize Complex, No. 20
North of Poonak Square.,
Tehran, Islamic Republic of Iran
Tel.: 98 21 4736 2201
Fax: 98 21 4441 1761
Email: public_relations@dchq.ir

Iraq

Articles 18, 16

Technical Affairs Division
Ministry of Health
Bab al-Mu'azzam
Maidan Square
P.O. Box 14188
Baghdad
Iraq
Tel.: 964 780 441 4958
Fax: 964 780 441 4958
Email: beldawia@gmail.com

Article 12

Director General
Directorate of Technical Affairs
Pharmacy Department
Narcotic Drugs Psychotropics
& Controlled Substances
Management Section, Ministry of Health
P.O. Box 14188
Baghdad
Iraq
Tel.: 964 1 4158401/9 ext. 1513
Email: moh.pharm@yahoo.com
Email: pharmacydepoh@gmail.com
Email: narco.iq@gmail.com

Ireland — Irlande — Irlanda

Articles 18, 16

Controlled Drugs Legislation Unit
Department of Health
Block 1, Miesian Plaza
50-58 Lower Baggot Street
Dublin, D02 XW14
Ireland
Tel.: 353 1 635 4000
Email: controlled_drugs@health.gov.ie

Article 12(*)

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Garda National Drugs Unit – Police
Dublin Castle
2 Dublin
Ireland
Tel.: 353 1 666 9900
Fax: 353 1 666 9985
Email: iodudc@iol.ie

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Health Products Regulatory Authority
Kevin O'Malley House - Earlsfort Centre - Earlsfort
Terrace
Dublin 2, D02 XP77
Ireland
Tel.: 353 1 6764971
Fax: 353 1 6767836
Email: info@hpra.ie

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Customs Drug Law Enforcement
Revenue Investigations and Prosecution Division
3rd Floor, Block D, Ashtowngate
Navan Road
Dublin
Ireland
Tel.: 1890 777 425
Email: anclancy@revenue.ie

*Isle of Man — Île de Man —
Isla de Man*

Articles 18, 16

Department of Health and Social Security
Markwell House
Market Street
Douglas
Isle of Man
British Isles IM1 2RZ
Tel.: 44 1624 685 004
Fax: 44 1624 685 130
Email: ceo.dhss@gov.im

Israel — Israël

Articles 18, 16

Pharmaceutical Administration
Yermiahu 39 POB 1176
Jerusalem 91010
Israel
Tel.: 972 2 508 0273
Fax: 972 2 647 4862
Email: victoriya.finkel@moh.gov.il
Email: tal.lavy@moh.health.gov.il

Article 12

Head, Department of Pharmaceutical Control and
Quality Assurance
Ministry of Health
P.O. Box 1176
Yermiahu 39 St.
Jerusalem 91010
Israel
Tel.: 972 2 508 0273
Fax: 972 2 647 4862
Email: victoriya.finkel@moh.gov.il

Article 12

Israel National Authority for Community Safety
Ministry of Public Security
7, Kanfei Nesharim St.
Givat Shaul
P.O. Box 3985
Jerusalem 91039
Tel.: 972 2 567 5937
Email: etika@mops.gov.il

Italy — Italie — Italia**Articles 18, 16**

Ministry of Health
Directorate General of Medical Devices
and Pharmaceutical Service
Central Office of Drugs
Viale Giorgio Ribotta, 5
00144 Rome
Italy
Tel.: 39 06 5994 3689
Fax: 39 06 5994 3226
Email: dgfdm@postacert.sanita.it
Email: g.apuzzo@sanita.it
Email: r.signorile@sanita.it
Email: r.melillo@sanita.it

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Ministry of Health
Directorate General of Medical Devices
and Pharmaceutical Service
Central Office of Drugs
Viale Giorgio Ribotta, 5
00144 Rome
Italy
Tel.: 39 06 5994 3689
Fax: 39 06 5994 3226
Email: dgfdm@postacert.sanita.it
Email: g.apuzzo@sanita.it
Email: r.signorile@sanita.it

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Central Directorate for Antidrug Services
Ministry of Interior
Via Torre di Mezzavia, 9/121
0173 Rome
Italy
Tel.: 39 06 4652 3000
Fax: 39 06 4652 3885
Email: direzione.antidroga@interno.it

Jamaica — Jamaïque**Article 18, 16, 12**

Chief Medical Officer
Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector
Pharmaceutical and Regulatory Affairs Department
Standards and Regulation Division
Ministry of Health
45-47 Barbados Avenue
Kingston 5
Jamaica
West Indies
Tel.: 1876 633 7137 /7132 /7140
Fax: 1876 630 3630
Email: clarkeco@moh.gov.jm
Email: parchmentt@moh.gov.jm
Email: edwardsv@moh.gov.jm
Email: wdela@yahoo.com

Japan — Japon — Japón**Article 18**

Compliance and Narcotics Division
Pharmaceutical Safety and Environmental
Health Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
2-2, 1-chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100 8916
Japan
Tel.: 81 3 3595 2436
Tel.: 81 3 3595 2451
Fax: 81 3 3501 0034
Email: narcotics@mhlw.go.jp

Article 16

Narcotics Control Department, Hokkaido Regional
Bureau of Health and Welfare
1, Nishi 2-chome, Kita 8-jo, Kita-ku
Sapporo-shi
Hokkaido 060 0808
Japan
Tel.: 81 11 726 3131
Fax: 81 11 709 8063

Area covered: Hokkaido

Japan — Japon — Japón*(continued — suite — continuación)***Article 16**

Narcotics Control Department, Tohoku Regional
Bureau of Health and Welfare
2-23, Hon-cho 3-chome, Aoba-ku
Sendai-shi
Miyagi 980 0014
Japan
Tel.: 81 22 221 3701
Fax: 81 22 221 3713

Areas covered: Aomori, Iwate, Miyagi, Akita, Yamagata,
Fukushima

Article 16

Narcotics Control Department, Kanto-Shin'etsu
Regional Bureau of Health and Welfare
2-1, Kudanminami 1-chome, Chiyoda-ku
Tokyo 102 8309
Japan
Tel.: 81 3 3512 8688
Fax: 81 3 3512 8689

Areas covered: Ibaraki, Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Tokyo,
Kanagawa, Yamanashi, Nagano, Niigata

Article 16

Narcotics Control Department, Tokai-Hokuriku
Regional Bureau of Health and Welfare
5-1, Sannomaru 2-chome, Naka-ku
Nagoya-shi
Aichi 460 0001
Japan
Tel.: 81 52 951 6911
Fax: 81 52 951 6876

Areas covered: Shizuoka, Aichi, Mie, Gifu, Toyama, Ishikawa

Article 16

Narcotics Control Department, Kinki Regional
Bureau of Health and Welfare
1-76, Otemae 4-chome, Chuo-ku
Osaka-shi
Osaka 540 0008
Japan
Tel.: 81 6 6949 6336
Fax: 81 6 6949 6339

Areas covered: Fukui, Shiga, Kyoto, Osaka, Hyogo, Nara,
Wakayama

Article 16

Narcotics Control Department, Chugoku-Shikoku
Regional Bureau of Health and Welfare
6-30, Kami-Hacchobori, Naka-ku
Hiroshima-shi
Hiroshima 730 0012
Japan
Tel.: 81 82 227 9011
Fax: 81 82 227 9174

Areas covered: Tottori, Shimane, Okayama, Hiroshima,
Yamaguchi

Article 16

Narcotics Control Department, Shikoku Regional
Bureau of Health and Welfare
3-33, Sunport
Takamatsu-shi
Kagawa 760 0019
Japan
Tel.: 81 87 811 8910
Fax: 81 87 823 8810

Areas covered: Tokushima, Kagawa, Ehime, Kouchi

Article 16

Narcotics Control Department, Kyushu Regional
Bureau of Health and Welfare
10-7, Hakataekihigashi 2-chome, Hakata-ku,
Fukuoka-shi
Fukuoka 812 0013
Japan
Tel.: 81 92 472 2331
Fax: 81 92 472 2336

Areas covered: Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita,
Miyazaki, Kagoshima, Okinawa

Article 12(*)

Compliance and Narcotics Division
Pharmaceutical Safety and Environmental
Health Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
2-2, 1-Chome, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100 8916
Japan
Tel.: 81 3 3595 2436
Tel.: 81 3 3595 2454
Fax: 81 3 3501 0034
Email: narcotics@mhlw.go.jp

Article 12(*)

Director
Chemical Weapon and Materials Control Policy Office
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100 8901
Japan
Tel.: 81 3 3580 0937
Fax: 81 3 3580 7319
Email: kahei-madoguchi@meti.go.jp

Jordan — Jordanie — Jordania**Articles 18, 16**

Jordan Food and Drug Administration (JFDA)
Shafa Badran Marj Alfaras
P.O. Box 811951
Amman, P.C 11181
Jordan
Tel.: 962 6 563 2000
Fax: 962 6 523 0376
Fax: 962 6 510 5893
Fax: 962 6 510 5916
Email: info@jfda.jo

Article 12

General Director, Jordan Food and Drug Administration
 P.O. Box 811951
 Amman, Jordan
 Tel.: 962 6 563 2204
 Tel.: 962 6 563 2000
 Fax: 962 6 510 5916
 Fax: 962 6 563 1020
 Email: Nizar.Mhaidat@jfda.jo
 Email: Malak.Almahirah@jfda.jo

Article 12

Head of External Coordination Office
 Department of Drug and Forgery
 Ministry of Interior
 P.O. Box 100
 Amman
 Jordan
 Tel.: 962 790190423
 Email: intl.affairs@psd.gov.jo

Kazakhstan — Kazajstán**Articles 18, 16, 12**

Department of Combating Drug Crime
 Ministry of Internal Affairs
 1, Tauelsizdik Avenue
 Nur Sultan 0100000
 Kazakhstan
 Tel.: 7 7172 714 681
 Tel.: 7 7172 722 193
 Fax: 7 7172 714 682
 Email: t.khamzin@mvd.gov.kz
 Email: DPNMVDK@gmail.com

Kenya — Kenia**Articles 18, 16**

The Registrar, Pharmacy and Poisons Board
 Ministry of Health
 P.O. Box 30016
 Nairobi
 Kenya
 Tel.: 254 20 717077
 Fax: 254 20 713750

Article 12(*)

The Registrar
 Pharmacy and Poisons Board
 P.O. Box 27663-00506
 Nairobi
 Kenya
 Tel.: 254 733 88 44 11
 Tel.: 254 720 608 811
 Tel.: 254 020 356 2107
 Fax: 254 271 3409
 Fax: 254 271 3431

Email: admin@pharmacyboardkenya.org
 Email: jkandie@pharmacyboardkenya.org
 Email: csichey@pharmacyboardkenya.org

Kiribati**Articles 18, 16**

Ministry of Health, Family Planning and Social Welfare
 P.O. Box 268
 Bikenibeu
 Tarawa
 Kiribati
 Tel.: 686 28100
 Fax: 686 28152

Article 12(*)

Chief of Curative and Health Services
 Ministry of Health, Family Planning and Social Welfare
 P.O. Box 268
 Bikenibeu
 Tarawa
 Kiribati
 Tel.: 686 28081 227
 Tel.: 686 28100
 Fax: 686 28152

Kuwait — Koweït**Articles 18, 16**

Ministry of Health
 P.O. Box 4575
 Safat 13046
 Kuwait
 Tel.: 965 483 9045
 Fax: 965 483 9045

Article 12(*)

The Under-Secretary
 Ministry of Health
 P.O. Box No 4575
 13046 Safat Kuwait
 Tel.: 965 486 5415
 Tel.: 965 486 0351
 Fax: 965 486 5414

Article 12(*)

Narcotic and Psychotropic
 Drugs Licensing Control
 Drug and Food Control Affairs
 Ministry of Health
 P.O. Box 4575
 Safat 13046
 Kuwait
 Tel.: 965 246 20221
 Fax: 965 248 39045

Kyrgyzstan — Kirghizistan — Kirguistán

Articles 18, 16, 12

Department of Drug Devices and Medical Equipment
Ministry of Health
The 3-th lines str.,
25 Bishkek
Tel.: 996 312 210 508
Fax: 996 312 592 123
Email: mam18@yandex.ru
Email: dlsmi@pharm.kg

Lao People's Democratic Republic — République démocratique populaire Lao — República Democrática Popular Lao

Articles 18, 16

Food and Drug Department
Ministry of Health
Simuang Road
Vientiane Capital
Lao People's Democratic Republic
Tel.: 856 21 214014
Tel.: 856 21 214013
Fax: 856 21 214015
Email: drug@laotel.com
Email: cosmetic_laos@yahoo.com

Article 12(*)

Director General
Food and Drug Department
Ministry of Health
Simouang Road
Vientiane
Lao People's Democratic Republic
Tel: 856 21 214013 4
Fax: 856 21 21349 5
Email: lao_precurs456@yahoo.com.au

Latvia — Lettonie — Letonia

Articles 18, 16

State Agency of Medicines
Jersikas Street 15
Riga, LV-1003
Latvia
Tel.: 371 6 707 8424
Fax: 371 6 707 8428
Email: Katrina.luksa@zva.gov.lv
Email: info@zva.gov.lv

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

State Agency of Medicines
Jersikas Street 15
Riga, LV-1003
Latvia
Tel.: 371 6 707 8424
Fax: 371 6 707 8428
Email: Katrina.luksa@zva.gov.lv
Email: info@zva.gov.lv

Article 12

Investigation
Main Criminal Police Department's Organised
Crime Combat Division
Ciekurkalna 1. linija 1, k – 4
Riga, LV-1026
Latvia
Tel.: 371 6 707 5372
Email: onap@vp.gov.lv

Article 12

Health Inspectorate
Klijanu Street 7
Riga, LV-1012
Latvia
Tel.: 371 2 734 6833
Tel.: 371 6 708 1600
Tel: 371 6 750 7988
Email: vi@vi.gov.lv

Article 12

Tax and Customs Police Department
State Revenue Service
Latvia
Tel.: 371 6 712 0272
Email: nmpp.lietvediba@vid.gov.lv

Lebanon — Liban — Líbano

Articles 18, 16, 12

Service des stupéfiants
Département de la pharmacie
Ministère de la santé publique
Quartier du musée
Beyrouth
Liban
Tel.: 961 1 615745
Fax: 961 1 615730
Email: dep-narcotic@public-health.gov.lb

Articles 12

State Pharmaceutical Inspection
Ministere de la santé publique
Jnah
Beyrouth
Liban
Tel.: 961 1 830325
Email: narcotics@moph.gov.lb

Lesotho

Articles 18, 16

Director of Pharmaceuticals
Ministry of Health
P.O. Box 514
Maseru 100
Lesotho
Tel.: 266 2231 4404
Fax: 266 2231 0279

Article 12

Director of Pharmaceuticals
Medicines Regulation Unit
Ministry of Health, Health Headquarters
P.O. Box 514
Maseru 100
Lesotho
Tel.: 266 2222 6000
Tel.: 266 2222 6291
Tel.: 266 5717 9974
Fax: 266 2231 0004
Email: masello82@gmail.com
Email: tieberempo@gmail.com

Article 12

Customs and Excise Department
P.O. Box 891
Maseru 100
Lesotho
Tel.: 266 2231 3796
Fax: 266 2231 0390

Article 12

Department of Police
P.O. Box 13
Maseru 100
Lesotho
Tel.: 266 2231 7262
Fax: 266 2231 0045

Liberia — Libéria

(Article not specified)

Chief Pharmacist
Ministry of Health and Social Welfare
P.O. Box 10-9009
1000, Monrovia 10
Liberia
Tel.: 231 226 317
Fax: 231 226 317
Email: bbuesmail@yahoo.com

Libya — Libye — Libia

Articles 18, 16

Secretariat of Health and Environment
Pharmacy and Medical Equipment Department
El Sabaa Road
Tripoli - Elfornaj
Libyan Arab Jamahiriya
Tel.: 218 21 463 0993
Fax: 218 21 463 0990

Article 12

Head
Medicines and Narcotics Sector
Pharmacy and Medical Devices Department
Ministry of Health
Elfornaj, El Sabaa Road
Tripoli
Libya
Tel.: 218 21 463 0993
Fax: 218 21 463 1342
Email: fnrrama@yahoo.com

Liechtenstein

Articles 18, 16

Swissmedic
Swiss Agency for Therapeutic Products
Hallerstrasse 7
3012 Bern
Switzerland
Tel.: 41 58 464 91 87
Fax: 41 58 462 04 89
Email: narcotics@swissmedic.ch

Lithuania — Lituanie — Lituania

Articles 18, 16

State Medicines Control Agency of Lithuania
Studentu str. 45A
08107 Vilnius
Lithuania
Tel.: 370 5 263 9264
Fax: 370 5 263 9265
Email: vvkt@vvkt.lt

Article 12

Drug, Tobacco and Alcohol Control Department
Šv. Stepono str. 27A
01315 Vilnius
Lithuania
Tel.: 370 5 266 8062
Email: ntakd@ntakd.lt

Lithuania — Lituanie — Lituania

(continued — suite — continuación)

Article 12

Customs Department
Ministry of Finance of the Republic of Lithuania
A. Jaksto str. 1
01105 Vilnius
Lithuania
Tel.: 370 8 009 0080
Email: muitine@lrmuitinie.lt

Article 12

Organized Crime Investigation Chief Board
of the Criminal Police
Drug Control Office
Saltoniškiy str. 19
08105 Vilnius
Lithuania
Tel.: 370 5 271 9938
Tel.: 370 5 271 9950
Email: almantas.paplauskas@policija.lt
Email: audrius.petrauskas@policija.lt

Luxembourg — Luxemburgo

Articles 18, 16

Chef de division, Direction de la santé
Division de la pharmacie et des médicaments
20, rue de Bitbourg
L-1273 Luxembourg-Hamm
Tel.: 352 247 85592
Fax: 352 247 95615
Email: anna.chioti@ms.etat.lu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Direction de la santé
Division de la pharmacie et des médicaments
20, rue de Bitbourg
L-1273 Luxembourg-Hamm
Tel : 352 247 85592
Fax : 352 247 95615
Email : infostupeqfants@ms.etat.lu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Cellule Précurseurs Chimiques
Division Anti-Drogues et Produits Sensibles
Administration des Douanes et Accises
B.P. 1605
L-1016 Luxembourg
Tel.: 352 2818 2281
Fax: 352 2828 9230
Email: michelle.wolff@do.etat.lu

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Ministry of Health
Control and investigations
Mariette Backes-LiesL
2120 Luxembourg
Tel.: 352 24785590
Email: no@email.lu

Macao, China — Macao, Chine

Articles 18, 16

Department of Pharmaceutical Affairs, Health Bureau
Av. Sidónio Pais No. 51 – 2° andar China Plaza
Macao, China
Tel.: 853 598 3525
Fax: 853 2852 4016
Email: daf@ssm.gov.mo

Article 12

Foreign Trade Management Department
Foreign Trade Division
Macao Economic Services
Rua Dr. Pedro Jose Lobo, 1-3
Luso International Bank Building, 2/F
Macao, China
Tel.: 853 8597 2637
Fax: 853 2871 5633
Email: dgce@economia.gov.mo

Article 12

Head
Narcotics Division
Judiciary Police
Avenida Da Amizade No. 823
Macao, China
Tel.: 853 2835 6100
Tel.: 853 2883 3777
Fax: 853 2883 9496
Email: Piquete.sede@pj.gov.mo
Email: dicte@pj.gov.mo

Madagascar

Articles 18, 16

Direction des pharmacies, des laboratoires et de la
médecine traditionnelle
B.P. 22 bis
Antananarivo 101
Madagascar
Tel.: 261 34 19 564 19
Email: dplmt@sante.gov.mg
Email: ticdplmt@sante.gov.mg
Email: sgis@sante.gov.mg

Article 12

Directeur de la Pharmacie, des Laboratoires et de la
Médecine Traditionnelle
Ministère de la Santé Publique
B.P. 22 bis Tsaralalàna
Antananarivo 101
Madagascar
Tel.: 261 32 48 960 68
Tel.: 261 20 22 200 97
Fax: 261 20 22 642 28
Email: dplmt@sante.gov.mg

Tel.: 60 3 7968 3200
Fax: 60 3 7968 2251
Fax: 60 3 7968 2222
Email: prekursor.enf@moh.gov.my

Article 12

Royal Malaysia Police
Royal Malaysia Police Headquarters
50560 Bukit Aman
Kuala Lumpur
Malaysia
Tel.: 60 3 2266 2222
Fax: 60 3 2070 7500
Email: rmp@rmp.gov.my

Malawi**Articles 18, 16**

Secretary for Health
Ministry of Health and Population
P.O. Box 30377
Lilongwe 3
Malawi
Tel.: 265 783 044

Article 12

Royal Malaysia Customs
Royal Malaysia Customs, Narcotic Headquarters
Kg Jijan Tengah, 71800 Nilai
Negeri Sembilan
Kuala Lumpur
Malaysia
Tel.: 60 3 791 7587
Fax: 60 6 791 3313
Email: rosli.arfan@customs.gov.my

Article 12

The Registrar
Pharmacy, Medicines and Poisons Board (PMPB)
P.O. Box 30241
Lilongwe 3
Malawi
Tel.: 265 1 755165
Tel.: 265 996707 346
Fax: 265 1 755204
Email: info@pmpb.mw
Email: mchisale@pmpb.mw

Maldives — Maldivas**Articles 18, 16**

Ministry of Health
Ameenee Magu
Malé
Maldives
Tel.: 960 328 887
Fax: 960 328 889

Malaysia — Malaisie — Malasia**Articles 18, 16**

Office of the Senior Director
Pharmaceutical Services Division
Ministry of Health
Lot 36
Jalan Universiti
46200 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Malaysia
Tel.: 60 3 7841 3200
Fax: 60 3 7968 2222
Email: controls.enf@moh.gov.my

Article 12

Ministry of Foreign Affairs
Boduthakurufaanu Magu, Post code: 26077
Malé
Maldives
Tel.: 960 323 400
Fax: 960 323 841
Email: der@foreign.gov.mv

Article 12

Director
Pharmacy Enforcement
Ministry of Health Malaysia
Lot 36, Jalan Universiti
46350 Petaling Jaya, Selangor
Malaysia

Article 12

National Drug Agency
G. Greenge
Alikilegefaanu Magu
Male
Republic of Maldives
Tel.: 960 3312 018
Fax: 960 3328 184
Email: info@nda.gov.my

Maldives — Maldivas*(continued — suite — continuación)***Article 12**

Maldives Customs Services
 Boduthakurufaanu Magu, Distric 2002
 Postal Code 20250, Maafannu, Male'
 Republic of Maldives
 Tel.: 960 3334189
 Tel.: 960 3334220
 Tel.: 960 33306702
 Email: intelligence@customs.gov.mv

Mali — Malí**Articles 18, 16**

Directeur
 Office Central des Stupéfiants (OCS)
 Hamdallaye ACI 2000
 Bamako
 Mali
 Tel.: 223 7612 7604
 Email: fousseynikeita@hotmail.com

Article 12(*)

Directeur
 Office Central des Stupéfiants (OCS)
 Hamdallaye ACI 2000
 Bamako
 Mali
 Tel.: 223 7612 7604
 Email: fousseynikeita@hotmail.com

Malta — Malte**Articles 18, 16, 12**

Superintendence of Public Health
 SLH - OPD (Level 1)
 St. Luke's Square
 Gwardamanga PTA 1010
 Malta
 Tel.: 356 2595 3302 / 3
 Email: charmaine.gauci@gov.mt
 Email: victor.p.pace@gov.mt

Articles 12

Customs Department
 Control and Investigations
 Customs House, Lascaris Wharf
 Valletta 1920
 Malta
 Tel.: 356 2568 5124
 Fax: 356 2568 5230
 Email: mark.a.sciberras@gov.mt

**Marshall Islands — Îles Marshall —
Islas Marshall****Articles 18, 16**

Ministry of Health Services
 P.O. Box 16
 Majuro 96960
 Marshall Islands
 Tel.: 692 625 3355
 Fax: 692 625 4543
 Email: jusmoshe@ntamar.net

*Martinique – Martinica***Articles 18, 16**

Direction régionale des affaires sanitaires et sociales
 Inspection des pharmacies
 B.P. 656
 97263 Fort-de-France
 Martinique
 Tel.: 596 570 170

Article 12

Direction Générale des Entreprises (DGE)
 Mission nationale de Contrôle des Précurseurs
 Chimiques (MNCPC)
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex
 France
 Tel.: 33 1 7984 3169
 Fax: 33 1 7984 3637
 Email: mncpc@finances.gouv.fr

Mauritania — Mauritanie**Articles 18, 16**

Department of Pharmacy and Laboratories
 Ministry of Health
 Sabkha Province, Industrial Area
 Mauritania
 Tel.: 222 452 523 12
 Fax: 222 452 523 12
 Email: directionpharmacie@yahoo.fr

Mauritius — Maurice — Mauricio**Articles 18, 16**

Senior Chief Executive
 Directorate of Pharmacy
 Ministry of Health and Quality of
 Life
 Emmanuel Anquetil Building, 5th floor
 Port-Louis
 Mauritius
 Tel.: 230 201 1334
 Fax: 230 201 3891
 Email: chpheist@intnet.mu

Article 12

Ministry of Health and Wellness
 Director of Pharmaceutical Services
 Emmanuel Anquetil Building, 8th floor
 Port-Louis
 Mauritius
 Tel.: 230 201 1334
 Fax: 230 201 3484
 Email: jbohoorun@govmu.org

Article 12

Anti Drug & Smuggling Unit (ADSU)
 Mauritius Police Force (MPF)
 Lines Barrack
 Port Louis
 Mauritius
 Tel: 230 208 1212
 Fax: 230 208 7259
 Email: adsuhq.mpf@govmu.org

Article 12

Mauritius Revenue Authority
 Mer Rouge, Port Louis
 Mauritius
 Tel.: 230 202 0500, ext: 7851
 Fax: 230 216 7601
 Email: qanesh.juqlall@mra.mu

Mexico — Mexique — México**Articles 18, 16, 12**

Directora Ejecutiva de Regulación de Estupefacientes
 Psicotrópicos y Sustancias Químicas
 Comisión Federal para la Protección contra
 Riesgos Sanitarios (COFEPRIS)
 Cale Oklahoma No. 14, Piso 2, Colonia Nápoles
 Alcaldía Benito Juárez
 C.P. 03810, Ciudad de México
 México
 Tel.: 52 555080 5200 ext. 11041
 Email: mprodriguez@cofepris.gob.mx

Article 12

Centro Nacional de Planeación, Análisis e Información
 para el Combate a la Delincuencia (CENAPI)
 Agencia de Investigación Criminal (AIC)
 Fiscalía General de la República (FGR)
 Xóchitil No. 30
 Col. Pueblo San Pablo Tepetlapa
 Alcaldía Coyoacán
 C.P. 04640, Ciudad de México
 México
 Tel.: 52 55-5169 6572
 Tel.: 52 55 5169 6501
 Tel.: 52 55 5169 6583
 Email: dgan-c2@fgr.org.mx
 Email: onpdaic@fgr.org.mx
 Email: cenapi.staff@fgr.org.mx

**Micronesia (Federated States of) —
 Micronésie (États fédérés de) —
 Micronesia (Estados Federados de)****Articles 18, 16**

Secretary, Department of Health Services
 P.O. Box PS 70
 Palikir, Pohnpei FM 96941
 Micronesia (Federated States of)
 Tel.: 691 320 2872
 Tel.: 691 320 2619
 Tel.: 691 320 2643
 Fax: 691 320 5263

Article 12

Secretary, Department of Health and Social Affairs
 Division of Health Services
 P.O. Box PS 70
 Palikir, Pohnpei FM 96941
 Micronesia (Federated States of)
 Tel.: 691 320 2643
 Tel.: 691 320 2619
 Tel.: 691 320 2872
 Fax: 691 320 5263
 Email: health@fsmhealth.fm

Monaco — Mónaco**Articles 18, 16**

Direction de la Sûreté Publique
 Division de la Police Judiciaire
 Section de Police Scientifique
 9, rue Suffren Reymond
 98000 Monaco
 Monaco
 Tel.: 377 93 15 33 11
 Tel.: 377 93 15 30 15
 Fax: 377 93 50 87 46
 Email: cmicquiaux@gouv.mc

Article 12

Direction de l'Action Sanitaire
 48, boulevard d'Italie
 98000 Monaco
 Monaco
 Tel.: 377 98 98 83 10
 Fax: 377 98 98 81 59
 Email: dass@gouv.mc

Mongolia — Mongolie

Article 18

Ministry of Health
Government Building 8
Olympic Street 2
Ulaanbaatar 210648
Mongolia
Tel.: 976 11 263 913
Fax: 976 11 320 916
Email: admin@moh.mn

Article 16

National Police Agency
Sambuu Street 18
Chingeltei district
Ulaanbaatar 14201
Mongolia
Tel.: 976 70 191 076
Fax: 976 70 191 025
Email: npamongolia@police.gov.mn

Article 12

Ministry of Health
Government Building 8
Olympic Street 2
Ulaanbaatar 210648
Mongolia
Tel.: 976 11 263 913
Fax: 976 11 320 916
Email: admin@moh.gov.mn

Article 12

Ministry of Environment and Tourism
United Nations Street-5/2
Ulaanbaatar 15160
Mongolia
Tel.: 976 51 261 966
Email: contact@mne.gov.mn

Montenegro — Monténégro

Articles 18, 16

Ministry of Health, Labour and Social Welfare
Rimski Trg 46
Podgorica
Montenegro
Tel.: 382 20 242 342
Fax: 382 20 242 762
Email: mzdravlja@mn.yu

Article 12

Institute for Medicines and Medical Devices
Ul.II Cmogorskog Bataljona b.b.
81000 Podgorica
Montenegro
Tel.: 382 20 310 280
Fax: 382 20 310 581
Email: info@cinmed.me
Email: tijana.micovic@cinmed.me

Article 12

Police Directorate
Bulevar Svetog Petra Cetinjskog 22
81000 Podgorica
Montenegro
Tel.: 382 20 224 412
Tel.: 382 67 185 254
Tel.: 382 20 224 412
Email: milutin.podovic@up.gov.me

Articles 12

Ministry of Health
Rimski Trg 46
Podgorica
Montenegro
Tel.: 382 20 242 342
Fax: 382 78 113 128
Email: milica.dasic@mzd.gov.me

Articles 12

Customs Administration
Oktobarske revolucije 128,
81000 Podgorica
Montenegro
Tel.: 382 20 442 000
Fax: 382 20 620 459
Email: direktor.upc@tax.gov.me

Montserrat

Article 12 (*)

Director, Health Services
Health Department
Ministry of Education, Health & Community Services
P.O. Box 24
Brades
Montserrat
Tel.: 1 664 491 2552
Tel.: 1 664 491 2880
Fax: 1 664 491 3131
Fax: 1 664 491 4533
Email: lewisl@gov.ms

(Article not specified)

Attorney-General
Attorney-General's Office
P.O. Box 129
Plymouth
Montserrat
Tel.: 1 664 491 4686
Tel.: 1 664 491 5180
Fax: 1 664 491 4687

(Article not specified)

Comptroller of Customs
Plymouth
Montserrat
Tel.: 1 664 491 6909

Morocco — Maroc — Marruecos

Articles 18, 16, 12

Ministère de la Santé et de la Protection Sociale
 Direction du médicament et de la pharmacie
 Service des stupéfiants
 Rue Lamfadal Charkaoui
 B.P. 6206 Rabat Instituts
 Maroc
 Tel.: 212 5 37 68 2289
 Tel. : 212 5 37 77 0645
 Fax: 212 5 37 68 1931
 Annexe: Rue Jabal Al Ayachi
 Agdal, Rabat
 Maroc
 Tel. : 212 5 37 67 1979
 Fax: 212 5 37 67 4772
 Email: stupefiant.dmp@sante.gov.ma
 Email: direction.dmp@sante.gov.ma
 Web: www.sante.gov.ma

Article 12

Division de la Réglementation et de la
 Facilitation Commerciale
 Direction de la Défense et de la Réglementation
 Commerciale
 Direction Générale du Commerce
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Parcelle 14, Business center, aile nord
 BV Erriyad, Hay Riad B.P 610
 Rabat Chellah, Maroc
 Tel.: 212 537 701 846
 Fax: 212 537 721 750
 Email: smaghraoui@mcinet.gov.ma
 Email: baitaddi@mcinet.gov.ma
 Email: yamani@mcinet.gov.ma

Mozambique

Article 18

Ministerio da Saude
 Maputo
 Mozambique
 Tel.: 258 824 775 180
 Email: jmatavel@gmail.com

Article 16

Ministerio da Industria e Comercio
 Maputo
 Mozambique
 Tel.: 258 847 420 915
 Email: virginiamuianga@yahoo.com.br

Myanmar

Articles 18, 16

Department of Food and Drug Administration
 DFDA Office
 Nay Pyi Taw
 Myanmar
 Tel.: 95 67 340 3871
 Email: fdanpt@gmail.com

Article 12

Central Committee for Drug Abuse Control (CCDAC)
 Ministry of Home Affairs
 Nay Pyi Taw
 Myanmar
 Tel.: 95 67 340 1748
 Fax: 95 67 340 1748
 Email: dedpm@outlook.com
 Email: precursorp@gmail.com

Article 12

Supervisory Committee for Controlled Precursor
 Chemicals
 Central Committee for Drug Abuse Control (CCDAC)
 Ministry of Home Affairs
 Nay Pyi Taw
 Myanmar
 Tel.: 95 67 340 1750
 Tel.: 95 67 340 1748
 Email: zawlinoo97.zlo@gmail.com
 Email: precursorp@gmail.com

Namibia — Namibie

Articles 18, 16

Executive Director
 Ministry of Health and Social Services
 Private Bag 13198
 Windhoek
 Namibia
 Tel.: 264 61 203 9111
 Fax: 264 61 231 784

Article 12

Namibia Medicines Regulatory Council
 P.B. 13366
 Windhoek
 Namibia
 Tel.: 264 61 203 2400
 Fax: 264 61 225 048

Article 12

Inspector-General
 Drug Enforcement Unit
 Namibian Police
 P.B. 12024, Aussamplatz
 Windhoek
 Namibia
 Tel.: 264 61 230 410
 Tel.: 264 61 231 388
 Fax: 264 61 220 621

Nauru

(Article not specified)

The Director of Health and Medical Services
 RON Hospital
 Denig District
 Nauru
 Tel.: 674 4443883
 Fax: 674 4443883
 Email: tomasi.marovia@health.gov.nr
 Email: tomasimarovia633@gmail.com

Nepal — Népal

Articles 18, 16

Ministry of Home Affairs
 Singhadurbar
 Kathmandu
 Nepal
 Tel.: 977 01 421 11254
 Fax: 977 01-421 1283
 Email: thaneshwor25@yahoo.com
 Email: moha.drugportal@gmail.com

Article 12

Joint Secretary
 Chief Narcotics Control Officer
 Policy, Planning & Monitoring Division
 Ministry of Home Affairs
 Singh Durbar
 Kathmandu
 Nepal
 Tel.: 977 9851140011 (mobile)
 Tel: 977 1421 1248
 Fax: 977 1 421 1283
 Email: kedarneupane123@hotmail.com
 Email: cnco@moha.gov.np

Article 12(*)

Chief
 Narcotics Control Bureau (NCB)
 Koteswor
 Kathmandu
 Nepal
 Tel.: 977 9851 000983 (mobile)
 Tel.: 977 1 478 1708
 Fax: 977 1 478 1578
 Email: ncb@nepalpolice.gov.np
 Email: ncbnepal@gmail.com

Article 12(*)

Department of Drug Administration (DDA)
 Ministry of Health and Population
 Madan Bhandari Path — 4
 Bijuli Bazzar
 New Banewshor
 Kathmandu, Nepal
 Tel.: 977 1 478 0227
 Tel.: 977 1 478 0432
 Fax: 977 1 478 0572
 Email: dda@healthnet.org.np
 Email: director@dda.gov.np

Netherlands — Pays-Bas — Países Bajos

Articles 18, 16

CIBG/Health and Youth Care Inspectorate
 Farmatec
 P.O. Box 16114
 2500 BC The Hague
 The Netherlands
 Tel.: 31 70 340 7917
 Email: w.best@igj.nl

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Fiscal Intelligence and Investigation Service (FIOD)
 Central Precursor Unit / National Focal Point
 Waagstraat 1, 5611 KZ Eindhoven
 Postbus 90051, 5600 PC Eindhoven
 Netherlands
 Tel.: 31 6 1860 20 08 (mobile)
 Tel.: 31 88 15 774 99
 Fax: 31 88 15 793 04
 Email: ham.hendriks@belastingdienst.nl

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Tax Office/Customs
 Central Service for Imports and Exports
 P.O. Box 3070
 6401 DN HEERLEN
 Netherlands
 Tel.: 31 88 151 21 22
 Fax: 31 88 151 31 82
 Email: drn-cdiu.groningen@belastingdienst.nl

New Caledonia — Nouvelle-Calédonie — **Nicaragua**
Nueva Caledonia

Articles 18, 16

Inspection de la pharmacie
Direction des Affaires Sanitaires et Sociales
de la Nouvelle-Calédonie (DASS-NC)
7 Avenue Paul Doumer
BP M2
98849 NOUMEA cedex
Nouvelle-Calédonie
Tel.: 687 243 717
Fax: 687 243 733

Article 12

Direction Générale des Entreprises (DGE)
Mission nationale de Contrôle des Précurseurs
Chimiques (MNCPC)
67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex
France
Tel.: 33 1 7984 3169
Fax: 33 1 7984 3637
Email: mncpc@finances.gouv.fr

New Zealand — Nouvelle-Zélande —
Nueva Zelandia

Articles 18, 16

The Director-General of Health
Attn: The Manager
Medicines Control
Medsafe
Regulatory Services
Ministry of Health
P.O. Box 5013
Wellington 6140
New Zealand
Tel.: 64 4 816 2444
Email: medicinescontrol@health.govt.nz

Article 12

National Drug Intelligence Bureau
Police National HQ
P.O. Box 3017
180 Molesworth Street
Wellington
New Zealand
Tel.: 64 4 979 5113
Email: ndib@police.govt.nz

Article 12

New Zealand Customs Service
Integrated Targeting and Operations Centre
PO Box 29
Auckland 1140
New Zealand
Tel.: 64 9 927 8240
Tel.: 0508 ITOCOPS (09 9278009)
Email: ITOCOPS@customs.govt.nz

Articles 18, 16

Ministerio de Salud
Contiguo a la Colonia Primero de Mayo
Managua
Nicaragua
Tel.: 505 289 4401
Fax: 505 289 4401
Email: div-far@minsa.gob.ni

Article 12(*)

Directora, División de Farmacia
Ministerio de Salud
"Dra Concepción Palacios"
Managua, Nicaragua
Tel.: 505 289 7601
Fax: 505 289 4401
Email: farmaciadir@minsa.gob.ni
Email: controldrogas@minsa.gob.ni
Email: areadrogas@minsa.gob.ni
Email: cadavilam@hotmail.com

Article 12

Dirección Antinarcoáticos
Policía Nacional
Unidad Policial Pedro Aráuz Palacios-Del Colegio
Dominic School 100 metros arriba, Las Colinas
Managu
Nicaragua
Tel.: 505 2276 1339
Tel.: 505 8721 9034
Tel.: 505 2276 1339
Email: investigaciondrogas@policia.gob.ni

Article 12

Dirección General de Servicios Aduaneros
Km 4½ carretera Norte, Managua
Tel.: 505 2249 3151 ext. 53
Tel.: 505 2249 5720
Email: ems@dga.gob.ni

Niger — Níger

Articles 18, 16, 12

Directeur de la pharmacie et des laboratoires
Ministère de la santé publique
B.P. 623
Niamey
Níger
Tel.: 227 20 722 782
Fax: 227 20 723 025
Fax: 227 20 733 570

Nigeria — Nigéria

Articles 18, 16

Chairman/Chief Executive Officer
National Drug Law Enforcement Agency
(NDLEA)
No. 142 Katampe Road, Jahi District
Abuja
Nigeria
Tel.: 234 8 062 199 999
Email: info@ndlea.gov.ng
Email: cce@ndlea.gov.ng
Email: cea@ndlea.gov.ng
Web: www.ndlea.gov.ng

Article 12

Chairman/Chief Executive Officer
National Drug Law Enforcement Agency
(NDLEA)
No. 142 Katampe Road, Jahi District
Abuja
Nigeria
Tel.: 234 8 062 199 999
Email: info@ndlea.gov.ng
Email: cce@ndlea.gov.ng
Email: cea@ndlea.gov.ng
Web: www.ndlea.gov.ng

Norfolk Island — Île Norfolk — Isla Norfolk

Articles 18, 16

Drug Control Section, Office of Scientific Evaluation
Therapeutic Goods Administration
Department of Health
P.O. Box 100
Woden ACT 2606
Australia
Tel.: 61 2 6232 8740
Fax: 61 2 6203 1740
Email: dcs@tga.gov.au
Web: www.tga.gov.au

North Macedonia — Macédoine du Nord — Macedonia del Norte

Articles 18, 16, 12

Head
Sector for Controlled Substances, Bureau for Medicines
Ministry of Health
Ul. Vodnjanska bb
1000 Skopje
North Macedonia
Tel.: 389 2 3112 500 ext. 127
Fax: 389 2 3298 435
Email: lidija.savik@zdravstvo.gov.mk

Article 12(*)

President, Narcotic Drugs and Psychotropic Substances
Commission
Ministry of Health
Vodnjanska b.b.
91 000 Skopje
North Macedonia
Tel.: 389 2 3113 429
Fax: 389 2 3113 014

Norway — Norvège — Noruega

Articles 18, 16, 12

Norwegian Medicines Agency
P.O. Box 240
Skøyen, NO-0213
Oslo
Norway
Tel.: 47 22 89 77 00
Email: post@noma.no

Article 12

Customs Norway (Tolletaten)
P.O. Box 2103 Vika
NO-0125
Oslo
Norway
Tel.: 47 22 86 03 12
Email: post@toll.no

Article 12

National Criminal Investigation Service (Kripos)
P.O. Box 8163 Dep.
0034 Oslo
Norway
Tel.: 47 23 20 8000
Fax: 47 23 20 8880
Email: kripas@politiet.no

Oman — Omán

Articles 18, 16

Director-General
Pharmaceutical Affairs and Drug Control
Ministry of Health
P.O. Box 393
Muscat, P.C. 100
Oman
Tel.: 968 223 57620
Tel.: 968 223 57621
Fax: 968 223 57709

Article 12

The Director-General of Criminal Inquiries and Investigation
 Directorate of Drug Enforcement
 Royal Oman Police
 P.O. Box 446
 Muscat, P.C. 113
 Oman
 Tel.: 968 2456 9311
 Fax: 968 2457 1040
 Email: dgdisc@rop.gov.om

Article 12

Directorate General of Environmental Affairs,
 Chemicals
 Department
 Ministry of Regional Municipalities, Environment and
 Water Resources
 P.O. Box 323, Postal Code 113
 Muscat
 Oman
 Tel.: 968 2440 4776
 Tel.: 968 2440 4774
 Fax: 968 2440 4796
 Email: Chemical_dept@meca.gov.om

Pakistan — Pakistán**Articles 18, 16**

Secretary
 Ministry of Narcotics Control, Drug Control
 Administration, Cabinet Division
 Block C, 3rd Floor, Pak Sectt, IBD
 Islamabad
 Pakistan
 Tel.: 92 51 920 2566
 Fax: 92 51 920 5216
 Email: abdullah.ak@gmail.com

Article 12

Director-General
 Anti-Narcotics Force Headquarter
 Rawalpindi Chaklala (Opposite old Airport, BBIA)
 Pakistan
 Tel.: 92 51 92 70170
 Fax: 92 51 9270194
 Email: anf@anf.gov.pk

Article 12

Secretary
 Ministry of Narcotics Control
 6th floor, Kohsar Block, Pak Secretariat
 Islamabad
 Pakistan
 Tel.: 92 51 926 0534
 Fax: 92 51 926 1896
 Email: secy@narcon.gov.pk

Article 12

Drug Regulatory Authority of Pakistan
 Division of controlled drugs
 Pakistan
 Email: contact@dra.gov.pk

Palestine — Palestina**Articles 18, 16**

Dangerous Drugs Department
 Ministry of Health
 Nabulus
 Palestine
 Tel.: 97092384771-6
 Fax: 97092384777
 Email: info@moh.ps

Panama — Panamá**Articles 18, 16**

Dirección Nacional de Farmacia y Drogas
 Ministerio de Salud
 06812 Zona Postal 0816
 Panamá
 Panamá
 Tel.: 507 512 9163
 Tel.: 507 512 9167
 Fax: 507 212 9196
 Email: narcoticos@minsa.gob.pa
 Email: elau@minsa.gob.pa

Article 12(*)

Secretaria Ejecutiva
 Comisión Nacional para el Estudio y la Prevención de
 los Delitos Relacionados con Drogas (CONAPRED)
 Ancón, Llanos de Curundú
 Avenida Ascanio Villalaz
 Edificio Albroom Canal Plaza, 1° piso
 Panamá
 Tel.: 507 524 2918 / 2916
 Fax: 507 505 3254
 Email: controldequimicos@gmail.com

**Papua New Guinea —
 Papouasie-Nouvelle-Guinée —
 Papua Nueva Guinea****Article 18**

Director General, National Narcotics Bureau
 P.O. Box 3880
 Boroko, NCD
 Port Moresby
 Papua New Guinea
 Tel.: 675 325 0910
 Fax: 675 325 8842

**Papua New Guinea —
Papouasie-Nouvelle-Guinée —
Papua Nueva Guinea**

(continued — suite — continuación)

Article 16

Secretary, Department of Health
P.O. Box 807
Waigani, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea
Tel.: 675 301 3827
Fax: 675 323 9669

Article 12(*)

Director, National Narcotics Bureau
P.O. Box 3880, Boroko, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea
Tel.: 675 325 0691
Tel.: 675 325 0910
Fax: 675 325 8842

Article 12(*)

Controller of Customs, Bureau of Customs and Excise
Ministry of Finance
Boroko, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea

Article 12(*)

Secretary, Department of Health
P.O. Box 807 Waigani, Boroko, NCD
Port Moresby
Papua New Guinea
Tel.: 675 301 3886
Fax: 675 323 1631

Paraguay

Articles 18, 16, 12

Dirección Nacional de Vigilancia Sanitaria
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
Iturbe 883 c/Manuel Domínguez
Asunción
Paraguay
Tel.: 595 21 453 666
Fax: 595 21 453 666
Email: drogass.dnvs.mpbs@gmail.com

Article 12

Dirección de Registro y Fiscalización
Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD)
Avenida Fernando de la Mora 2998 c/ De la Victoria
Asunción
Paraguay
Tel.: 595 21 554 585/6
Fax: 595 21 551 300
Email: derfi@senad.gov.py
Email: cooperacion@senad.gov.py
Email: senadcomunicacion@gmail.com
Email: gabinete@senad.gov.py

Peru — Pérou — Perú

Article 18, 12

Director General
Dirección General de Medicamentos, Insumos y
Drogas (DIGEMID)
Ministerio de Salud
Av. Parque de las Leyendas Cdra. 1
Lote 2, Mz. 1-3, Urb. Pando – San Miguel
Lima 32
Perú
Tel.: 511 631 4300 ext. 6007
Fax: 511 453 2061
Email: kclavijo@digemid.minsa.gob.pe
Email: dg@digemid.minsa.gob.pe
Email: jmoscosoc@minsa.gob.pe
Email: csalcedo@minsa.gob.pe

Article 16

Dirección de Insumos Químicos y Productos
Fiscalizados
Ministerio de la Producción
Calle Uno Oeste No. 060, Urb. Corpac
San Isidro
Lima 27
Peru
Tel.: 51 1 616 2206
Fax: 51 1 224 3141
Email: insuqui@produce.gob.pe

Article 12

Directora
Dirección de insumos Químicos y Productos
Fiscalizados
Ministerio de Producción (PRODUCE)
Calle Uno s/n, Urb. Corpac
San Isidro
Lima 27
Perú
Tel.: 51 1 616 2206
Fax: 51 1 224 3141
Email: insuqui@produce.gob.pe

Article 12

Jefe
 Dirección Antidrogas (DIRANDRO) de la Policía
 Nacional del Perú (PNP)
 Policía Nacional del Perú
 Jr. Restauración Nro. 600- Breña
 Lima
 Perú
 Tel.: 51 1 424 9440
 Email: mherrerae@policia.gov.pe

Article 12

Presidente Ejecutivo
 Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin
 Drogas (DEVIDA)
 Av. Benavides 2199 - B
 Lima 18
 Perú
 Tel.: 51 1 207 4800 ext. 1222; 1305; 1276
 Email: jkiuchi@devida.gob.pe
 Email: urojas@devida.gob.pe
 Email: cpastor@devida.gob.pe

Article 12

Intendencia Nacional de Insumos
 Químicos y Bienes Fiscalizados (INIQBF)
 Superintendencia Nacional de Aduanas y de
 Administración Tributaria (SUNAT)
 Jirón Belén N° 1040
 Lima 0.1
 Perú
 Tel.: 51 1 634 3300 ext. 22148
 Email: mbellido@sunat.gob.pe
 Email: mcerna@sunat.gob.pe
 Email: pvera@sunat.gob.pe

Article 12

Laboratorio de Química CENIEETID
 Dirección Antidrogas
 Policía Nacional del Perú
 Calle Los Cisnes N° 594
 Lima 27
 Perú
 Tel.: 511 4210813
 Email: sec_cenieetid@dirandro.policia.gob.pe

Philippines — Filipinas**Articles 18, 16, 12**

Compliance Service, Philippine Drug Enforcement
 Agency (PDEA)
 Room 213, PDEA Bldg., NIA Northside Road
 National Government Center,
 Barangay Pinyahan
 Quezon City
 1100 Philippines
 Tel.: 632 8927 9702 ext. 197/198
 Fax: 632 8929 1106
 Fax: 632 8928 0090
 Email: cs@pdea.gov.ph

*Pitcairn***Articles 18, 16**

The Commissioner for Pitcairn Islands
 Level 10, Reserve Bank Building
 67 Customs Street
 Private Box 105696
 Auckland
 New Zealand
 Tel.: 64 9 366 0186
 Fax: 64 9 366 0187
 Email: admin@pitcairn.gov.pn

Poland — Pologne — Polonia**Articles 18, 16**

Chief Pharmaceutical Inspectorate
 12 Senatorska Str.
 00-082 Warsaw
 Poland
 Tel.: 48 22 635 99 66
 Fax: 48 22 831 02 44
 Email: gif@gif.gov.pl

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Chief Sanitary Inspectorate
 Department of Environment Hygiene
 65 Targowa Str.
 03-729 Warsaw
 Poland
 Tel.: 48 22 536 13 00
 Fax: 48 22 635 61 94
 Email: sekretariat.ch@gis.gov.pl

Article 12

Criminal Service Bureau
 National Police Headquarters
 Police Central Bureau of Investigation
 Organized Drug Crime Department
 38 Podchorążych Street
 02-463 Warsaw
 Poland
 Tel.: 48 22 601 37 45
 Fax: 48 47 721 50 19
 Email: michal.kowalczyk@cbsp.policja.gov.pl

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Expert of Customs and Tax Control Service
 Head of Anti-drugs
 Task Force Customs and Control
 Kazimierza Wielkiego 65
 66-400 Gorzów Wielkopolski
 Poland
 Tel.: 48 95 7509 160
 Fax: 48 22 831 02 44
 Email: CZN.UCS.418000@mf.gov.pl

Portugal

Articles 18, 16

INFARMED - National Authority of Medicines and Health Products, I.P.
Parque da Saúde de Lisboa
Avenida do Brasil, 53
1749-004 Lisboa
Portugal
Tel.: 351 21 987 100
Fax: 351 21 987 316
Email: dil-lic@infarmed.pt
Email: vasco.bettencourt@infarmed.pt
Email: oscar.carvalho@infarmed.pt

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

SICAD – General Directorate of Addictive Behaviours and Dependencies
Parque da Saúde Pulido Valente
Alameda das Linhas de Torres, nº117 – Edifício SICAD
1750-147 Lisboa, Portugal
Tel.: 351 21 111 9100
Email: dri@sicad.min-saude.pt

To monitor application of relevant laws, and report in accordance with article 12, para. 12.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Licensing Unit
AT - Tax and Customs Authority
Ministry of Finances
Rua da Alfândega nº 5 r/c
1149-006 Lisboa
Portugal
Tel.: 351 21 881 3843
Fax: 351 21 881 3986
Email: miquelina.cordeiro.bebiano@at.gov.pt
Email: antonio.fernades.teixeira@at.gov.pt

Responsible for issuing import/export authorizations for substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention. Licensing and registration and correspondent for Pre-Export Notifications.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

DGAE – Directorate General of Economic Activities
Avenida Visconde Valmor No. 72
1069-041 Lisbon
Portugal
Tel.: 351 21 791 9100
Fax: 351 21 796 5158
Email: dgae@dgae.gov.pt

For monitoring the manufacture of substances listed in Tables I and II of the 1988 Convention.

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

UNCTE – National Unit for Fighting Drug Trafficking
PJ - Portuguese Criminal Police
Ministry of Justice
Rua Gomes Freire
Novo Edifício da Polícia Judiciária
1169-007 Lisboa, Portugal
Tel.: 351 21 196 7000
Fax: 351 21 315 0675
Email: uncte.sic@pj.pt

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

ASAE – Food and Economic Safety Authority
Ministry of Economy
Rua Rodrigo da Fonseca, nº. 73
1269-274 Lisboa, Portugal
Portugal
Tel.: 351 21 798 3600
Fax: 351 21 798 3772
Email: correio.asae@asae.pt
Email: arcarvalho@asae.gov.pt
Web: www.asae.gov.pt

Puerto Rico — Porto Rico

See information under United States of America.

Qatar

Article 18

Ministry of Interior
General Directorate of Drug Enforcement
P.O. Box 6797
Doha
Qatar
Tel.: 974 2347 000
Fax: 974 4478 6951
Email: ciro_drug@moi.gov.qa

Article 16

Ministry of Public Health
Pharmacy and Narcotics Control Department
P.O. Box 1919
Doha
Qatar
Tel.: 974 4431 3900
Fax: 974 4442 5399
Email: aalansari4@sch.gov.qa

Article 12

Ministry of Environment and Climate Change
 Department of Radiation and Chemicals Protection
 Diplomatic Area
 PO Box 22332
 Doha
 Qatar
 Tel.: 974 4426 3189
 Fax: 974 4426 3679
 Email: ayabduljabbar@mm.gov.qa

**Republic of Korea —
 République de Corée —
 República de Corea**

Articles 18, 16, 12

Director, Narcotics Policy Division
 Ministry of Food and Drug Safety (MSDF)
 Osong Health Technology
 Administration Complex 187
 Osongsaengmyeong-2ro, Osong-eup
 Cheongwon-Gun, Chungbuk-do
 363-700, Republic of Korea
 Tel.: 82 43 719 2801-2816
 Fax: 82 43 719 2800
 Email: narcotics@korea.kr

Article 12

Director, Narcotics Division
 Supreme Public Prosecutors' Office
 1730-1, Socho-Dong, Socho-Ku
 Seoul, Republic of Korea
 Tel.: 82 2 535 0133
 Fax: 82 2 3480 2718

**Republic of Moldova —
 République de Moldova—
 República de Moldova**

Article 18, 16

Permanent Drug Control Committee of Medicines
 and Medical Devices Agency
 Ministry of Health, Labour and Social Protection
 2/1, Korolenko street
 MD-2028 Chisinau, Republic of Moldova
 Tel.: 373 22 884 255
 Fax: 373 22 884 355
 Email: office@amdmd.gov.md

Article 12

Director
 Standing Committee on Narcotic Drugs
 Control
 Ministry of Health
 Pruncul str.8
 MD-2005 Chisinau, Republic of Moldova
 Tel.: 373 22 294 079
 Tel.: 373 22 294 082
 Fax: 373 22 293 596
 Email: moprea@mail.ru

Reunion — Réunion — Reunión

Articles 18, 16

Direction régionale des affaires sanitaires et sociales
 Inspection des pharmacies
 B.P. 50
 97490 Sainte-Clotilde
 Réunion
 Tel.: 262 939 414

Article 12

Direction Générale des Entreprises (DGE)
 Mission nationale de Contrôle des Précurseurs
 Chimiques (MNCPC)
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex
 France
 Tel.: 33 1 7984 3169
 Fax: 33 1 7984 3637
 Email: mncpc@finances.gouv.fr

Romania — Roumanie — Rumania

Articles 18, 16

Ministry of Health
 Cristian Popisteanu Street 1-3, District 1
 010024 Bucharest
 Romania
 Tel.: 40 21 307 25 50
 Fax: 40 21 307 25 48
 Email: andrei.bucsan@ms.ro

Articles 18, 16

National Anti-Drug Agency
 Ministry of Internal Affairs
 37 Unirii Boulevard, A4 ground floor, District 3
 Bucharest
 Romania
 Tel.: 40 21 303 70 80
 Fax: 40 21 316 67 27
 Email: monitorizare.oferta.droguri@ana.gov.ro

Romania — Roumanie — Rumania*(continued — suite — continuación)***Articles 18, 16**

General Directorate for the Countering Organized
Crime

Anti-Drug Office

General Inspectorate of Romanian Police

Ministry of Internal Affairs

13-15 Stefan cel Mare Street, District 2

Bucharest

Romania

Tel.: 40 21 311 34 37

Fax: 40 21 311 34 37

Email: iulian_zaulet@yahoo.com

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

General Directorate for the Countering Organized Crime

Anti-Drug Office

General Inspectorate of Romanian Police

13-15 Stefan cel Mare Street

District 2

Bucharest

Romania

Tel.: 40 21 310 0522

Fax: 40 21 310 0522

Fax: 40 21 311 0528

Email: iulian_zaulet@yahoo.com

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

National Anti-Drug Agency

Ministry of Internal Affairs

37 Unirii Boulevard

A4, ground floor

3rd District

Bucharest, Romania

Tel.: 40 21 314 76 77

Fax: 40 21 316 67 27

Email: relatii.internationale@ana.gov.ro

Email: precursori@ana.gov.ro

**Russian Federation —
Fédération de Russie —
Federación de Rusia****Articles 18, 16, 12**

Ministry of Industry and Trade

10/2 Presnenskaya Naberezhnaya

125039 Moscow

Russian Federation

Tel.: 7 495 870 29 21, ext. 21476

Tel.: 7 495 539 21 66

Fax: 7 495 547 87 83

Email: info_admin@minprom.gov.ru

Web: www.minpromtorg.gov.ru

Article 12

Department for Regulation of Circulation of
Medicines and Medical Devices

Ministry of Health

Uspensky per. 10

127006 Moscow

Russian Federation

Tel.: 7 495 627 24 00 (2501)

Web: https://minzdrav.gov.ru

Article 12(*)

Main Directorate for Drug Control

Ministry of Internal Affairs

Zhitnaya St. 16

119991 Moscow

Russian Federation

Tel.: 7 495 667 4820

Fax: 7 495 667 4826

Email: gunk_ms@mvd.ru

Article 12

Ministry of Internal Affairs

Zhitnaya St. 16

119991 Moscow

Russian Federation

Tel.: 7 495 667 04 02

Fax: 7 495 667 07 03

Rwanda

Articles 18, 16

Pharmacy Task Force
Ministry of Health
P.O. Box 84
Kigali
Rwanda
Tel.: 250 516 711
Email: Dirpharmacie@yahoo.fr

Article 12(*)

Director General of Rwanda Food and
Drugs Authority
Ministry of Health
B.P. 84
Kigali
Rwanda
Tel: 250 789193529
Email: info@rwandafda.gov.rw

Saint Helena — Sainte-Hélène — Santa Elena

Articles 18, 16

Senior Medical Officer, Clinical Director
Health and Social Services Directorate
Upper Jamestown
Saint Helena
STHL 1ZZ
South Atlantic Ocean
Tel.: 290 22500

Article 12(*)

Chief Medical Officer, Public Health Directorate
Ministry of Public Health
General Hospital
Jamestown
Saint Helena
STHL 1ZZ
South Atlantic Ocean
Tel.: 290 22500 ext 331
Fax: 290 22530
Email: smo@publichealth.gov.sh
Email: pharmacist@publichealth.gov.sh

Saint Kitts and Nevis — Saint- Kitts-et-Nevis — Saint Kitts y Nevis

Article 12(*)

Director of Health Services
Ministry of Health
Connell Street
P.O. Box 236
Basseterre
Saint Kitts and Nevis
Tel.: 1 869 4652 5211 134
Tel.: 1 869 4652 5211 085
Tel.: 1 869 4652 5211 146
Fax: 1 869 4651 316
Fax: 1 869 466 8574

Saint Lucia — Sainte-Lucie — Santa Lucía

Article 12

Chief Medical Officer
Ministry of Health
Chaussee Road
Castries
Saint Lucia
Tel.: 1 758 453 2668
Tel.: 1 758 452 2589
Fax: 1 758 452 5655
Fax: 1 758 453 1080
Email: health@candw.lc

Article 12

Customs and Excise Department
Jeremie Street, Castries, St. Lucia
Chaussee Road
Castries
Saint Lucia
Tel.: 1 758 468 4800

(Article not specified)

Chief Medical Officer
Ministry of Health
Chaussee Road
Castries
Saint Lucia
Tel.: 1 758 453 2673
Fax: 1 758 453 1080
Email: health@candw.lc

*Saint Pierre and Miquelon —
Saint-Pierre-et-Miquelon —
San Pedro y Miquelón*

Articles 18, 16

Pharmacy
Hospital of Saint Pierre and Miquelon
Saint Pierre and Miquelon

Article 12

Direction Générale des Entreprises (DGE)
Mission nationale de Contrôle des Précurseurs
Chimiques (MNCPC)
67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex
France
Tel.: 33 1 7984 3169
Fax: 33 1 7984 3637
Email: mncpc@finances.gouv.fr

**Saint Vincent and the Grenadines —
Saint-Vincent-et-les Grenadines —
San Vicente y las Granadinas**

Articles 18, 16

Ministry of Health and the Environment
Ministerial Building, 1st floor
Kingstown
Saint Vincent and the Grenadines
West Indies
Tel.: 1 784 457 1612
Fax: 1 784 457 2684
Email: mohesvg@vinciusurf.com

Article 12

Rivulet Administrative Center
Medicinal Cannabis Authority (MCA)
Rivulet/Enhams
Saint Vincent and Grenadines
Tel.: 1 784 456 3113
Email: mca@mca.vc
Email: fdenniepierr@mca.vc

Article 12(*)

Permanent Secretary
Ministry of Health, Wellness and the Environment
Ministerial Building
Kingstown
Saint Vincent and the Grenadines
Tel.: 1 784 457 2586
Fax: 1 784 457 2684
Email: mohesvg@gmail.com
Email: svgdruginspectorate@gov.vc

Samoa

Articles 18,16

Chief Executive Officer
Ministry of Health
Motootua
Samoa
Tel.: 685 21212
Fax: 685 22905
Email: taken@health.gov.ws

Article 12

Director of Pharmaceutical Services
Department of Health
Private Bag Motootua
Apia
Samoa
Tel.: 685 21212
Fax: 685 22905
Fax: 685 24610

**San Marino — Saint-Marin —
San Marino**

Articles 18, 16

Secrétariat d'État aux affaires étrangères
Contrada Omerelli
Saint-Marin
Tel.: 378 885 795
Fax: 378 992 018

**Sao Tome and Principe —
Sao Tomé-et-Príncipe —
Santo Tomé y Príncipe**

Articles 18, 16

Ministère de la santé
B.P. 23
Sao Tomé
Sao Tomé-et-Príncipe
Tel.: 239 12 21359

Article 12(*)

Directeur, Direction de la pharmacie
Ministère de la santé
B.P. 23
Sao Tomé
Sao Tomé-et-Príncipe
Tel.: 239 12 22290

Saudi Arabia — Arabie saoudite — Arabia Saudita

Articles 18, 16

General Directorate of Narcotics Control
Ministry of Interior
P.O. Box 2843
Riyadh 11461
Saudi Arabia
Tel.: 966 11 462 9393
Tel.: 966 11 462 9062
Fax: 966 11 461 4231
Email: 995-intcoop@gdnc.gov.sa

Article 12

Saudi Food and Drug Authority
4904 Northern Ring branch Road – Hitteen Dist.
Unit number 1, Building No 4904
Zip Code 13513
Riyadh 13513 – 7148
Saudi Arabia
Tel.: 966 1 1 203 8222 Ext. 5712
Fax: 966 11 205 7630
Email: narcotic.drug@sFDA.gov.sa

Article 12

Standing Committee for Legal Assitant Requests
General Administration for Legal Affairs and
International Cooperation
Ministry of Interior
Riyadh 11134
Saudi Arabia
Tel.: 966 11 4537496
Fax: 966 11 4542889
Email: scmla@hq.moi.gov.sa

Senegal — Sénégal

Articles 18, 16

Direction de la Pharmacie et du Médicament
Ministère de la santé publique
153 Rue Mousse Diop
B.P. 6150
Dakar
Sénégal
Tel.: 221 338 224 470 (art. 18)
Tel.: 221 775 327 793 (art. 16)
Email: ctdieye@yahoo.fr (art. 18)
Email: bintoudiame25@gmail.com (art. 16)

Article 12

Directeur de la Police judiciaire
Division des Affaires Judiciaire
Direction Generale de la Police Nationale
Dakar
Sénégal
Tel.: 221 9224
Tel.: 221 77 52901 18

Article 12

Directeur du Bureau de contrôle et de visas
153, rue Victor Hugo
Dakar
Sénégal
Tel.: 221 338 2244 70
Fax: 221 338 2109 10
Email: ctdieye@yahoo.fr

Serbia — Serbie

Articles 18, 16, 12

Sector for Medicines, Medical Devices, Psychoactive
Controlled Substances and Precursors
Ministry of Health
Nemanjina 22-26
11000 Belgrade
Serbia
Tel.: 381 64 8811178
Email: dusan.ilic@zdravlje.gov.rs

Article 12

Anti-Drug Department
Police Directorate
Ministry of Interior
Kneza Miloša 101
11000 Belgrade
Serbia
Tel.: 38111 892 1057
Email: sasa.gajic@mup.gov.rs

Seychelles

Articles 18, 16

Public Health Commissioner
Public Health Department
Ministry of Health
Seychelles Hospital
P.O. Box 52, Mont Fleuri
Mahé
Seychelles
Tel.: 248 4 388 000
Fax: 248 4 225 131
Email: jgedeon@health.gov.sc

Article 12(*)

Principal Secretary
Ministry of Health
P.O. Box 52, Victoria Hospital
Mahé
Seychelles
Tel.: 248 388 000
Fax: 248 224 792
Email: bvalentin@health.gov.sc

Sierra Leone – Sierra Leona

Articles 18, 16

Pharmacy Board of Sierra Leone
 C/O Pharmacy Board of Sierra Leone
 Central Medical Stores, New England Villa
 Freetown
 Sierra Leone
 Tel.: 232 76 834 895
 Email: manndulai@yahoo.co.uk
 Email: pharmbdsl@hotmail.com

Article 12(*)

Chairman, Pharmacy Board
 Central Medical Store
 New England Ville
 Freetown
 Sierra Leone
 Tel.: 232 22 025 282886
 Email: registrar@pharmabyboard.gov.sl

Singapore — Singapour — Singapur

Articles 18, 16

Health Sciences Authority
 11 Biopolis Way, No. 11-01
 Helios
 Singapore 138667
 Tel.: 65 6866 3519
 Tel.: 65 6866 3521
 Email: hsa_certification@hsa.gov.sg

Article 12

Director, Central Narcotics Bureau
 Ministry of Home Affairs
 393 New Bridge Road
 Singapore 088763
 Singapore
 Tel.: 65 6325 1184
 Fax: 65 6227 3979
 Email: cnb_chemical_enquiry@cnb.gov.sg

Sint Maarten — Saint-Martin — San Martín

Articles 18, 16

Inspector-General of Public Health
 Inspectorate of Public Health
 APNA-Plaza
 Building E (3rd floor)
 Schouwburgweg 24-26
 P.O. Box 3824
 Curaçao
 Tel.: 599 9 466 9366
 Fax: 599 9 466 9367
 Email: peter.fontilus@gov.an

Article 12

Acting Inspector of Pharmaceutical Affairs
 Inspectorate of Pharmaceutical Affairs
 Inspectorate of Health, Environment and Nature
 P.O. Box 3824
 Curaçao
 Tel.: 599 9 466 9366
 Fax: 599 9 466 9367
 Email: cleopatra.hazel@curacao-gov.an

Slovakia — Slovaquie — Eslovaquia

Articles 18, 16

Ministry of Health
 Limbová 2, P.O. Box 52L
 837 52 Bratislava 37
 Slovakia
 Tel.: 421 2 59 373 230
 Email: martina.hromadkova@health.gov.sk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Spoločné pracovisko (zhromažďovanie, preverovanie a
 vyhodnocovanie informácií)
 1 Slovak Republic
 Slovakia
 Tel.: 421 9610 545 40
 Fax: 421 9610 590 01
 Email: tomas.jakabovic@minv.sk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Director, Department of Trade Measures
 Ministry of Economy
 Mlynske Nivy 44/A
 821 09 Bratislava
 Slovakia
 Tel.: 421 2 4854 2175
 Fax: 421 2 4342 3915
 Email: gazdikova@mhsr.sk

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Department of International and Police-Custom's
 Cooperation
 Drug Headquarters
 National Crime Agency
 Presidium of the Police Force
 Ministry of Interior of the Slovak Republic
 Pribinova 2
 812 72 Bratislava
 Slovakia
 Tel.: 421 9610 54511
 Fax: 421 9610 54501
 Email: ivana.buckova@minv.sk

Slovenia — Slovénie — Eslovenia**Articles 18, 16**

Agency for Medical Products and Medical Devices
Slovenčeva 22
1000 Ljubljana
Slovenia
Tel.: 386 8 2000 500
Fax: 386 8 2000 510
Email: info@jazmp.si
Web: www.jazmp.si

Article 12

Ministry of Interior
General Customs Directorate
Investigation Division
Smartinska 551523
Ljubljana
Slovenia
Tel.: 386 1 478 39 52
Fax: 386 41 640 355
Email: darko.zigon@gov.si

Article 12

General Police Directorate
Criminal Police Directorate
National Drug Division
Stefanova 2
1501 Ljubljana
Slovenia
Tel.: 386 1 472 41 20
Fax: 386 1 432 61 11
Email: ukp.gpu@policija.si

Article 12

General Police Directorate
Criminal Police Directorate
Section for International Police cooperation
Stefanova 2
1501 Ljubljana
Slovenia
Email: interpol.ljubljana@policija.si

Article 12

Chemicals Office of the Republic of Slovenia
Ministry of Health
Mali trg 6
1000 Ljubljana
Slovenia
Tel: 386 1 478 6051
Fax: 386 1 478 6266
Email: alojz.grabner@gov.si

**Solomon Islands — Îles Salomon —
Islas Salomón****Articles 18, 16**

Permanent Secretary
Ministry of Health and Medical Services
Honiara
Solomon Islands

Article 12

Director of National Pharmacy Services (Government
Pharmacist)
Regulatory Affairs Unit
National Pharmacy Services Division
P.O. Box 349
Honiara
Solomon Islands
Tel.: 677 30890
Fax: 677 30891
Email: govpharmacy@solomon.com.sb

Somalia — Somalie**(Article not specified)**

Pharmaceutical Department
Ministry of Health and Human Services
P.O. Box 1750
Mogadiscio
Somalia
Tel.: 252 61 5572 605
Email: medicalservices@moh.gov.so

**South Africa — Afrique du Sud—
Sudáfrica****Articles 18, 16**

The Registrar of Medicines
Department of Health
Private Bag X828
Pretoria 0001
South Africa
Tel.: 27 12 312 0286
Tel.: 27 12 312 0000
Fax: 27 12 326 4382

Article 12

Directorate of Priority Crime Investigation
South African Narcotic Enforcement Bureau
Wachthuis 231 Francis Baard Street.
Pretoria
South Africa
Tel.: 27 82 822 6844
Email: RoodtH@saps.gov.za

Spain — Espagne — España

Articles 18, 16

Área de Estupefacientes y Psicotrópos
 Departamento de Inspección y Control de
 Medicamentos
 Agencia Española de Medicamentos y Productos
 Sanitarios
 C/Campezo No. 1
 Edificio 8
 28022 Madrid
 España
 Tel.: 34 91 822 5237
 Tel.: 34 91 822 5224
 Fax: 34 91 822 5243
 Email: sgicm@aemps.es

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Brigada Central de Estupefacientes, Dirección General
 de la Policía
 Sección de Sintéticos y Precursores
 Ministerio del Interior
 Comeljo Policial De Canillas
 C/Julían González Segador s/n
 Madrid 28043
 España
 Tel.: 34 91 582 2546
 Tel.: 34 91 582 2547
 Email: cgpj.bce32@policia.es
 Email: cgpj.cecom@policia.es

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Agencia Estatal de Administración Tributaria
 Departamento de Aduanas e II.EE Impuestos
 Especiales
 Dirección Adjunta de Vigilancia Aduanera
 Unidad de Precursores
 Avda. Del Llano Castellano, 17
 28071 Madrid
 España
 Tel.: 34 91 728 9914
 Tel.: 34 91 728 9507
 Fax: 34 91 358 3417
 Email: precursores.adu@correo.aeat.es
 Email: cico@interior.es

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Centro de Inteligencia Contra el Terrorismo y el Crimen
 Organizado (CITCO)
 Ministerio del Interior
 Área de Precursores
 Secretaria de Estado de Seguridad
 Calle Josefa Valcárcel, 28-5a planta
 28071 Madrid
 España
 Tel.: 34 91 537 2766
 Fax: 34 91 537 2722
 Email: precursores@interior.es

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Dirección General de la Guardia Civil
 Jefatura de Policía Judicial
 Unidad Técnica de Policía Judicial
 Grupo de Drogas, Precursores y Consumo
 C/Príncipe de Vergara, 246
 28016 Madrid
 Spain
 Tel.: 34 91 514 6122
 Fax: 34 91 514 6284
 Email: 34 91 514 6265
 Email: utpj-reg@guardiacivil.es

Article 12

Sección de Precursores y Sintéticos
 Madrid
 Spain
 Tel.: 34 91 582 25 46
 Fax: (34-91) 300 39 03
 Email: no@email.es

Sri Lanka

Articles 18, 16

Chairperson
 National Dangerous Drugs Control Board
 No 383, Kotte Road
 Rajagiriya
 Sri Lanka
 Tel.: 94 11 286 8793
 Fax: 94 11 286 8791
 Email: chairman@nddcb.gov.lk

Article 12

Chairperson
Precursor Control Authority
National Dangerous Drugs Control Board
No 383 Kotte Road, Rajagiriya
Sri Lanka
Tel.: 94 11 286 8793
Fax: 94 11 286 8791
Email: chairman@nddcb.gov.lk

Sudan — Soudan — Sudán**Articles 18, 16**

National Council for Drugs and Poisons
Alsitteen, Street 60
P.O. Box 218
Khartoum
Sudan
Tel.: 249 912 210 674
Email: ibrahembashir992@gmail.com

Article 12

Secretary General
National Medicines and Poisons Board
Secretariat General
Khartoum 60 street
Sudan
Tel.: 249 155 880270
Tel.: 249 9122 10674
Email: nmpb.100@gmail.com
Email: info@nmpb.gov.sd
Email: ibrahimbashir997@gmail.com

Suriname**Articles 18, 16**

Korps Politie Suriname
Duisburglaan 43 - 45
Suriname
Tel.: 597 40 4747
Email: naardenkps@yahoo.com

Article 12

Inspector, Police Force of Suriname
Detective Department
Ministry of Justice and Police
Havenlaan 1
Nieuwe Haven
Paramaribo
Suriname
Tel.: 597 402 535
Tel.: 597 6803 780
Email: guno.roosenhoff@gmail.com
Email: secr.bzc@gmail.com

Article 12

Director, Executive Office of the National
Anti Drugs Council
Letitia Vriesdelaan 1
Paramaribo
Suriname
Tel.: 597 424 514
Fax: 597 424 414
Email: marbun26@gmail.com
Email: ddroffice@sr.nett

Article 12

Deputy Director
Ministry of Trade and Industry
Havenlaan No.1
Nieuwe Haven
Paramaribo
Suriname
Tel.: 597 403 440
Tel.: 597 402080 ext. 1075/1076
Tel.: 597 404 834
Fax: 597 402 602

Article 12(*)

Secretariaat Directeur
Ministry of Health
Henck Arronstraat 64
Paramaribo
Suriname
Tel.: 597 477 601
Fax: 597 473 929
Email: secdir.volksgezondheid@gov.sr

Sweden — Suède — Suecia**Articles 18, 16**

Swedish Medical Products Agency
Dag Hammarskjölds väg 42 P.O. Box 26
751 03 Uppsala
Sweden
Tel.: 46 18 174 600
Fax: 46 18 548 566
Email: registrator@mpa.se

Article 12

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Medical Products Agency
Dag Hammarskjölds väg 42
P.O. Box 26
S-75103 Uppsala
Sweden
Tel: 46 18 174 600
Fax: 46 18 548 566
Email: registrator@mpa.se

Sweden — Suède — Suecia*(continued — suite — continuación)***Article 12**

As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to the entry of the European Union.

Swedish Customs
Tegeluddsvägen 100, P.O. Box 27311
SE-102 54 Stockholm
Sweden
Tel: 46 771 520 520
Email: tullverket@tullverket.se

Switzerland — Suisse — Suiza**Articles 18, 16, 12**

Swissmedic
Swiss Agency for Therapeutic Products
Narcotics Division
Hallerstrasse 7
3012 Bern
Switzerland
Tel.: 41 58 464 91 87
Tel.: 41 58 462 04 89
Email: monika.joos@swissmedic.ch
Email: narcotics@swissmedic.ch

Article 12

Office fédéral de la Police
Guisanplatz 1a
3003 Berne
Suisse
Tel.: 41 58 463 11 23
Fax: 41 58 462 53 04

**Syrian Arab Republic —
République arabe syrienne —
República Árabe Siria****Articles 18, 16**

Chief, Narcotics Division
Directorate of Drug Control
Narcotics Division
Ministry of Health
Maysat Square
Damascus
Syrian Arab Republic
Tel.: 963 274 0650
Fax: 963 275 6763
Email: dpa.dru@moh.gov.sy

Article 12

Director
Directorate of Pharmacy Affairs
Ministry of Health
Al-Nejmah Square
Damascus
Syrian Arab Republic
Tel.: 963 11 275 8114
Fax: 963 11 333 0542
Fax: 963 11 275 6763
Email: dpa.dir@moh.gov.sy

Tajikistan – Tadjikistan – Tayikistán**Articles 18, 16**

Ministry of Health and Social Protection
Shevchenko street 69
734025 Dushanbe
Tajikistan
Tel.: 992 372 21 18 35
Fax: 992 372 21 75 25
Email: info@health.tj
Web: <http://health.tj>

Article 12

Director, Drug Control Agency under the President of
the Republic of Tajikistan
UL.N. Karabaeva, 52
734000 Dushanbe
Tajikistan
Tel.: 992 372 233 8475
Tel.: 992 372 234 8129
Fax: 992 372 234 8129
Email: kzon1@akn.tj
Email: dsa@tojikiston.com

Thailand — Thaïlande — Tailandia**Articles 18, 16**

Secretary General
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Tiwanond Road
Nonthaburi 11000
Thailand
Tel.: 66 2 590 7332
Tel.: 66 2 590 7770
Tel.: 66 2 590 7346
Fax: 66 2 591 8471
Fax: 66 2 590 7707
Email: narcotic@fda.moph.go.th

Article 12

Office of the Narcotics Control Board
 Ministry of Justice
 5 Din Daeng Road, Phayathai District
 Bangkok 10400
 Thailand
 Tel.: 66 2 247 0901 - 19
 Fax: 66 2 245 9354
 Email: icdd3.oncb@gmail.com
 Email: precursor@oncb.go.th
 Email: precursor.oncb@gmail.com

Article 12

Thai Customs Department
 Ministry of Finance
 Enforcement Unit 1
 Enforcement Sector 3
 Enforcement Division 5
 1 Suthonkosa Rd, Khlong Toei
 Bangkok 10110
 Thailand
 Tel.: 66 2 667 6832
 Fax: 66 2 667 6977
 Email: 109193@customs.go.th

Timor-Leste**Article 12**

National Directorate for Pharmaceutical and Medicine
 General Directorate for Health Services Delivery
 Ministry of Health
 Rua de Caicoli, Caixa Postal 374
 Dili, Timor Leste
 Tel.: 670 332 2467
 Tel: 670 7754 6554
 Fax: 670 332 5189
 Email: suzanasoares06@gmail.com

Togo**Articles 18, 16**

Direction des pharmacies, laboratoires et équipements
 techniques (DPLET)
 Ministère de la santé
 B.P. 386
 Lomé
 Togo
 Tel.: 228 920 62 21
 Tel.: 228 221 38 01
 Email: dpmtogo@yahoo.fr
 Email: bnyansa@yahoo.fr

Article 12

Directeur des pharmacies, Laboratoires et équipements
 techniques
 Direction générale de la santé publique
 B.P. 336
 Lomé
 Togo
 Tel.: 228 2222 2073
 Tel.: 228 2222 4261
 Tel.: 228 2221 3801
 Fax: 228 2222 0799
 Fax: 228 2222 0799

Tonga**Articles 18, 16**

The Prime Minister
 P.O. Box 62
 Nuku'Alofa
 Tonga
 Tel.: 676 24644
 Fax: 676 23888

Article 12

Minister for Police
 Office of the Minister of Police, Prisons
 and Fire Services
 P.O. Box 8
 Nuku'Alofa
 Tonga
 Tel.: 676 24815
 Fax: 676 28122
 Email: sttuutafaiva@gmail.com

Article 12

Commander of Police
 P.O. Box 8
 Nuku'Alofa
 Tonga
 Tel.: 676 23233
 Fax: 676 23226

Article 12

Officer-in-charge, Criminal Investigation Department
 P.O. Box 8
 Nuku'Alofa
 Tonga
 Tel.: 676 23233
 Fax: 676 23226

**Trinidad and Tobago —
Trinité-et-Tobago —
Trinidad y Tobago**

Articles 18, 16, 12

Chief Medical Officer
63, Park Street
Port of Spain 100607
Trinidad and Tobago
Tel.: 1 868 627 0010/14 ext. 1617
Tel.: 1 868 627 0010/14 ext. 1616
Fax: 1 868 623 3755
Email: cmo@health.gov.tt

Tunisia — Tunisie — Túnez

Articles 18, 16

National Bureau of Narcotics
31 Khartoum Street
1002 Tunis Belvédère
Tunisia
Tel.: 216 70 223 964
Fax: 216 70 223 964

Article 12(*)

Permanent Secretariat
National Bureau of Narcotics
Pharmacy and Drug Directorate
Ministry of Health
Bab saadoun
1006 Tunis
Tunisia
Tel.: 216 70 223 964
Fax: 216 70 223 964
Email: bns.dpm.2020@gmail.com
Email: mansouri.rim16@gmail.com

Türkiye

Articles 18, 16

Turkish Medicines and Medical Devices Agency
Ministry of Health
Söğütözü Mahallesi. 2176 Sokak No.5
06520 Çankaya
Ankara, Türkiye
Tel.: 90 312 218 3316
Fax: 90 312 218 3290
Email: demet.aydink@titck.gov.tr

Article 12

Director
Risk Management Department
Turkish Medicines and Medical Devices Agency
Ministry of Health
Söğütözü Mahallesi 2176
Sokak No.5
06520 Çankaya/Ankara
Türkiye
Tel.: 90 312 218 3316
Fax: 90 312 218 3290
Email: demet.aydink@titck.gov.tr

**Turkmenistan — Turkménistan —
Turkmenistán**

Articles 18, 16, 12

Ministry of Internal Affairs of the Republic of
Turkmenistan
85 prospekt Makhtumkuli
Ashgabat, 744000
Turkmenistan
Tel.: 993 129 300 81
Fax: 993 129 300 81
Email: hhgm@mail.ru

Article 12(*)

The Minister of Health
Ministry of Health and Medical Industries
96, Mahtumkuli Prospect
Ashkhabad 744006
Turkmenistan
Tel.: 993 1 235 5834
Tel.: 993 1 235 1063
Fax: 993 1 235 5032
Email: health@online.tm

*Turks and Caicos Islands —
Îles Turques et Caïques —
Islas Turcas y Caicos*

Articles 18, 16

Chief Medical Officer
Grand Turk Hospital
Grand Turk
Turks and Caicos Islands
Tel.: 1 809 2586
Tel.: 1 809 2040

Tuvalu

Articles 18, 16

Senior Medical Officer
Princess Margaret Hospital
Funafuti
Tuvalu
Tel.: 751 688 751

Article 12(*)

The Director of Health
Ministry of Health and Human Resources Development
P.O. Box 36
Funafuti
Tuvalu

Uganda — Ouganda

Articles 18, 16

National Drug Authority
Plot 46-48, Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
Uganda
Tel.: 256 41 255 665
Fax: 256 41 255 758
Email: ndaug@nda.or.ug

Article 12

Executive Director, National Drug Authority
Secretariat Office
Plot 46-48 Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
Uganda
Tel.: 256 41 434 7392
Tel.: 256 41 425 5665
Tel.: 256 41 434 7391
Fax: 256 41 425 5758
Email: ndaug@nda.or.ug

Ukraine — Ucraina

Articles 18, 16, 12

State Service on Medicines and Drugs Control
120 Peremohy Avenue
Kyiv, 03115
Ukraine
Tel.: 380 44 422 5577
Fax: 380 44 422 5573
Email: dls@dls.gov.ua
Email: press@dls.gov.ua
Email: secr@dls.gov.ua
Web: www.dls.gov.ua

Article 12

Ministry of Health
7 Hrushevsokho str.
Kyiv, 01601
Ukraine
Tel.: 380 44 253 61 94
Email: moz@moz.gov.ua
Email: moz.pharma24@gmail.com
Web: www.moz.gov.ua

United Arab Emirates — Émirats arabes unis — Emiratos Árabes Unidos

Articles 18, 16

Registration and Drug Control Department
Ministry of Health
Sheikh Hamdan Street
Al Otaiba Tower
P.O. Box 848
Abu Dhabi
United Arab Emirates
Tel.: 971 2 611 7389
Tel.: 971 2 611 7421
Fax: 971 2 631 3742
Email: albraiki2@yahoo.com

Article 12

Director
Registration and Drug Control Department
Ministry of Health and Prevention
P.O. Box 848
Abu Dhabi
United Arab Emirates
Tel.: 971 2 611 7389
Tel.: 971 2 611 7421
Fax: 971 2 631 3742
Fax: 971 2 633 7335
Email: abdul.majeed@moh.gov.ae
Email: mohammed.shaheer@moh.gov.ae
Email: shaima.rashed@moh.gov.ae
Email: mvashokan@moh.gov.ae

Article 12

Director-General, Dubai Ports Customs
P.O. Box 63
Dubai
United Arab Emirates
Tel.: 971 4 345 9575
Fax: 971 4 345 2002
Fax: 971 4 345 0934

**United Arab Emirates —
Émirats arabes unis —
Emiratos Árabes Unidos**

(continued — suite — continuación)

Article 12

Federal General Department of Anti-Narcotics
Precursors & Chemicals Control Section
Ministry of Interior
Airport Road, Zayed Sport City
P.O. Box 398
Abu Dhabi
United Arab Emirates
Tel.: 971 2 402 3163
Fax: 971 2 441 4633
Fax: 971 2 441 4688
Email: Dea_khalid@moi.gov.ae
Email: p.chemical@moi.gov.ae
Email: faisal.saif@moi.gov.ae
Law enforcement.

**United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland —
Royaume-Uni de Grande-
Bretagne et d'Irlande du Nord —
Reino Unido de Gran Bretaña e
Irlanda del Norte**

Articles 18, 16, 12

Home Office
Drug Licensing – Domestic Licensing
P.O. Box 2163
Croydon
CR90 9TA
United Kingdom
Tel.: 44 07787 430409
Email: alison.obiorah@homeoffice.gov.uk

Articles 18, 16, 12

Drug Licensing – Import-Export Licensing
P.O. Box 2164
Croydon
CR90 9TB
United Kingdom
Tel.: 44 207 035 6330
Email: dflu.ie@homeoffice.gov.uk

Article 12

Serious Organised Crime Agency (SOCA)
Industry Exchange, P.O. Box 8000
London SE11 5EN
United Kingdom
Tel.: 44 207 238 8167
Fax: 44 207 238 2828
Email: debbie.shotliff@soca.x.gsi.gov.uk

**United Republic of Tanzania —
République-Unie de Tanzanie —
República Unida de Tanzania**

Articles 18, 16

Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)
P.O. Box 77150
Dar-es-Salaam
United Republic of Tanzania
Tel.: 255 22 2450 512
Fax: 255 22 2452 108
Email: info@tfda.or.tz

Article 12

Commissioner General
Drug Control and Enforcement Authority (DCEA)
8-Kwakoni Front
P.O. Box 80327
Dar Es Salaam
United Republic of Tanzania
Tel.: 255 22 211 3756/57
Fax: 255 22 211 3752
Email: cg@dcea.go.tz

Article 12(*)

Managing Director
Tanzania Medicine and Medical Devices Authority
P.O. Box 1253, Mwanza Avenue, Block T
Plot No. 6
Dodoma
United Republic of Tanzania
Tel.: 255 22 2450 512
Tel.: 255 22 2450 751
Tel.: 255 22 2452 108
Fax: 255 22 2450 793
Email: info@tfda.go.tz

Article 12

Chief Government Chemist
Government Chemist Laboratory Authority (GCLA)
5 Baraka Obama Drive
P.O. Box 164
Dar Es Salaam
United Republic of Tanzania
Tel.: 255 22 211 3383/4
Fax: 255 22 211 3320
Email: gcla@gcla.go.tz

United States of America — Etats-Unis d'Amérique — Estados Unidos de América

Articles 18, 16

Deputy Assistant Administrator, Diversion
Control Division
Drug Enforcement Administration
8701 Morrisette Drive
Springfield, VA 22152-1080
United States of America
Tel.: 1 571 362 3248
Tel.: 1 571 362 3249

United States Virgin Islands — Îles Vierges américaines — Islas Vírgenes de los E.E.U.U.

See information under United States of America.

Uruguay

Articles 18, 16, 12

División de Sustancias Controladas
Ministerio de Salud Pública
Ave. 18 de Julio 1892 Of. 08
Montevideo
CP-11200 Uruguay
Tel.: 598 2 1934 5015 / 5057 / 2162 /2163
Email: angarcia@msp.gub.uy
Email: sicofarmacos@msp.gub.uy
Email: digesa@msp.gub.uy
Email: ministro@msp.gub.uy
Email: drrii@msp.gub.uy

Article 12

Junta Nacional de Drogas
Prosecretaría de la Presidencia
Presidencia de la República
Edificio Torre Ejecutiva
Plaza Independencia 710, Piso 11
Montevideo
Uruguay
Tel.: 598 2150 3908
Fax: 598 2917 1130
Email: prosecretaria@presidencia.gub.uy

Uzbekistan — Ouzbékistan — Uzbekistán

Articles 18, 16, 12

Committee on Licit Drugs Control of State Centre of
expertise and standardization of medicines, medical
devices and medical equipment
State Unitary Enterprise of the Agency on development
of pharmaceutical industry
Public Health Ministry
16, K. Umarov passage, Ozod street
Almazar district
100002 Tashkent
Uzbekistan
Tel.: 998 71 242 8459
Fax: 998 71 242 8459
Email: nnqkomitet@ssv.uz

Vanuatu

Article 12(*)

Principal Pharmacist
Department of Health
PMB 101
Port-Vila
Vanuatu
Tel.: 678 24417
Fax: 678 24420

Venezuela (Bolivarian Republic of) — Venezuela (République bolivarienne du) — Venezuela (República Bolivariana de)

Articles 18, 16

Servicio Autónomo de Contraloría Sanitaria
Ministerio del Poder Popular para la Salud
Edificio Sur
Centro Simón Bolívar, Piso 3
Oficina 334, El Silencio
Caracas 1010
Venezuela (República Bolivariana de)
Tel.: 58 212 408 0518
Fax: 58 212 408 0505
Email: sacsdireccion@gmail.com
Email: asuntosinternacionales.mpps@gmail.com

Venezuela (Bolivarian Republic of) — Article 12(*)
Venezuela (République
bolivarienne du) —
Venezuela (República
Bolivariana de)

(continued — suite — continuación)

Article 12

Registro Nacional Único de Operadores de Sustancias
 Químicas Controladas (RESQUIMC)
 Ministerio del Poder Popular de Economía y Finanzas
 Edificio Central, Piso 1
 Ave.Urdaneta, esquina de Pelota a Ibarra
 Caracas, Distrito Capital
 Venezuela (República Bolivariana de)
 Tel.: 58 212 564 5434
 Tel.: 58 212 564 6004
 Email: despacho.resquimc@resquimc.gob.ve

Articles 12

Servicio Autónomo de Contraloría Sanitaria
 Ministerio del Poder Popular para la Salud
 Edificio Sur
 Centro Simón Bolívar, Piso 3
 Oficina 335, El Silencio
 Caracas 1010
 Venezuela (República Bolivariana de)
 Tel.: 58 212 408 0500
 Fax: 58 212 408 0537

Article 12

Superintendencia Nacional Antidrogas (SUNAD)
 Edificio ONA
 Av. Venezuela con Avenida Principal de las Mercedes
 El Rosal, Municipio Chacao
 Caracas
 Venezuela (República Bolivariana de)
 Tel.: 58 212 957 3400 (Central)
 Tel.: 58 212 957 3404 (Presidencia)
 Tel.: 58 212 957 3427 (Coordinación de
 Químicos)
 Email: Coordinación.quimicos@sunad.gob.ve

Viet Nam

Articles 18, 16

Drug Administration of Vietnam
 Ministry of Health
 Ha Noi
 Viet Nam
 Tel.: 84 243 726 6483
 Fax: 84 243 823 4758
 Email: cqldvn@moh.gov.vn

Director, Standing Office for Drug Control of Viet Nam
 (SODC)
 Ministry of Public Security
 No. 40 Hang Bai Street
 Hoan Kiem District
 Hanoi
 Viet Nam
 Tel: 84 4 3938 7182
 Fax: 84 4 3938 7183
 Email: precursor_vietnam@sodc.gov.vn
 Email: sodc.vietnam@gmail.com.vn

Wallis and Futuna Islands —
Îles Wallis et Futuna —
Islas Wallis y Futuna

Articles 18, 16

Direction du service de la santé
 B.P. 45
 Mata Utu
 Îles Wallis-et-Futuna
 Tel.: 681 722 585

Article 12

Direction Générale des Entreprises (DGE)
 Mission nationale de Contrôle des Précurseurs
 Chimiques (MNCPC)
 67 rue Barbès 94201 Ivry sur Seine Cedex
 France
 Tel.: 33 1 7984 3169
 Fax: 33 1 7984 3637
 Email: mncpc@finances.gouv.fr

Yemen — Yémen

Articles 18, 16, 12

Supreme Board of Drugs and Medical Appliances
 Ministry of Health
 P.O. Box 6022 / Khoramksar
 Aden
 Yemen
 Tel.: 967 771 772 520
 Tel.: 967 733 444 679
 Email: malantari@gmail.com
 Email: nar.sbdma@gmail.com
 Email: albakrik@hotmail.com

Zambia — Zambia

Articles 18, 16

Pharmaceutical Regulatory Authority
Ministry of Health
P.O. Box 31890
Lusaka
Zambia
Tel.: 260 211 220 429
Fax: 260 211 238 458

Article 12

Drug Enforcement Commission
P/Bag 476X, Plot No. 9347/8/9
Govt. Road, Ridgeway
Lusaka, Zambia
Tel.: 260 211 255114
Tel.: 260 211 255158
Fax: 260 211 254726
Email: commissioner@deczambia.gov.zm

Article 12

Zambia Medicines Regulatory Authority
Plot No. 6903
Tuleteka Road/off Makishi Road
P.O. Box 31890
Lusaka, Zambia
Tel.: 260 211 220429
Fax: 260 211 238458
Email: pharmacy@zamra.co.zm

Zimbabwe

Articles 18, 16

Director-General
Medicines Control Authority of Zimbabwe
P.O. Box 10559
Harare
Zimbabwe
Tel.: 263 4 736 981-5
Email: rrukwata@mcaz.co.zw
Email: mcaz@mcaz.co.zw

Article 12

Director-General, Medicines Control Authority
P.O. Box 10559, Union Avenue
Harare
Zimbabwe
Tel.: 263 4 708 255
Tel.: 263 4 736 981-5
Tel.: 263 4 792 165
Fax: 263 4 736 980
Email: mcaz@mcaz.co.zw
Email: averenga@mcaz.co.zw

Article 12

Medicines Control Authority of Zimbabwe
106 Baines Avenue
P.O. Box 10559
Harare
Zimbabwe
Tel.: 263 4708255
Tel.: 263 772145 191 3
Email: averenga@mcaz.co.zw
Email: rrukwata@mcaz.co.zw

Article 12

Criminal Investigations Department
Harare Central Police Station
Zimbabwe Republic Police
Kenneth Kaunda Avenue
Harare
Zimbabwe
Tel.: 2634 752575
Fax: 2634 748836
Email: svdnevchakabva@gmail.com

Article 12

Assistant Commissioner
Deputy Director, Crime
Zimbabwe
Email: chikawunga@gmail.com

Article 12

Superintendent
Officer Commanding Drugs and Narcotics
Zimbabwe
Email: michaelchibaya6@gmail.com



UNODC

United Nations Office on Drugs and Crime

Vienna International Centre, P.O. Box 500, 1400 Vienna, Austria
Tel.: (+43-1) 26060-0, www.unodc.org

